



**UNIVERSIDAD NACIONAL DE CHIMBORAZO  
FACULTAD DE CIENCIAS POLÍTICAS Y  
ADMINISTRATIVAS  
CARRERA DE COMUNICACIÓN**

**Deformación de las lenguas de los pueblos Chachi (Quinindé) y  
Shuar (Bucay) empleadas por los jóvenes, período 2018 – 2023.**

**Trabajo de Titulación para optar al título de  
Licenciada en Ciencias de la Comunicación**

**Autoras:**

Angulo Basantes Odalis Lisbeth  
Delgado Santillán Leidy Yuleana

**Tutor:**

Mgs. Andrés Murillo

**Riobamba, Ecuador. 2024**

## DECLARATORIA DE AUTORÍA

Nosotras, Angulo Basantes Lisbeth Odalis, con cédula de ciudadanía 0850653023 y Delgado Santillán Leidy Yuleana, con cédula de ciudadanía 0302913629, autoras del trabajo de investigación titulado: “Deformación de las lenguas de los pueblos Cachi (Quinindé) y Shuar (Bucay) empleadas por los jóvenes, período 2018 – 2023.”, certifico que la producción, ideas, opiniones, criterios, contenidos y conclusiones expuestas son de nuestra exclusiva responsabilidad.

Asimismo, cedemos a la Universidad Nacional de Chimborazo, en forma no exclusiva, los derechos para su uso, comunicación pública, distribución, divulgación y/o reproducción total o parcial, por medio físico o digital; en esta cesión se entiende que el cesionario no podrá obtener beneficios económicos. La posible reclamación de terceros respecto de los derechos de autor de la obra referida, será de nuestra entera responsabilidad; librando a la Universidad Nacional de Chimborazo de posibles obligaciones.

En Riobamba, 25 de enero de 2024

---

Lisbeth Odalis Angulo Basantes  
C.I: 085065302-3

---

Leidy Yuleana Delgado Santillán  
C.I: 030291362-9

## DICTAMEN FAVORABLE DEL PROFESOR TUTOR

Quien suscribe, Andrés Sebastián Murillo Pinos, catedrático adscrito a la Facultad de Ciencias Políticas y Administrativas, por medio del presente documento certifico haber asesorado y revisado el desarrollo del trabajo de investigación titulado: “Deformación de las lenguas de los pueblos Cachi (Quinindé) y Shuar (Bucay) empleadas por los jóvenes, período 2018 – 2023.”, bajo la autoría de Lisbeth Odalis Angulo Basantes y Leidy Yuleana Delgado Santillán; por lo que se autoriza ejecutar los trámites legales para su sustentación.

Es todo cuanto informar en honor a la verdad; en Riobamba, a los 01 días del mes de agosto de 2023



---

Mgs. Andrés Murillo Pinos  
C.I: 0604272674

## CERTIFICADO DE LOS MIEMBROS DEL TRIBUNAL

Quienes suscribimos, catedráticos designados Miembros del Tribunal de Grado para la evaluación del trabajo de investigación “DEFORMACIÓN DE LAS LENGUAS DE LOS PUEBLOS CHACHI (QUININDÉ) Y SHUAR (BUCA Y) EMPLEADAS POR LOS JÓVENES, PERÍODO 2018 – 2023”, Angulo Basantes Lisbeth Odalis con **CC:** 0850653023 y Delgado Santillán Leidy Yuleana con **CC:** 0302913629, bajo la tutoría de Mgs. Andrés Sebastián Murrillo Pinos; certificamos que recomendamos la **APROBACIÓN** de este con fines de titulación. Previamente se ha evaluado el trabajo de investigación y escuchada la sustentación por parte de sus autoras; no teniendo más nada que observar.

De conformidad a la normativa aplicable firmamos, en Riobamba 01 de febrero de 2024.

Mgs. Paúl Parra  
**PRESIDENTE DEL TRIBUNAL DE GRADO**

PhD. Galo Vásconez Merino  
**MIEMBRO DEL TRIBUNAL DE GRADO**

Mgs. Ramiro Ruales Parreño  
**MIEMBRO DEL TRIBUNAL DE GRADO**

## CERTIFICADO ANTIPLAGIO

# CERTIFICACIÓN

Que, Angulo Basantes Lisbeth Odalis con CC: 0850653023 y Delgado Santillán Leidy Yuleana con CC: 0302913629, estudiantes de la Carrera Comunicación, Facultad de Ciencias Políticas y Administrativas; han trabajado bajo mi tutoría el trabajo de investigación titulado "Deformación de las lenguas de los pueblos Chachi (Quinindé) y Shuar (Bucay) empleadas por los jóvenes, período 2018- 2023", cumple con el 2%, de acuerdo al reporte del sistema Anti plagio URKUND, porcentaje aceptado de acuerdo a la reglamentación institucional, por consiguiente autorizo continuar con el proceso.

Riobamba, 11 de enero de 2024



---

Mgs. Andrés Murillo Pinos

**TUTOR**

## DEDICATORIA

Dedico este trabajo a mi madre **Ligia Basantes**, quien ha sabido formarme con su ejemplo de perseverancia y amor, siendo el pilar fundamental en mi hogar. Desde la infancia me inculcó valores de respeto, gratitud y educación que me han permitido salir adelante y alcanzar cada uno de mis proyectos.

A **Nicole** que ha sido mi apoyo incondicional durante este trayecto estudiantil, con sus buenos consejos me ha motivado a seguir de pie y quien ha sido el personaje principal en este pedacito de mi vida. Infinitas gracias por darme su confianza y una carrera para mi futuro. Mi hermana ha sido mi guía en este proceso y comprometida en esta meta.

A mi querido hermano **Fernando** que ha cuidado de mí y sus pequeños consejos me han permitido siempre llenarme de valor, su empatía en comprenderme me llena el alma y me regocija.

Mi hermano **Jhon Jairo**, quien no se encuentra presente en la tierra, pero si en mi corazón fue alguien importante durante este paso en mi vida. Por medio de él, conocí lo importante que es valorar la vida y amar a quienes nos rodean, no hay mayor dolor que su ausencia.

Por último, a mi sobrino **Nicolás**, qué sin decirlo me enseñó el valor de amar sin recibir nada a cambio, esa conexión tan fuerte que tenemos me permitió tener un motivo más para lograr mis sueños.

*Odalís Angulo*

## DEDICATORIA

Porque en la tierra fuiste mi mejor maestro y en el cielo eres mi mayor inspiración, a la memoria de mi abuelo **Néstor**.

A mi mamá, **Blanca Santillán** que siempre ha creído en mí, guiándome con ejemplo de superación, humildad y sacrificio. Tú bendición a lo largo de mi vida me protege y me lleva por el camino del bien.

A **Edison Ibarra** quien es la muestra de que no se necesita compartir la misma sangre para compartir amor.

A **Oswaldo Montero** ya que ha sido mi apoyo incondicional en este largo proceso, por creer en mí, por escucharme, por ayudarme y por estar a mi lado en los momentos de incertidumbre y cansancio.

A **Ainoha**, eres el reflejo de mi hermana, tú cariño y amor son una gran bendición de Dios.

A mi hermana **Deysi**, pues ella fue el principal cimiento para la formación de mi vida profesional, sentó en mí las bases de responsabilidad y deseo de superación.

A mi hermano, **Kevin** quien fomentó en mí, el deseo de superación y de triunfo en la vida.

*Leidy Delgado*

## AGRADECIMIENTO

A Dios quien permitió mi crecimiento a lo largo de estos años, por darme las oportunidades que he tenido, me ha guiado en esta etapa de mi vida y me ha dado la sabiduría para alcanzar esta meta.

A mis tías, **Narcisa y Paola Santillán** por haber fomentado en mí el anhelo de triunfo y haberme apoyado en cada decisión.

A **Javier Alejandro** quien con su amor ingenuo y su corazón noble ha logrado sacar lo mejor de mí.

Al señor **Oswaldo** y señora **Nancy** quienes me han acogido y me permitieron formar parte de su familia, su apoyo ha sido invaluable.

A mi compañera de tesis y hermana **Odalís Angulo** que siempre ha estado en los momentos más difíciles y nos hemos tenido la una para la otra ¡Este logro lo hicimos juntas!

*Leidy Delgado*

Agradezco a Dios, por ser mi principal guía durante este trayecto su infinita bondad me permite estar presente ahora.

A mi abuelita **Pilar**, que con sus sabios consejos e infinito amor me motivaba a seguir en este camino. A mi tía **Jadira** y a mi papá **Jhon** agradezco su comprensión y estímulo constante que me brindaron en mis estudios.

Agradezco de todo corazón a **Jessica Zavala**, que ha sido parte de este proceso sus palabras de aliento desde muy joven me he permitido ser la persona que soy actualmente.

Sin olvidarme, de agradecer a alguien muy especial que me apoyo y fue muy importante para mí. Quien en su momento me brindo la fortaleza cuando más necesitaba, tú fuiste ese hombro que me dio fuerzas para levantarme. **(G.T)**

A **Oswaldo Montero**, quien fue un gran amigo en esta etapa, conocernos nos ha permitido compartir risas, alegrías y estrés. Gracias por ser un gran apoyo en esta en este proceso académico.

Finalmente, a **Leidy Delgado** quien ha sido mi compañera, mi amiga y confidente en este proceso académico sus palabras de cariño me reconfortaron en mis momentos difíciles, tenerte como amiga ha hecho más fácil terminar nuestro proyecto de gado. ¡Infinitas gracias hermanita!

*Odalís Angulo*

Y por qué no agradecer a nuestro compañero y amigo **Jefferson Ortega** que nos acompañó en nuestra etapa universitaria con quien nunca faltaron risas, alegrías y llantos, esperamos seguir compartiendo colega.

Agradecemos de manera especial a **Julito Bravo** por su ayuda sincera y desinteresada durante toda nuestra etapa académica.

También agradecemos de manera especial a nuestro tutor de tesis, al **Mgs. Andrés Murillo**, por su orientación, paciencia y apoyo incondicional a lo largo de este proceso. Su experiencia y conocimientos fueron fundamentales para el desarrollo de este trabajo investigativo.

A la Universidad Nacional de Chimborazo por habernos permitido formar parte de ella y formarnos en sus aulas.

Finalmente agradecemos a los habitantes de las comunidades **Chachi** y **Shuar** que con su calidez y amabilidad contribuyeron a la realización de nuestro proyecto.

***Odalís Angulo y Leidy Delgado***

## ÍNDICE GENERAL

<b>DECLARATORIA DE AUTORÍA.....</b>	
<b>DICTAMEN FAVORABLE DEL PROFESOR TUTOR .....</b>	
<b>CERTIFICADO DE LOS MIEMBROS DEL TRIBUNAL.....</b>	
<b>CERTIFICADO ANTIPLAGIO .....</b>	
<b>DEDICATORIA.....</b>	
<b>DEDICATORIA.....</b>	
<b>AGRADECIMIENTO .....</b>	
<b>ÍNDICE GENERAL .....</b>	
<b>ÍNDICE DE TABLAS.....</b>	
<b>ÍNDICE DE FIGURAS.....</b>	
<b>RESUMEN .....</b>	
<b>ABSTRACT.....</b>	
<b>CAPÍTULO I.....</b>	<b>17</b>
<b>1. INTRODUCCIÓN.....</b>	<b>17</b>
<b>1.1 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....</b>	<b>19</b>
<b>1.2 JUSTIFICACIÓN .....</b>	<b>21</b>
<b>1.3 OBJETIVOS .....</b>	<b>22</b>
1.3.1 Objetivo general .....	22
1.3.2 Objetivos específicos .....	22
<b>1.4 MARCO REFERENCIAL .....</b>	<b>23</b>
<b>CAPÍTULO II.....</b>	<b>25</b>
<b>2.1. ESTADO DEL ARTE .....</b>	<b>25</b>
<b>2.2. MARCO TEÓRICO .....</b>	<b>28</b>
2.2.1. COMUNICACIÓN .....	28
2.2.2. CULTURA.....	30
2.2.3. COMUNICACIÓN INTERCULTURAL.....	31
2.2.4. IDENTIDAD CULTURAL .....	33
2.2.5. LENGUA.....	35
2.2.6. ANTROPOLOGÍA CULTURAL .....	37
2.2.7. ETNOGRAFÍA .....	38
2.2.8. ETNOGRAFÍA DE LA COMUNICACIÓN .....	39
<b>2.3. VARIABLES .....</b>	<b>41</b>
2.3.1. Variable independiente .....	41
2.3.2. Variable dependiente .....	41
2.3.3. OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES.....	41
<b>CAPÍTULO III.....</b>	<b>43</b>

<b>3. MARCO METODOLÓGICO .....</b>	<b>43</b>
<b>3.1. MÉTODO DE INVESTIGACIÓN .....</b>	<b>43</b>
3.1.1. Método Inductivo .....	43
3.1.2. Método Deductivo .....	43
3.1.3. Método Cuantitativo .....	44
3.1.4. Método Cualitativo .....	45
3.1.5. Mixta .....	45
<b>3.2. TIPO DE INVESTIGACIÓN .....</b>	<b>45</b>
3.2.1. Investigación Descriptiva .....	45
3.2.3. Investigación Analítica .....	46
<b>3.3. DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN .....</b>	<b>47</b>
<b>3.4. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS .....</b>	<b>47</b>
3.4.1. Análisis etnográfico.....	47
3.4.2. Encuesta.....	48
3.4.3. Entrevista estructurada .....	48
<b>3.5. POBLACIÓN Y MUESTRA.....</b>	<b>49</b>
3.5.1. Población .....	49
3.5.2. Muestra .....	49
<b>CAPÍTULO IV .....</b>	<b>51</b>
<b>4. RESULTADOS DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN .....</b>	<b>51</b>
<b>4.1. Resultados Cuantitativos.....</b>	<b>51</b>
4.1.1. Comunidad Shuar .....	51
Sexo.....	51
4.1.2. Comunidad Chachi .....	65
<b>12.2. ANÁLISIS DE LAS ENTREVISTAS .....</b>	<b>80</b>
12.2.1. Panel de Expertos.....	80
<b>12.2.2. Entrevistas.....</b>	<b>83</b>
<b>12.3. DISCUSIÓN DE RESULTADOS.....</b>	<b>88</b>
<b>CAPÍTULO V. ....</b>	<b>91</b>
<b>5. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.....</b>	<b>91</b>
5.1. CONCLUSIONES.....	91
5.2. RECOMENDACIONES .....	92
<b>CAPÍTULO VI. ....</b>	<b>93</b>
<b>6. PROPUESTA.....</b>	<b>93</b>
• <i>Envío del artículo .....</i>	<i>93</i>
<b>REFERENCIAS.....</b>	<b>94</b>
<b>ANEXOS .....</b>	<b>99</b>
ANEXO 1 .....	99
ANEXO 2 .....	102
ANEXO 3 .....	103
ANEXO 4 .....	106
ANEXO 5 .....	107
ANEXO 6 .....	109

## ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1. Operacionalización de variables.....	41
<b>Tabla 2.</b> Sexo .....	51
<b>Tabla 3.</b> Edad.....	52
<b>Tabla 4.</b> Comunidad a la que pertenece.....	53
<b>Tabla 5.</b> Lengua Materna.....	53
<b>Tabla 6.</b> Lengua que utilizan .....	54
Tabla 7. Factores principales que se adopten al castellano .....	55
<b>Tabla 8.</b> Se preserva la lengua materna .....	56
<b>Tabla 9.</b> Falta de atención de las autoridades son el causante para que se adapten al castellano .....	57
<b>Tabla 10.</b> Proceso de aprendizaje para aprender el castellano.....	58
<b>Tabla 11.</b> Forma que aprendió hablar un nuevo idioma .....	59
<b>Tabla 12.</b> Facilidad al adaptarse a un nuevo idioma.....	60
<b>Tabla 13.</b> Puede desaparecer la lengua materna de su comunidad.....	61
<b>Tabla 14.</b> Fomentar la educación intercultural .....	62
<b>Tabla 15.</b> Comunicación entre los habitantes de la comunidad.....	63
<b>Tabla 16.</b> Frecuencia que habla el castellano .....	64
Tabla 17. Sexo .....	65
Tabla 18. Edad.....	66
<b>Tabla 19.</b> Comunidad a la que pertenece.....	67
<b>Tabla 20.</b> LENGUA MATERNA .....	68
Tabla 21. Lengua que utiliza más .....	69
<b>Tabla 22.</b> Factores principales que han dado paso al castellano.....	70
Tabla 23. Se preserva su lengua .....	71
<b>Tabla 24.</b> Falta de atención por autoridades que se adapten al castellano.....	72
<b>Tabla 25.</b> Proceso de aprendizaje para aprender el castellano.....	73
<b>Tabla 26.</b> Manera que usted aprendió hablar un nuevo idioma.....	74
<b>Tabla 27.</b> Fácil para adaptarse al castellano .....	75
<b>Tabla 28.</b> Su lengua puede desaparecer.....	76
<b>Tabla 29.</b> Fomentar la educación intercultural .....	77
<b>Tabla 30.</b> Se comunican netamente en su lengua materna .....	78
<b>Tabla 31.</b> Frecuencia que habla usted el castellano.....	78
Tabla 32.....	80
Tabla 33.....	81
Tabla 34.....	82

## ÍNDICE DE FIGURAS

Gráfico 1. Sexo .....	51
Gráfico 2. Edad.....	52
Gráfico 3. Comunidad a la que pertenece.....	53
Gráfico 5. Lengua Materna.....	54
Gráfico 6. Lengua que utilizan .....	55
Gráfico 7. Factores principales que se adopten al castellano .....	56
Gráfico 8. Se preserva la lengua materna .....	57
Gráfico 9. Falta de atención de las autoridades son el causante para que se adapten al castellano .....	58
Gráfico 10. Proceso de aprendizaje para aprender el castellano .....	59
Gráfico 11. Forma que aprendió hablar un nuevo idioma .....	60
Gráfico 12. Facilidad al adaptarse a un nuevo idioma .....	61
Gráfico 13. Puede desaparecer la lengua materna de su comunidad.....	62
Gráfico 14. Comunicación entre los habitantes de la comunidad .....	63
Gráfico 15. Fomentar la educación intercultural .....	64
Gráfico 16. Sexo .....	66
Gráfico 17. Edad.....	67
Gráfico 18. Comunidad a la que pertenece.....	68
Gráfico 19. Lengua Materna.....	69
Gráfico 20. Lengua que utiliza más.....	70
Gráfico 21. Factores principales que han dado paso al castellano .....	71
Gráfico 22. Se preserva su lengua .....	72
Gráfico 23. Falta de atención por autoridades que se adopten al castellano .....	73
Gráfico 24. Proceso de aprendizaje para aprender el castellano .....	74
Gráfico 25. Manera que usted aprendió hablar un nuevo idioma.....	75
Gráfico 26. Fácil para adaptarse al castellano .....	76
Gráfico 27. Su lengua puede desaparecer.....	76
Gráfico 28. Fomentar la educación intercultural .....	77
Gráfico 29. Se comunican netamente en su lengua materna .....	78
Gráfico 30. Frecuencia que habla usted el castellano.....	78

## RESUMEN

El presente trabajo investigativo tiene como objetivo principal, analizar la deformación de las lenguas de los pueblos Chachi (Quinindé) y Shuar (Bucay) empleadas por los jóvenes. La investigación se fundamentó en el marco teórico, el cual habla sobre la Teoría Antropológica cultural, misma que percibe al ser humano a través del estudio de su cultura, tradiciones, formas de vida, creencias, normas y valores. Es decir, toma como referencia el estudio sobre la condición humana que ha sido aprendida durante el pasado y presente. La metodología de la investigación es mixta (cualitativa-cuantitativa), descriptiva, analítica, explicativa, no experimental de campo, ayudándose de técnicas de entrevista a personajes imprescindibles dentro de estas comunidades y expertos en el tema.

En la muestra del trabajo de investigación se tomó como referencia a los habitantes de las dos comunidades, a través de una encuesta aplicada, en la que se obtuvo los siguientes resultados; el 100% de los habitantes de la comunidad Chachi preservan su lengua materna, a diferencia de la comunidad Shuar, en la que solo el 66% de sus habitantes preserva su lengua materna. Si bien Ecuador es un país multilingüe, el castellano es la lengua predominante, es por ello que estas comunidades se han visto inmersas en la adaptación de esta nueva lengua, sumado a ello factores como; la migración, discriminación, economía, presión social, reubicaciones forzadas, falta de reconocimiento y la educación. Según los resultados obtenidos, es necesario que las autoridades, representantes y habitantes de estas comunas ejecuten estrategias de educación para influenciar en los jóvenes la importancia y el valor de sus lenguas maternas. Cuando desaparece una lengua, se pierde la identidad de un pueblo.

**Palabras claves:** Chapalaa, Shuar-Chicham, pueblos, identidad cultural, lengua.

## ABSTRACT

The main objective of this investigative work is to analyze the deformation of the languages of the Chachi (Quinindé) and Shuar (Bucay) peoples used by young people. The research was based on the theoretical framework, which talks about cultural Anthropological Theory, which perceives human beings through studying their culture, traditions, ways of life, beliefs, norms, and values. That is, it references the study of the human condition learned during the past and present. The research methodology is mixed (qualitative-quantitative), descriptive, analytical, explanatory, and non-field experimental, using interview techniques with essential figures within these communities and experts on the subject.

In the sample of the research work, the inhabitants of the two communities were taken as a reference through an applied survey, in which the results were obtained: 100% of the inhabitants of the Chachi community preserve their mother tongue, unlike the Shuar community, in which only 66% of its inhabitants preserve their mother tongue. Although Ecuador is a multilingual country, Spanish is the predominant language, which is why these communities have been immersed in adapting to this new language, adding to this factor such as migration, discrimination, economics, social pressure, forced relocations, lack of recognition, and education. According to the results, these communes' authorities, representatives, and inhabitants must implement education strategies to influence young people about the importance and value of their mother tongues. When a language disappears, the identity of a people is lost.

**Keywords:** Chapalaa, Shuar-Chicham, peoples, cultural identity, language



Reviewed by:

Mgs. Sofia Freire Carrillo

**ENGLISH PROFESSOR**

C.C. 0604257881

## CAPÍTULO I.

### 1. INTRODUCCIÓN

Luego de los quichuas, los pueblos Chachi y Shuar son las etnias más importantes del Ecuador; con su lengua nativa, costumbres, tradiciones y formas de vida propias. Por lo que, estas comunidades son consideradas como únicas dentro de nuestro territorio. Debido a los nuevos estilos de vida y la influencia de la nueva sociedad, estas culturas se han visto relegadas a adaptarse a diversos cambios tanto sociales como tecnológicos. El presente trabajo investigativo surge como consecuencia de la deformación de las lenguas Shuar-Chachi empleadas por los jóvenes. Se pretende incursionar y demostrar los causantes que contribuyen a la pérdida de su lengua materna.

Es importante señalar que los pueblos Shuar y Chachi representan a una nación que a su vez personifican una ideología propia, por lo tanto, merecen valor social, pues contribuyen a la riqueza cultural del país. Recuperar su valor, difundir sus saberes, tradiciones, su cultura y sobre todo su lengua, es el objetivo que se planteó a lo largo de este trabajo.

El **CAPÍTULO 1** consta el Planteamiento del Problema, Justificación que permitirá a los lectores una mejor comprensión del objeto de estudio, Objetivos (1 general y 3 específicos) y Marco referencial acerca de las dos comunidades.

El **CAPÍTULO 2** aborda el Estado de Arte (que son los antecedentes de investigaciones anteriores) y el Marco Teórico (definiciones y teorías) son el fundamento que se emplea en el presente trabajo de acuerdo con la temática.

El **CAPÍTULO 3** está dedicado al marco metodológico, por lo que la investigación será mixta (cualitativa-cuantitativa), descriptiva, analítica, explicativa, no experimental de campo, ayudándose de técnicas de entrevistas a personajes fundamentales dentro de estas comunidades. Si bien, estas comunas se han visto inmersas en el país desde tiempos antiguos y ancestrales, con el pasar del tiempo se evidencia como han perdido visibilidad e importancia.

El **CAPÍTULO 4** presenta los resultados obtenidos con la aplicación de las técnicas e instrumentos utilizados; describe y explica el fenómeno estudiado; además, se interpreta los datos obtenidos de las encuestas, seguido del análisis de las entrevistas realizadas a los expertos en el tema. Por último, se concluye con la discusión de resultados.

El **CAPÍTULO 5** contiene las conclusiones de todo el proceso de investigación, conjunto a ello las recomendaciones necesarias para el problema de estudio, así como responder a los objetivos específicos propuestos en el capítulo 1.

El **CAPÍTULO 6** corresponde a la propuesta comunicacional, la cual consiste en la elaboración de un artículo científico que será construido a partir de los resultados obtenidos en el presente estudio.

## 1.1 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

El presente estudio investiga la “Deformación de las lenguas de los pueblos Chachi (Quinindé) y Shuar (Bucay) empleadas por los jóvenes, período 2018-2023”. Para fundamentar el problema se realizó un estudio previo en documentos encontrados en repositorios como tesis, artículos, revistas en Dialnet y Flacso de diferentes universidades del Ecuador.

Con el pasar del tiempo, los jóvenes han dejado de lado el uso de la lengua materna de los pueblos Chachi y Shuar, por lo que los resultados obtenidos en el barrido determinaron que, los datos vinculados son confundidos con etnia y ornamentos: collares, manillas, aretes, changuinas, coronas, chacapas, epitacas y aspectos enmarcados en lo cultural: para las ceremonias y rituales el shuar se adorna con pinturas faciales de diseños de animales ya que su creencia es que estos animales representados en su maquillaje transmiten poder y fuerza, también emplean adornos como las Tawásh, que son coronas de plumas de tucanes. Para el caso de los Chachi, realizan rituales de pesca en las tardes, su tradición en vivir de forma libre y reservada con los colonos, los matrimonios se realizan por lo civil y desde los 18 años.

Se notó también, con los datos del pilotaje, que se confunde esta temática “Deformación de las lenguas de los pueblos Chachi (Quinindé) y Shuar (Bucay) empleadas por los jóvenes” con vestimenta: la indumentaria tradicional de la figura femenina shuar se denomina Karachi y es un vestido realizado a base de algodón, en el caso del hombre hace uso de una falda o itip, que es una especie de lienzo de líneas verticales, dentro de esta vestimenta prevalecen los colores: morado, rojo, negro y blanco. De igual manera, son tinturados con vegetales que se envuelven de la cintura hasta el tobillo, que es sostenida con una faja. Para la vestimenta de los Chachi se emplean colores vivos, los hombres utilizan camisones, pantalones largos y apretados. En el caso de las mujeres visten túnicas, faldas envolventes hasta los tobillos, cabe mencionar, que esta comunidad no usa calzado. Con lo que respecta a patrones musicales: para la comunidad Chachi su género representativo es la marimba y para la comunidad Shuar se caracteriza por emplear cantos ujáj.

A través de estudios ya investigados y publicados se generaliza a la lengua, donde alegan que por medio de su etnia, vestimenta, ornamentos y música los habitantes de estas comunas transmiten su forma de vida, costumbres y tradiciones, más no se centran en investigar netamente su lengua representativa para saber si existe un avance o retroceso de la misma.

No obstante, en ningún documento se identifica a la lengua Chachi y Shuar como un factor que afecta el cambio o comportamiento de los jóvenes nativos de estos pueblos. Se sabe a nivel nacional, el idioma oficial es el castellano, mientras que las lenguas chapalaa y shuar-chicham son idiomas ~~autóctonos~~ y los jóvenes de estas comunidades buscan adaptarse al castellano perdiendo su lengua nativa, esto puededarse a causa de la discriminación, la migración por

factores económicos, presión social para hablar las lenguas dominantes, reubicaciones forzadas o por una falta de reconocimiento legal.

Por consiguiente, aquí radica el valor de la presente investigación. Ecuador es un estado pluricultural y multiétnico que debe respetar el desarrollo de todas las lenguas existentes en el territorio, dentro del país los pueblos y nacionalidades cumplen un rol protagónico, ya que al perder una lengua se está perdiendo la identidad de un pueblo.

## 1.2 JUSTIFICACIÓN

En el presente trabajo de titulación está enfocado al análisis de la deformación de las lenguas Shuar y Chachi. La lengua de estos pueblos representa a las familias lingüísticas más importantes de Ecuador, ya que han logrado que se les asigne un espacio propio y han formado sus propios centros, federaciones y organizaciones con la finalidad de defender su lengua, cultura y territorio.

Por consiguiente, este documento será de utilidad porque servirá como una herramienta de consulta para la comunidad académica internacional. La historia, costumbres, saberes ancestrales, tradiciones, cosmovisiones, ornamentos, etc., son transmitidos a través de la lengua, por lo tanto, con la deformación de una lengua se pierde una considerable parte del patrimonio y de la riqueza cultural que conserva un pueblo.

La pertinencia de la investigación radica en la revelación de factores por los cuales los jóvenes han dejado de hablar su lengua materna, pues algunas de las causantes que suman a esta deformación de las lenguas tienen que ver con niveles de pobreza, la exclusión social, conflictos políticos, la discriminación, entre otros. La desaparición de lenguas es una realidad y cada una está asociada a una cultura y es parte de la identidad de cada persona.

El aporte teórico de este trabajo reside en los criterios de autores como: Asunción (1986); Coelho (2019); Cotacachi (2017); Díaz (2022); Gómez (2016); Haboud y Toapanta (2014); INREDH (2021); Mantilla y Hernández (2019); Montagud (2020); Molano (2007); Montesdeoca y Anzoátegui (2020); Mosquera (2019); Mujica (2022); Ortega (2019); Vale (2017).

Mientras que el trabajo práctico se evidencia en la propuesta de construir un artículo científico con la temática “Deformación de las lenguas de los pueblos Chachi (Quinindé) y Shuar (Bucay) empleadas por los jóvenes”.

Si no se efectúa esta investigación, no se podrán conocer los factores que menosprecian a las lenguas nativas, cabe mencionar que las nuevas generaciones se encuentran en un proceso de olvido de su lengua materna. América Latina experimenta una formidable presión social como política, la cual contribuye en el desincentivo del uso de las lenguas de los pueblos Chachi y Shuar.

### **1.3 OBJETIVOS**

#### **1.3.1 Objetivo general**

Identificar la deformación de las lenguas de los pueblos Chachi (Quinindé) y Shuar (Bucay) empleadas por los jóvenes, período 2018- 2023.

#### **1.3.2 Objetivos específicos**

- Determinar la pérdida de la lengua de los pueblos Chachi y Shuar, a través de técnicas e instrumentos de la investigación.
- Establecer por qué los jóvenes de los pueblos Shuar y Chachi se han adaptado al castellano.
- Proponer la elaboración de un artículo científico acerca de la deformación de las lenguas de los pueblos Chachi (Quinindé) y Shuar (Bucay) empleadas por los jóvenes.

## 1.4 MARCO REFERENCIAL

Ecuador es un país pluricultural, en el que habitan blancos, mestizos, afrodescendientes y los grupos indígenas, que hasta la actualidad mantienen su identidad propia y llevan consigo las identidades de cada uno de sus pueblos y nacionalidades. Sin embargo, algunos de los factores que los diferencian del resto de diversos grupos étnicos es la lengua, las normas de comportamiento social, los gustos por la educación, el arte, música, gastronomía e ideología. Es por ello que la Constitución Política de la República del Ecuador consagra la existencia de un Estado Pluricultural y Multiétnico.

Ecuador posee una diversidad de pueblos y nacionalidades, y garantiza a estas comunidades el derecho a expresarse y desarrollarse conservando su propia identidad. Cabe recalcar que en Ecuador el idioma más hablado es el castellano, pero existen otras lenguas que son habladas por los diferentes pueblos existentes, estas lenguas son reconocidas de forma oficial y están autorizadas para su uso.

Entre esta variedad de pueblos y nacionalidades se encuentra la nacionalidad Shuar, la cual tiene presencia en dos países: Ecuador y Perú; para el caso de Ecuador, esta comunidad está localizada dentro de las provincias de: Morona Santiago, Pastaza y Zamora Chinchipe, sin embargo, con el pasar de los años se han extendido a Sucumbíos, Orellana y dentro de la Región Litoral (Guayas y Esmeraldas).

La comunidad shuar del recinto Rio Limón cubre gran parte del bosque húmedo del cantón Bucay, este poblado se asentó en 1910, lugar donde sembraron su historia. Hace aproximadamente 70 años el pueblo Shuar se ubicó en La Esperanza, a orillas del río Limón. Sin duda, han recreado el territorio amazónico que sus ancestros han dejado. Según la leyenda, se cuenta que en 1930 el líder shuar Yakum acompañado de sus hijos Nase y Etsa huyen de significantes disputas entre las comunidades del Oriente y llegaron a la Costa, lo que hoy en día pertenece a la provincia de Morona Santiago. Al escalar la cordillera un pastor les ofreció hospitalidad, a pesar de saber que pertenecían a otra cultura y mantenían diferentes lenguas lograron entenderse.

Yakum, el jefe de la comuna, buscaba un espacio para asentar su imperio alejándose de las guerras de aquel entonces. Con el tiempo, Yakum forjó lazos de amistad con los mestizos, después de un tiempo de habitar en Gualaceo, los tres conquistadores emprendieron viaje rumbo a la costa. (Paucar,2019).

Pasaron por ciudades como Cuenca, Biblián, Azogues, Cañar, Chunchi, Alausí, para llegar a la parte baja de los ríos Chan-Chan y Chimbo pertenecientes al cantón Cumandá- Bucay. Pero Yakum continuó con la conquista y llegó hasta Duran, lugar en que lo recibió un sacerdote quien, admirado de la aventura, concedió su permanencia. Sin embargo, decidieron regresar a “Wampukai” lo que en la actualidad se lo conoce como “Bucay”. Yakum retornó a su tierra natal con la intención de trasladar a su familia para formar su propio pueblo shuar.

Según el reporte de Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (2014) existe un aproximado de 110000 habitantes asentados alrededor de 668 comunidades. En la actualidad la comunidad Shuar de Río Limón está ubicada al Este, a cinco kilómetros del cantón Bucay, el lugar cuenta con aproximadamente 500 hectáreas de bosque en el cual preserva la fauna y flora en su estado natural. Este colectivo salvaguarda su lengua ancestral, tradiciones, vestimenta, costumbres, rituales. Estas características son las que convierten a esta comunidad en parte esencial del patrimonio cultural del país.

Al hablar de la nacionalidad Chachi, esta es definida como un conjunto de personas indígenas que se encuentran ubicados en la zona selvática de la región noroeste de Ecuador, después de haber tenido asentamientos efímeros en zonas cercanas a Ibarra y Quito hicieron su colonización permanente en la provincia de Esmeraldas, este territorio les permitió desarrollarse como nacionalidad. Según (Matilla & Hernández, 2019) este colectivo “es uno de los pocos grupos indígenas asentados en la costa ecuatoriana que mantiene su propio lenguaje Chapalaa” (p.2).

Según el reporte de Inredh (2021) la comunidad Chachi cuenta con 16 mil habitantes, quienes están dispersos en los cantones: Eloy Alfaro, San Lorenzo, Muisne, Río Verde, Esmeraldas y Quinindé. También se encuentran asentados en las provincias de Pichincha, Guayas y Santo Domingo.

La Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (2014) cuenta con una población de 8.040 habitantes, quienes están organizados en 46 centros a lo largo del territorio. Conserva una extensión geográfica de 115.000 hectáreas con un clima tropical. Según cuenta la leyenda la nacionalidad Chachi es originaria de la sierra y han migrado a la selva costera para salvaguardarse de la expansión incásica. Durante su migración, este pueblo fue guiado por los más ancianos, pues ellos con su experiencia determinaron que la provincia de Esmeraldas era el territorio donde asentarían su pueblo.

La comunidad Chachi se ha enfrentado a desafíos que están asociados a la baja calidad de vida, salud, educación, presión medioambiental, discriminación. Por ello, bajo estos factores han encontrado como alternativa la migración para frenar estos problemas. El mito Tutsá narra el origen y su territorio ancestral y anhelan poder retornar en un futuro. El término Tutsá es una marca de una posible reivindicación y resolución de los problemas que se han presentado por medio de la migración.

## CAPÍTULO II.

### 2.1.ESTADO DEL ARTE

Según Ríos (2017) en su trabajo de titulación con la temática “Saberes ancestrales de la comunidad Shuar del recinto Rio Limón” de la Universidad Politécnica Salesiana, Sede Guayaquil, señala que Ecuador es un país con gran diversidad, desde el entorno geográfico, topográfico, climático, étnico y cultural. El país es reconocido como territorio pluricultural y multiétnico en donde las comunidades no son muy reconocidas por la sociedad e incluso por los ecuatorianos, sin embargo, son catalogadas como minoritarias que a su vez representan nuestros antepasados y orígenes.

La investigación tiene como finalidad demostrar la importancia social que mantiene el pueblo Shuar, ubicado en Bucay, a través de un producto comunicacional radial, el cual estará segmentado por diversos bloques para que el radioyente tenga la facilidad de escuchar y trasladarse al lugar.

El presente documento de investigación presenta el origen de esta comuna, estilo de vida, costumbres, tradiciones, cultura, educación, actividades que realizan, artesanías y más factores propios de los Shuar. Por otro lado, cada pueblo, nacionalidad, estado, representa una visión diferente al mundo en que habitamos. Es por ello, que a partir de este trabajo el lector tiene la facilidad de conocer el legado ancestral del pueblo Shuar, debido a que con el tiempo se ha posicionado dentro la sociedad ecuatoriana y que en un futuro se busque proteger y conservar como parte del patrimonio cultural del país.

El autor empleó una metodología: revisión bibliográfica, dando como resultados que, según datos recogidos de las Naciones Unidas en el mundo habitan alrededor de 5.000 grupos indígenas conformados por 370 millones de habitantes que residen en más de 70 países de los 5 continentes; un indígena representa el inicio de los orígenes, identidad propia del país.

De igual manera, a través del producto radial se cumplió uno de los objetivos, el cual era enseñar a las personas todo lo que abarca la cultura de la comuna Shuar. Se concluyó que cada indígena posee su propia forma de pensar, expresarse, vestirse y de hablar. el trabajo permitió obtener una visión más amplia acerca de lo que el pueblo Shuar puede brindar, el hecho de conversar, observar y participar dentro de su cultura hace que la cultura shuar sea más valorada y visibilizada.

Por otro lado, las autoras Ramirez y Chimarro (2020) en su trabajo de titulación con el tema “Diseño Colaborativo de un producto turístico ofertado por la comunidad indígena Shuar del cantón Bucay, provincia del Guayas” de la Escuela Superior Politécnica del Litoral, menciona que el pueblo Shuar acentuada en Bucay forma parte del porcentaje de comunidades que pertenecen al registro oficial avalado por MINTUR, por lo que es catalogado como Centro Turístico Comunitario.

Este trabajo pretende elaborar un diseño de producto turístico comunitario cuyo fin es mantener el bienestar de la comuna, y lograr que pueda alcanzar la acreditación como CTC., a través de herramientas se puede analizar la vocación turística que existe dentro de esta comuna. De igual manera, se implementó una mejora a través de un nuevo régimen de estructura organizacional. También se realizó un análisis financiero en donde arrojaron como costos totales por la producción del servicio turístico 68%, una inversión de 16% proyectando a un incremento anual de 0.1% de turistas.

Para el presente trabajo se llevó a cabo una metodología mixta (cualitativa- cuantitativa), en donde se arrojó como resultado que la comunidad Shuar en Bucay no se encuentra dentro del marco legal, pero posee todas las características para efectuar y hacer realidad acreditándole a la comuna como Centro de Turismo Comunitario.

Según Ruiz (2016) en su investigación de titulación con el tema “Saberes ancestrales en el proceso de elaboración de diseños artesanales. Estudio de caso: La comunidad de los Chachis en Santo Domingo de los Tsáchilas” de la Universidad Central del Ecuador donde sistematiza la trascendencia de los saberes ancestrales han influido dentro de las industrias, el proceso de adaptación en las nuevas prácticas culturales. Vinculándose al interés entre la cultura y los saberes ancestrales de los Chachis que busca palpar las realidades sociales, tradiciones, ritos y costumbres que los representan.

Parte de la investigación trata sobre cómo la industria cultural de las diferentes masas ha creado imaginarios en base a las utopías que persiguen a los pobladores del pueblo Chachi alineándose a sus propios saberes que se han visto opacados y teniendo un cambio de identidad en la comunidad Chachi. Por ende, estos diseños ancestrales forman parte de las prácticas que visualmente son reflejadas por la comunidad, ya que, se han visto en la obligación de adoptar nuevas posturas que se han sido reemplazadas por nuevas formas de ser ante el sistema social y en lo económico.

Dentro de ello, el autor basa su fundamento a través del planteamiento teórico y analítico que hace énfasis entre las posturas de la industria cultural, donde su estudio busca el auto-reconocimiento que da una descolonización del pensamiento y la causa es debido a los procesos de migración y por la falta de un sentido de conciencia que se requiere establecer una realidad. Se centra que la comunidad Chachi que se encuentra ubicada en la provincia de Santo Domingo de los Tsáchilas no existe información o estudios que sean relevantes y que denoten todo su proceso cultural y tradicional que ayude ver la perspectiva de su realidad social. A causa de eso también se toma en cuenta que este grupo es vulnerable y pierde un valor social por su poca representación.

Así mismo, el autor llevó a cabo una metodología: de un estudio etnográfico que buscaba enfatizar un estudio en su ámbito sociocultural con ello la revisión bibliográfica que se proporcionó sobre su vida social, cultural y económica. Denotando con ello las distintas cosmovisiones y tradiciones que tiene el pueblo Chachi.

De igual manera, el enfoque cualitativo dio a conocer e interpretar los valores simbólicos que tiene esta comunidad cultural la recopilación de información, opiniones, con ello los sucesos de archivo y los diferentes datos que son trascendentales dentro de este estudio. El método aplicado también fue el racional crítico y etnográfico el cual este diseño fue aplicado para la posibilidad de comprender el valor del diseño de las artesanías. Las entrevistas forman parte de este instrumento donde se dio mayor flexibilidad íntima y abierta y se remitió a profundizar estos hechos relevantes.

En cambio, Mantilla & Hernández (2019) en su trabajo de titulación “Tutsá: Espacio, Identidad y Emociones en el origen de la nacionalidad Chachi, Ecuador” se dio resultado de su investigación la antropología y psicología da un aporte donde se enfatiza la función del mito en base a los conocimientos que se llevó a cabo en base a procesos de la migración, colonización y el sincretismo. Por ello, este artículo hace el análisis de los mitos con el espacio e identidad cultural de estos pueblos.

El enfoque que da el autor a esta investigación es la cultura e identidad que tiene este pueblo donde resulta un reflejo de un fenómeno, según el resultado del último censo del año 2010 existe una población de 10,200 personas. Su larga historia como la migración de este pueblo a las diferentes partes del país entre ellas viajar a zonas costeras y asentarse en estos sectores.

## 2.2. MARCO TEÓRICO

### 2.2.1. COMUNICACIÓN

El término comunicación es definido como el intercambio de información, la cual se origina entre dos o más individuos con la finalidad de aportar información y a su vez recibirla, dentro de este proceso participa un emisor y un receptor, además del mensaje que se pone de manifiesto (Peiró, 2021).

Desde tiempos remotos, el ser humano sintió la necesidad de comunicarse y expresarse con las personas que les rodeaban, debido a este fenómeno se ha ido implantando diferentes y diversas formas de comunicación, estas han ido desde sonidos, signos, símbolos, señales de humo, pictogramas, entre otros que se han convertido en un medio importante para transmitir mensaje o información.

Es fundamental analizar que la comunicación y su evolución ha venido de la mano de la tecnología. La revolución digital tuvo un impacto considerable y notable dentro de la comunicación humana, si bien, los dispositivos son máquinas que tienen la capacidad de recibir, almacenar o a su vez transmitir información en gran escala y a velocidades más altas que cualquier otro invento producido por el ser humano.

La forma de relacionarse socialmente se ha transformado, pues, los escenarios de la actividad de comunicación personal y social se han trasladado a soportes que hibridan lo online como lo offline, por lo que, internet dio paso a un universo infinito de posibilidades de intercomunicación la cual atrapa las limitaciones de movimientos, esta es una constante debido a que cada vez, la población está más libre y autónoma. Es decir, “a medida que esta sensación crece, el sentido de dependencia del soporte y la conexión aumenta” (Túnez, *et al.* 2017, p. 2).

Cuando se habla de comunicación, el término se refiere a un largo período de tiempo en el que diferentes factores sociales, culturales como tecnológicos han influido de manera significativa en cómo la sociedad interactúa. La comunicación se origina a partir de los primeros habitantes humanos en la tierra quienes empezaron a utilizar el lenguaje para poder transmitir mensajes.

Así mismo, la voz humana fue elemental en la historia de la comunicación ya que la regulación y organización de los sonidos que eran emitidos mediante la voz ha facilitado que diferentes civilizaciones antiguas creen sus propios idiomas (Medina , 2021).

Según Montesdeoca y Anzoátegui (2020) la comunidad Shuar se encuentra ubicada en las cercanías del bosque húmedo “La Esperanza” en este territorio costero sus ancestros brotaron sus raíces las cuales han sido acarreadas desde la Amazonía” (p. 56).

Para Mosquera (2019) el shuar también, llamado jíbaro, es una tribu amazónica que reside cerca de las cabeceras del río Marañón, es la comunidad indígena amazónica con más habitantes” (p. 10). Estos pueblos se asentaron en dos países: Ecuador y Perú, debido a su relativo aislamiento durante gran parte de su historia son uno de los pueblos más estudiados.

Para los autores Taisha, *et al.* (2006) “el Shuar- Chicham es la lengua nativa del pueblo shuar, esta lengua mantiene un dialecto del norte que hablan desde Sucúa hasta Pastaza mientras que el dialecto sur lo hablan desde Gualaquiza hasta lo que comprende Zamora Chinchipe” (p.8). El término Shuar-Chicham proviene de los vocablos “Shuar” que significa hombre y “Chicham” quiere decir lengua, por lo tanto, significa lengua del hombre.

Por otro lado, Díaz, *et al.* (2022) la nacionalidad Chachi mantiene raíces en la zona norte de los andes ecuatorianos, a pesar de asentarse en territorios cercanos a Quito e Ibarra, se acentuaron definitivamente en Esmeraldas tras factores como falta de educación, seguridad, necesidades básicas.

El pueblo Chachi mantiene una desarticulación dentro del desarrollo socio-cultural y por ende económico, esto se debe al escaso reconocimiento de autoridades locales como los titulares de derechos colectivos. El principal factor que pone en jaque a la nacionalidad radica en la inexistencia de un territorio común el cual facilite y permita la permanencia tanto cultural como ancestral de sus prácticas, lengua, costumbres y tradiciones las cuales garanticen la revalorización de su identidad.

La lengua Chapalaá es hablada por indígenas Chachila pertenecientes a la provincia de Esmeraldas, según la historia a los chachis también se los conoce como “cayapas”, sin embargo, en la actualidad este término es poco escuchado y en ocasiones es catalogado como ofensivo.

Esta población se la reconoce como Chachi, nombre en nativo para una “persona”; por otro lado, Chachi-palaa que significa “lenguaje de las personas”. Cabe recalcar, que el pueblo chachi está en constante contacto con afro-descendientes que hablan el español, por lo que la lengua Chapalaa se transmite a niños, pero esta comuna está bajo presión que puede afectar negativamente el futuro para la misma (Lenguas y Culturas del Ecuador, s.f.).

Según Gómez (2016) el lenguaje y la comunicación están relacionados entre sí, donde el lenguaje emplea los signos y la comunicación se vale de diversos elementos a través de los cuales se conforma los signos lingüísticos.

Por lo tanto, para que se conforme la comunicación debe estar dentro del contexto adecuado mediante el cual el lenguaje sea aplicado como un mensaje claro. Es decir, el lenguaje y la comunicación están relacionados, producen un fenómeno complejo de diferentes elementos, sedice que el éxito o el fracaso va a depender del control que se posee en relación a la comunicación.

Por todo esto, la comunicación entre dos individuos de diferentes lenguas se desarrolla por aquella necesidad de comunicarse. El contacto lingüístico puede producir bilingüismo bajo este escenario conlleva a la posibilidad de que el hablante prefiera una lengua en lugar de otra, esto estará terciado por factores sociales y personales, así como también a la capacidad de un habitante o sujeto para comunicarse de manera independiente y alterna en dos lenguas dentro de un mismo territorio, por lo tanto, conlleva a una vertiente individual y social (Fishman, 1972).

### **2.2.2. CULTURA**

La cultura es un término que engloba diversas características comunes o propias de un espacio determinado, es un conjunto de conocimientos y rasgos particulares, los cuales diferencian a una sociedad, una determinada época o a un grupo social, dentro de estas se pueden encontrar: prácticas sociales, festividades, creencias, tradiciones, costumbres, formas de organización, herramientas, ornamentos, idiomas, expresiones y en sí características únicas que hacen que una comunidad o pueblo se diferencien de otro (Peiró, 2020).

Es así que la cultura es un término vinculado a las características de la identidad tanto cultural como social de una comunidad, llega a formar parte del patrimonio cultural de cada pueblo, reflejando su historia, valores, tradiciones y creencias, al ser propias de cada comunidad son los habitantes quienes la mantienen, utiliza y desarrolla de acuerdo con las leyes y las prácticas de las mismas.

Por lo tanto, la cultura de los pueblos es manifestada a través de su universo simbólico, el cual han construido a lo largo de su vida y mediante múltiples significados los cuales comunican cómo son, quiénes son, de dónde provienen y hacia dónde van.

Se dice que la cultura es dinámica, es decir se transforma de manera constante, cambian ideas, hábitos, la forma en hacer las cosas, con el fin de ajustarse a una transformación que se da en la realidad. Las causantes de esta dinámica cultural son diversas y tienen un peso relativo distinto frente a cada situación de cambio.

En algunos de los casos pesan más los factores internos, la sociedad y en sí las circunstancias que obligan a que se realicen modificaciones en aspectos de su cultura, sin embargo, “existen causantes externas que de igual manera afectan y alteran las relaciones que mantienen a una sociedad conjuntamente con otra por lo que requiere y exige ajustes en su cultura” (Bonfil, 2004, p. 2).

Es fundamental acotar que la cultura va más allá de lo que se ha mencionado, se trata de un conjunto de modos de vida, así como también de bienes culturales existentes, los cuales han adquirido fuerza, relevancia y significado con el pasar del tiempo y que a su vez queda impregnado como algo histórico y por lo tanto cultural.

Es por ello que la cultura, desde siempre, ha estado presente y ha formado parte de la sociedad, se trata de un universo cultural dentro del cual existen diferentes culturas que hacen que la población se diferencie de los demás, pero indudablemente en cada pueblo, nación, comunidad o colectivo predominen sus raíces, orígenes, lenguas y valores. A su vez, hay que recalcar que ninguna cultura es más importante que otras, pues cada una mantiene características y peculiaridades propias arraigadas a cada comunidad.

La cultura Shuar pertenece a la cultura amazónica que ha desarrollado su propio estilo de vida, responde a las exigencias ambientales, a los contactos interculturales desde tiempos antiguos, es por ello, que a partir de la experiencia tanto de la vida cotidiana y de la transmisión oral de las prácticas de conocimientos individuales que poseen los antecesores han concebido una ciencia invaluable que hoy en la actualidad poseen habitantes pertenecientes a esta comunidad (Lenguas y Culturas del Ecuador, s.f.).

Los saberes que son propios de este pueblo como son su filosofía, literatura, medicina, geología, cosmovisión, arte, etc., son descubrimientos que se han realizado durante años a base de la experiencia y que en la actualidad corren el riesgo de perderse para siempre.

De igual manera, se habla de la cultura Chachi la cual mantiene sus tradiciones, ideología, valores, pues es un pueblo básicamente agrario, se mantiene de la caza, pesca, recolección de frutas, se dedican al cultivo pues es la base de su sustento alimenticio, por otro lado, mantienen sus propias creencias y han dejado un legado histórico y cultural que no sólo se mantiene sino que trasciende de generación en generación (Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador, 2014).

Se entiende por cultura a todas las manifestaciones tanto materiales, espirituales como ideológicas que representan a personas, comunidades o naciones y que las identifican unas de otras. Se puede decir que la cultura es una creación del ser humano.

### **2.2.3. COMUNICACIÓN INTERCULTURAL**

Para Nobleza (1986) la comunicación intercultural no es algo nuevo, si bien los encuentros de los pueblos y naciones de las diferentes culturas existentes en el Ecuador se han ejecutado a través de la historia de las civilizaciones.

La comunicación intercultural contribuye en establecer un ambiente el cual promueva la colaboración y fidelización entre las culturas, esto se puede llevar a cabo a través de características como: sensibilidad a las diversas culturas, tolerancia hacia las conductas de comunicación ambiguas, flexibilidad por realizar un cambio o para adoptar alternativas y expectativas reducidas con lo que respecta a comunicación efectiva.

Mientras que para Martínez, *et al.* (2009) la comunicación intercultural está ligada a la comunicación entre las diversas culturas, es catalogada como una interacción entre

diferentes individuos la cual puede ser mediática o interpersonal. En su mayoría tiene que ver con aspectos de intercambio de información con personas o grupos que han experimentado vivencias distintas y estas influyen en lo que son y están.

Por lo que Montoya (2019) señala que “uno de los hitos históricos es el surgimiento de la comunicación intercultural como una propuesta trascendental para visibilizar lo invisibilizado, es decir, está establecido para fortalecer los procesos que han sido implementados desde los pueblos indígenas” (p. 5). En este caso (Shuar- Chachi), con la finalidad de aportar a la reconstrucción de ciudadanías interculturales desde la colisión de una comunicación cada vez más humana.

Es importante recalcar que cada pueblo posee su propia manera de entender el mundo, manteniendo su propia cosmovisión, manera de sentir, expresarse, dando paso a la comunicación intercultural como aquel elemento de unidad en medio de la diversidad. Por ello el rol de la comunicación intercultural parte de la espiritualidad y de cimentar lazos de confianza.

Se dice que esta comunicación no puede desarrollarse sin interacción ya que pretende dos aspectos importantes; universalidad y simetría entre las diversas culturas, pues la información debe darse bajo un proceso inclusivo e incluyente el cual aporte y no destruya.

Además, la comunicación intercultural implica un conjunto de variables básicas, las cuales son necesarias para facilitar y por ende mejorar la convivencia.

Aquí radica la importancia de la comunicación intercultural, en el mundo “existen millones de seres humanos, por lo tanto, existen varias culturas y dentro de cada una existen diversas comunidades o grupos culturales que a su vez mantienen diferentes idiomas, lenguas, dialectos, cosmovisiones, tradiciones, costumbres, estilos de vida, valores” (Leiva, 2012, p. 5).

Es preciso imaginar un mundo en el que todos estos grupos o comunidades se aíslen y no puedan compartir el uno con el otro, esto resulta irreal ya que, no se puede generar un conocimiento para mejorar la calidad de vida de toda la población.

Bajo este escenario la comunicación intercultural permite conocer y compartir con individuos que son diferentes a los demás. El autor indica, que la comunicación intercultural dentro de un contexto de adaptación transcultural presenta procesos de aprendizaje, al cual se denomina proceso de aculturación y el desaprendizaje, es catalogado como deculturación.

Así también, el autor hace hincapié, que todos los seres humanos, indiferentemente de las diferencias son semejantes y esa semejanza tiene que ver en la facultad para comunicarse, para interactuar pese a no pertenecer a un mismo grupo cultural.

Según Pérez (2011) la aculturación es el “proceso a través del cual el contacto entre los diferentes grupos culturales lleva a la apropiación de nuevos modelos culturales por parte de uno, o los dos grupos, con la adopción de parte o toda la cultura del otro grupo” (p.3).

De este modo, la aculturación es un proceso de adaptación gradual de un individuo o de un grupo de individuos de diferentes culturas con las cuales están en continuo contacto, con esto no quiere decir que necesariamente existe una implicación de abandono de sus patrones de su cultura de origen.

La aculturación es aquella que permite que se incorporen nuevos elementos de una nueva cultura y se reajuste de esos patrones, motivando a ambas partes la necesidad de reorientar sus pensamientos, sentimientos y formas de comunicación a las exigencias de las nuevas realidades externas.

Para Maldonado (2016) la deculturación se da cuando existe una baja de cultura, es decir, cuando un individuo o un grupo de individuos han ido perdiendo de forma paulatina el nivel de cultura que habían adquirido, dentro de este aspecto influyen factores específicos los cuales dependen de las circunstancias en que cada individuo o grupo habiten.

Es así como los pueblos Shuar y Chachi a través de sus representaciones culturales como el arte, lengua, religión, junto a sus valores, creencias y tradiciones propias han formado su esencia, es por ello que cada una de estas culturas son especiales, diferentes y esa es la diversidad que las diferencia y las enriquecen.

Sin duda, la cultura es un fenómeno común a todos los seres humanos y que cada uno al vivir en una sociedad, aprende a contribuir eventualmente a que la cultura crezca y perviva, sin embargo, a través de la cultura se puede diferenciar cada grupo social, pues son ellos quienes crean sus propias representaciones culturales de acuerdo a sus intereses, preferencias, necesidades, miedos, entre otros.

Por lo tanto, no es lo mismo la cultura de un país oriental que la de un país occidental, como también es diferente la cultura de una región de un país con otra región del mismo país o incluso se puede hablar de las culturas que representan a diferentes grupos sociales que conviven dentro de un mismo espacio geográfico.

#### **2.2.4. IDENTIDAD CULTURAL**

La identidad cultural es entendida como un “sentido propio de un grupo social, dentro del cual se comparten ciertas características como son: rasgos culturales, tradiciones, costumbres, creencias, valores, religión”. Indudablemente este término no es un concepto estático, sino que se recrea de forma individual y colectiva y se nutre de manera continua de la atribución que se transmite desde el exterior (Molano, 2007, p. 5).

Por lo tanto, la identidad cultural es catalogada como un conjunto de formas tanto de vida, valores, tradiciones, simbología de la realidad de la sociedad actual, propio del ser humano lo cual genera sentido de pertenencia.

Al hablar de la identidad cultural de un pueblo, esta se encuentra definida históricamente a través de múltiples aspectos que cristalizan su cultura, uno de ellos es su lengua, pues es el instrumento de comunicación entre los miembros de cada comunidad. Si bien un rasgo propio de los elementos de identidad cultural tiene que ver con su carácter inmaterial y anónimo debido a que son producto de la colectividad.

Por otro lado, la cultura es un término aprehendido por el hombre, se lo concibe como el conjunto de valores y cosas originadas por el hombre a lo largo de su vida social, es decir, todo lo que produce una sociedad específica, en este caso se habla de la sociedad Shuar y Chachi, debido a sus conocimientos e ideas no especializadas que han sido adquiridas gracias al desarrollo de sus facultades intelectuales que en la actualidad son parte de su cultura ya que ha sido producido en el seno de su sociedad.

La cultura es fundada como un “conjunto de modos de vida y costumbres, conocimientos y grado de desarrollo artístico, industrial, científico, en una época, grupo social, etc.,” (Naichapi y Naichapi, 2014, p. 62).

Los pueblos Chachi y Shuar mantienen una pérdida de identidad cultural, si bien a lo largo de los años este poblado ha sufrido cambios bruscos y trascendentes en lo que respecta a tradiciones y costumbres que en ocasiones llegan a desaparecer. Esto se debe a la influencia de culturas y debido a modas extranjeras que quieran o no, provocan modificaciones dentro de las culturas existentes en el país.

Es así como Manzano (2018) define a la identidad cultural como un conjunto de tradiciones, valores, creencias, símbolos y en sí los modos de comportamiento que hacen que funcionen como elementos dentro de un grupo social y por ende interactúan con la finalidad de que los individuos que lo forman puedan sentir el sentimiento de pertenencia, cabe mencionar, que este sentido de pertenencia perdure dentro del ideario colectivo y que por más que pase el tiempo siempre permanecerá en el recuerdo aun no viviendo en el lugar que pertenezcan.

Al vivir en un mundo cada vez más globalizado en donde el internet y la manera de interactuar en las redes sociales han abierto el campo del conocimiento y han permitido conocer nuevas culturas, es importante trabajar sobre la importancia de la identidad cultural de los pueblos Shuar y Chachi para no dejar morir la verdadera esencia, sentido de ser, origen, historia y sentido de pertenencia.

Si bien, la pérdida de identidad de un pueblo, nación, comunidad incide directamente con la falta de arraigo y también tiene que ver con el abandono de los pueblos. Pueblos donde nacen, crecen, en dónde comparten sus primeros años de vida, en donde la familia, amigos

y el tiempo de ocio fueron piezas elementales y fundamentales en lo que en la actualidad se han convertido. Sumado a ello los valores y modos de conducta que se conforman en los primeros años de vida y son aquellos que acompañarán a lo largo de la vida independientemente en el lugar que residan.

Rescatar las costumbres y tradiciones que forman parte del patrimonio cultural de los pueblos Chachi y Shuar se vuelve una tarea constante, debido a factores que han hecho que los jóvenes se adapten a nuevas culturas dejando de lado las propias, bajo este contexto, surge la necesidad de “encaminarse hacia la búsqueda del legado que poco a poco se va perdiendo comenzando por reforzar la identidad de sus pueblos, redescubriendo y valorizando sus orígenes y características como pueblos” (Guerrero, 2021, p. 5), cuando la sociedad se acerca a su pasado se dice que enriquece su historia

Existen diversas causantes que han dado paso a la pérdida de la identidad cultural, por lo que es necesario entender que las tradiciones, costumbres, saberes ancestrales, practicas, rituales, estilos de vida deben ser restaurados bajo una visión de pertenencia la cual permita desechar y erradicar arraigos de vergüenza ante lo propio y que las nuevas generaciones integren el amor por su identidad.

### **2.2.5. LENGUA**

Según Coelho (2019) la lengua está catalogada como un sistema de comunicación verbal y escrito, está proporcionado de reglas gramaticales, las cuales son empleadas por las comunidades humanas con fines comunicativos. Por lo general está basada en símbolos sonoros, pero también puede estar establecida por signos gráficos.

De igual manera, una lengua se puede definir según el tipo de relación que mantenga con el individuo que lo habla, es decir, puede ser materna, nativa o natal para todos aquellos que la han aprendido durante la infancia y la emplea de forma natural como su herramienta de comunicación y pensamiento.

Es vital entender que existen lenguas que se han establecido a partir de la mezcla de dos o más lenguas, de igual manera sirven para intercomunicar a las comunidades de lenguas nativas diferentes. La lengua se puede clasificar según el uso y la importancia que le den en las comunidades de hablantes.

Se considera que una lengua se mantiene viva siempre y cuando sea hablada por una comunidad de personas, por lo que, se la tendrá como lengua muerta cuando la misma no sea hablada bajo ningún concepto en ningún país o comunidad.

La lengua de las comunidades Shuar y Chachi están en contacto directo con el español, pues el español está calificado como una lengua de gran dominio, contribuye en potenciar el avance económico. Según la Constitución vigente del 2008 proclama que el shuar es la lengua oficial de relación intercultural, sin embargo, a causa de los diferentes factores la

lengua de estos pueblos está vinculados con el pasado, las tradiciones, costumbres y el folclore.

Bajo este contexto, el español se posiciona como elemental dentro de estas comunas y de cierta manera da paso al bilingüismo inestable por lo que las generaciones más jóvenes pasan paulatinamente al monolingüismo en la lengua española (Valés, 2017).

La comunidad Chachi emplea el Chapalaa, también conocido como “Cha`fiki”, la terminología significa lengua del ser humano, perteneciente a la familia lingüística barbacoana, que es una lengua aglutinante de orden sintáctico SOV. Gran parte de la comunidad habla Chapalaa como lengua nativa y el español (Haboud y Toapanta, 2014).

La lengua shuar corresponde a la familia lingüística “jíbaro”, pero según investigaciones su terminología se asemeja a la familia lingüística “chicham”, en la cual abarca las lenguas: shuar (sur-este del país); achuar (achuar-shiwiar) (Ecuador y norte de Perú); wampís (huambisa) (Perú en los ríos Santiago y Morona) y awanjú (aguaruna) en la Amazonía peruana en Loreto y Amazonas (Valeš, 2017).

El caso de la comunidad Shuar es similar a la situación de varias lenguas indígenas del Continente Americano. La lengua nativa Shuar es empleada como un medio de comunicación únicamente familiar, mientras que la lengua dominante el español la utilizan para la educación y comunicación fuera del entorno familiar o comunitario.

No obstante, según Cotacachi (2017) la lengua materna es el primer idioma que por defecto se aprende, es decir, es la lengua que los padres enseñan a sus hijos, la que desde niños la escuchan dentro de su entorno familiar y la cual define la identidad y procedencia geográfica.

Cabe recalcar que la pérdida de una lengua sobrelleva la desaparición de una cultura. Según Val (2019) cuando se muere una lengua, muere una forma de ver el mundo. Es el instrumento de mayor alcance para la preservación y el desarrollo del patrimonio cultural tangible e intangible.

Ecuador es un país multilingüe en donde predomina el español, por lo que el castellano es el idioma oficial del país, es así que el Chapalaa, el Kichwa y el Shuar son idiomas oficiales de relación intercultural.

Los demás idiomas ancestrales son de uso oficial y exclusivo para los pueblos indígenas en las zonas donde radican y en los términos que determina la ley. Como lo menciona El Telégrafo (2015) señala que en el Art.2 de la Constitución de 2008 señala que: el Estado respetará y estimulará su conservación y uso oficial de sus lenguas nativas.

Es importante recalcar los pueblos como parte de este Estado mantiene la garantía constitucional con la finalidad de estimular y conservar el uso de sus lenguas maternas; no solo para la interrelación, sino como parte de su identidad, cosmovisión y filosofía de vida.

Dentro del Ecuador existen lenguas originarias y ancestrales, las cuales atraviesan una severa amenaza por las lenguas más predominantes por lo que el número de hablantes ha disminuido a lo largo del siglo XX. Actualmente, el quichua constituye el principal grupo de lengua indígenas del Ecuador, sin embargo, en la parte oriental existe gran poblado que hablan lenguas zaparoanas, jivaroanas y el idioma huaorani que es una lengua aislada.

En la región Costa hablan 4 lenguas indígenas que son: Awapít, Chapalaa, Siapede, Tsa'fiqui, en lo que respecta a las Sierra existe una sola lengua ancestral Kichwa y en la Amazonía es donde existe más idiomas ancestrales: Ingae, Paicoca, Huao Tedeo, Shiwiar Chicham, Zapara, Achuar Chicham, Andoa, Kichwa Amazónico y Shuar Chicham.

Cada pueblo mantiene su propia lengua, es su expresión cultural y forma parte de su historia, es decir, constituye un eje articulador dentro de sus saberes y conocimientos, por lo tanto, se convierte en un medio de integración social, educación y de prosperidad.

La Unesco (2018) señala que a través del lenguaje el mundo se comunica, se defiende la identidad, se expresa la historia y cultura, defienden sus derechos humanos y se practica en todos los aspectos de la sociedad, sin embargo, a través de la lengua, los individuos preservan su historia, costumbres y tradiciones, así como su memoria, modos únicos de pensamiento, significado y expresión.

Dada la importancia del idioma de los diferentes pueblos del mundo, la ONU reconoce el 21 de febrero, Día internacional de la lengua materna. De esta manera se promueve la preservación y protección de todos los idiomas que emplean los pueblos.

#### **2.2.6. ANTROPOLOGÍA CULTURAL**

El autor Montagud (2020) define a la antropología cultural como: “una rama de la antropología centra su estudio en el ser humano a través de su cultura, es entendida como el conjunto de costumbres, mitos, creencias, valores, normas, tradiciones que guían y regulan el comportamiento de cierto grupo social” (p.1).

De igual manera, el autor Hill (s.f) menciona que la antropología es “el estudio de las especies humanas y de sus antepasados más inmediatos; es una ciencia holística y comparativa en grado único. En su totalidad estudia la condición humana: pasado, presente y futuro; biología, sociedad, lenguaje y cultura” (p.4).

La antropología cultural está enfocada en el estudio del ser humano a través de su cultura, es decir, tradiciones, valores, normas, conductas, costumbres y formas de vida que sirven como una guía para conocer a un determinado colectivo.

Esta teoría se centra en la cultura, en el entorno en que vive y en cómo se desarrolla un individuo, así como también en la esencia que existe en cada una de las comunidades o pueblos, en la influencia de sus capacidades, cualidades y sobre todo en el estilo de vida que cada uno posee.

Para Harris (1990) la antropología cultural es el estudio de la humanidad, de los pueblos modernos como antiguos y de sus estilos de vida. Es decir, se ocupa de la descripción y el análisis de las culturas, tradiciones que socialmente han sido aprendidas a lo largo del tiempo tanto pasado como presente.

La antropología cultural mantiene una subdisciplina, la etnografía la cual permite describir sistemáticamente las culturas contemporáneas. En este sentido, es importante mencionar que los estudios antropológicos han contribuido con información valiosa y relevante sobre la evolución del hombre y la forma en cómo se han desarrollado con la sociedad, esta rama de la antropología hace énfasis en la cultura.

Según Martínez (2016) la antropología es entendida en doble ámbito de las ciencias sociales y en la tradición de las humanidades, bajo este sentido, se dedica al estudio del ser humano, es decir, en todos sus aspectos; pasado, presente y futuro, así también, su naturaleza biológica y social, lenguaje y cultura.

Por lo tanto, la antropología cultural estudia a las culturas de todo el mundo, se centra en sistemas culturales, creencias, prácticas y expresiones de una comunidad. Esta teoría es la que permite estudiar amplia variedad de temas dentro de los cuales se incluye la identidad, arte, raza, género, clase, parentesco, etc. Sin embargo, indiferentemente de su tema de estudio, los antropólogos culturales se enfocan en los patrones y sistemas de organización social, creencias y sobre todo en la práctica cultural.

A través de la antropología cultural permite profundizar dentro del conocimiento del ser humano, consideran el análisis tanto de costumbres como tradiciones de un pueblo o comunidad y su influencia en los valores o estilos de vida de cada uno.

La antropología cultural manifiesta que para poder comprender a un ser humano es primordial conocer el entorno en el que habita debido a que esto influye de manera directa en su modo de ser.

### **2.2.7. ETNOGRAFÍA**

Mujica (como se citó a Calhoun, 2020) y define a la etnografía como el estudio de la cultura y la organización social de un grupo o comunidad en particular. De la misma forma, el

término hace referencia a la recopilación de los datos de la antropología como el desarrollo del análisis de ciertas comunidades, pueblos, entornos o formas de vida.

La etnografía es comprendida desde perspectivas de: enfoque, método y texto. Dentro del enfoque la etnografía busca la comprensión de fenómenos sociales desde un punto de vista de los sujetos que la integran.

De igual manera, es entendida como un método de investigación puesto que es realizado dentro de un terreno y se emplean técnicas como: encuestas, observación participante y la entrevista. Por último, como texto ya que es el resultado final de todo lo realizado, es decir, es la descripción textual del comportamiento de culturas estudiadas.

Dentro de esta investigación se empleará la etnografía, la cual es comprendida como un proceso de descripción como de interpretación, a través del cual se desarrolla un trabajo sistémico orientado a un contexto específico. Desde el aspecto descriptivo se refiere a una conclusión fundamentada en la interpretación del investigador. Por lo que, la conclusión será el resultado de la articulación entre la elaboración teórica que posee el investigador actualizándolo constantemente dentro del campo bajo la investigación.

Para Martínez (2016) la etnografía busca explicar las prácticas culturales de un pueblo o de una comunidad en particular, por lo general el trabajo que se lleva a cabo a través de la etnografía es convivir en estas comunidades durante un tiempo determinado, con la finalidad de recopilar datos con el fin de analizar, interpretar y explicar cómo viven estas comunidades, sus costumbres, creencias, organización, lengua, organización política, valores, etc.

### **2.2.8. ETNOGRAFÍA DE LA COMUNICACIÓN**

Según Prado (2007) la etnografía de la comunicación es una ciencia lingüística que da cuenta acerca de los procesos que están vinculados entre el habla y su uso, esto tiene que ver con las clases de eventos comunicativos, factores relevantes de esos mismos eventos y el rango de funciones dependientes de la interacción comunicativa.

A través de la etnografía de la comunicación permite estudiar el uso del lenguaje de los miembros de un determinado grupo de individuos. Es decir, permite analizar las situaciones en que se origina ese uso, las estructuras de orden que lo mantienen, las funciones a que sirve y en sí las reglas que siguen los interlocutores, así como también, las diferencias y variaciones que se observan entre los diferentes y diversos grupos.

Por lo tanto, es una perspectiva antropológica a través del cual su objeto de estudio específico es la interacción lingüística comunicativa mientras que su unidad de análisis es el evento comunicativo. Si bien, gracias a la lengua y a sus reglas de uso una comunidad de habla puede

participar dentro de escenarios comunicativos mismas que se estructuran dentro de la vida social de un grupo y en ese desarrollo se produce la interacción entre los individuos.

Por otro lado, Rodríguez (cita a Hymes,1997) en donde señala que la etnografía de la comunicación recubre con precisión el alcance de una disciplina de estudio del lenguaje que supera los límites. Por lo que, lengua y comunicación están vinculadas con el fin de dar cuenta del evento comunicativo en relación con el contexto y la función que cumplen.

La etnografía de la comunicación es un enfoque que requiere que se apliquen técnicas y métodos desarrollados dentro de la lingüística y la antropología, en las cuales se incluye la observación participante y directa, de igual manera requiere de herramientas necesarias para entender el lenguaje dentro de sus contextos socioculturales.

Dentro de esta investigación se abordará desde la Etnografía de la comunicación, ya que permite realizar un estudio de la lengua que recalca la importancia de los factores sociales y culturales en la comunicación, si bien se centra en patrones de conducta comunicativa determinados por la cultura.

## 2.3.VARIABLES

### 2.3.1. Variable independiente

Deformación de las lenguas de los pueblos empleadas por los jóvenes

### 2.3.2. Variable dependiente

Chachi – Shuar

### 2.3.3. OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES

Tabla 1. Operacionalización de variables

<b>Variables</b>	<b>Definición</b>	<b>Categorías</b>	<b>Indicadores</b>	<b>Técnica/ Instrumento</b>
<b>INDEPENDIENTE</b> Deformación de las lenguas de los pueblos empleadas por los jóvenes	Para Cotacachi (2017) con la deformación de una lengua se está perdiendo la herencia cultural de sus pueblos y por ende parte de su identidad. En la actualidad las generaciones venideras atraviesan un proceso de olvido de su lengua materna	Deformación Lengua Pueblos Identidad	Nº deformación Nº lengua Nº pueblos Nº identidad	<b>Técnica</b> Análisis etnográfico Encuestas <b>Instrumento</b> Cuestionario
<b>DEPENDIENTE</b> <b>Chachi - Shuar</b>	La comunidad Chachi, se encuentra ubicado al norte del cantón Quinindé.  Los Shuar están asentados en	Historia  Pobladores  Lengua  Ubicación  Chapalaá	Nª Historia  Nª Pobladores  Nª Lengua  Nª Ubicación	<b>Técnica</b> Entrevista  <b>Instrumento</b> guía de preguntas

	<p>varias provincias del Ecuador: Morona Santiago, Zamora Chinchipe, Napo, Orellana, y Guayas. La comunidad shuar que se estudiará en esta investigación están ubicados al este de la provincia de Guayas en el recinto río limón del cantón Bucay.</p>	Shuar-Chicham	N <sup>a</sup> Chapalaá NoShuar-Chicham	
--	---	---------------	---	--

**Fuente:** *Elaboración propia (2023)*

## CAPÍTULO III.

### 3. MARCO METODOLÓGICO

#### 3.1.MÉTODO DE INVESTIGACIÓN

##### 3.1.1. Método Inductivo

Según Urzola (2020) el método inductivo va desde la experiencia hacia la idea abstracta, esta idea abstracta es la teoría o los conceptos, “por lo que la experiencia son los pensamientos, vivencias, está también la percepción y la opinión del sujeto quien ha cultivado desde el ámbito laboral, profesional u otro campo” (p.3). De igual manera en el método inductivo se debe conocer las inferencias para así llegar a una conclusión.

Por otro lado, Arellano (2023) indica que el método inductivo es un tipo de razonamiento a través del cual se obtiene conocimientos generalizados a partir de conocimientos específicos, es decir, va desde la observación de sucesos particulares hacia la formulación de conclusiones generales.

De igual manera Arrieta (2023) el método inductivo es una manera de razonar desde una serie de observaciones particulares hasta llegar a la producción de conclusiones generales, su finalidad es generar nuevo conocimiento.

El autor Prieto (2017) indica que “el método inductivo se basa en el razonamiento, facilita pasar de los hechos particulares a los principios generales. A través de la observación se estudian los sucesos o experiencias particulares” (p.10) con la finalidad de llegar a conclusiones que incidan y deriven a los fundamentos de una teoría.

##### 3.1.2. Método Deductivo

Para Carvajal (2023) el método deductivo tiene que ver con la conclusión a la que se llega después de un razonamiento. De igual manera, se entiende por deducción a la demostración o derivación certera de una o varias premisas.

La deducción es uno de los métodos esenciales de razonamiento dentro de una investigación. Se habla de un método deductivo directo cuando es posible llegar a las conclusiones directas, es decir, se deduce lo particular sin intermediarios y es indirecto cuando se necesita operar con silogismos lógicos, se concluye lo particular de lo general.

De igual manera Westreicher (2020) coincide con la definición de método inductivo y menciona que consiste en extraer una conclusión a partir de una premisa o proposiciones que son asumidas como verdaderas.

Según Dávila (2006) menciona que, “si las premisas del razonamiento deductivo son verdaderas, por ende, la conclusión también será verdadera. Por lo que, este razonamiento

permite organizar todas las premisas en silogismos que luego darán paso a la prueba final para validar una conclusión” (p. 6), por lo general se suele decir que frente a una situación difícil de entenderla se deduzca, pero el razonamiento deductivo mantiene limitaciones.

Por lo tanto, en la presente investigación se aplicarán los métodos inductivos como deductivo ya que permiten implantar un vínculo entre la teoría y la investigación. La deducción posibilitará establecer un vínculo de conexión entre la teoría y la observación, de igual manera permitirá deducir a partir de la teoría los sucesos objeto de observación. Por otro lado, a través de la inducción se acumulará los conocimientos y la información que se encuentre aislada.

Es por ello, que la presente investigación partirá del método deductivo ya que irá del razonamiento general y lógico acerca de la deformación de las lenguas de los pueblos Chachi y Shuar empleados por los jóvenes para llegar a las causas del por qué se están presentando esta desvalorización de las lenguas maternas.

### **3.1.3. Método Cuantitativo**

Para Delgado, *et al.* (2018) menciona que la investigación cuantitativa nace de una ciencia social que lleva un proceso que es claro y preciso en cómo se logra investigar partiendo desde un marco teórico que busca ser aceptado por expertos o científicos que surgen de una hipótesis.

Dentro de una investigación la metodología cuantitativa juega un papel importante donde permite la comprobación del marco teórico. Para Bravo (2022) esta metodología cuantitativa busca llevarse a cabo de una manera más estratégica dentro del campo, donde su población debe calcularse su muestra y llevarse a cabo por etapas y aplicar los instrumentos correspondientes.

Por ello, la metodología cuantitativa demuestra una representación de un grupo determinado de mayor amplitud, donde se mide a través de preguntas que sean usadas maneras estandarizadas que sean medibles.

La metodología cuantitativa permite relacionar la teoría con la investigación y la realidad que se basa entre la percepción de la realidad en la que el investigador busca reflejar o conceptualizar una hipótesis en la realidad que un fenómeno se busque aprobar la teoría, donde la adaptación de formar un criterio que sea lógico y se constituya una autonomía (Del Canto & Silva, 2013).

### **3.1.4. Método Cualitativo**

Según Quecedo y Castaño (2002) busca adaptarse a teorías donde permite facilitar datos expuestos que son empíricos donde busca describir los acontecimientos e interacciones y comportamientos que logran interpretarse en los datos que en la teoría se pretenda integrar los datos con su interpretación.

De acuerdo con Ibañez (2002) la metodología cualitativa es un tipo de etnografía donde busca integrar desde una perspectiva multidisciplinar que da a conocer desde una realidad social que se lleva a efectuar, donde el conjunto de disciplinas que forma establece un diseño que efectúa un buen análisis y una interpretación.

Establecer esta metodología dentro de esta investigación permitirá determinar los puntos claves de los pueblos Chachi y Shuar al afrontarse frente a los diferentes grupos sociales y conocer su adaptación antes las situaciones que llegan afrontarse el cual logra comprender el mundo complejo en el que se vive (Taylor & Bogdan, 1984).

Así mismo Bravo (2022) indica que a través de la investigación cualitativa se recoge datos asertivos que describe varias situaciones que se dan por medio de la formulación de una pregunta que parte de la investigación, por medio de este proceso da una imagen más objetiva sobre el estudio que se analiza.

### **3.1.5. Mixta**

Al hablar, de este método mixto que es la mezcla de lo cuantitativo con lo cualitativo permite obtener un solo estudio siendo más sólido y contundente al momento de llevar a cabo la investigación y obtener resultados que sean efectivos el cual complementa las diferentes perspectivas que se obtiene tanto en lo teórico y los datos recogidos.

De acuerdo con Cedeño (2012) afirma que la unión de estos métodos crea una perspectiva amplia la cual fundamenta las fortalezas de estos métodos, ya que al momento de realzar los resultados se obtendrán procedimientos más fuertes y variados al momento que se determina un espacio.

## **3.2. TIPO DE INVESTIGACIÓN**

### **3.2.1. Investigación Descriptiva**

El método descriptivo permitirá recopilar información que será útil para el desarrollo de la presente investigación. A través, de este método se recopilará diversidad de información sobre la deformación de las lenguas de los pueblos Chachi-Shuar, así como las características generales de estas comunidades estableciendo la relación entre las variables.

Para Espada (2021) el método descriptivo es concluyente, recopila datos cuantificables los cuales se pueden analizar con fines estadísticos dentro de una población objetivo. Este tipo

de investigación cuenta con preguntas cerradas, de emplearse correctamente permite que se mida con una mayor precisión lo que se quiere estudiar.

Según Rus (2021) la investigación descriptiva se centra en analizar las características tanto de una población como de un hecho sin entrar a conocer las relaciones que existen entre ellas. Por otro lado, Arias (2022) señala que el objetivo de emplear la investigación descriptiva es para describir de manera precisa y metódica una población, suceso o situación, responde preguntas como el qué, dónde, cómo, pero nunca el por qué.

Tal es el caso que Guevara, *et al.* (2020) señala que la investigación descriptiva tiene la finalidad de descubrir características fundamentales de conjuntos homogéneos de hechos, para ello utiliza criterios sistemáticos que facilitan establecer y entender el comportamiento de los sucesos y proporcionan información comparable de diversas fuentes.

### **3.2.2. Investigación Explicativa**

El trabajo de investigación a través del método explicativo permitirá realizar búsquedas bibliográficas, entrevistas, análisis acerca de la deformación de las lenguas de las comunidades Shuar y Chachi con la finalidad de determinar y encontrar cuales son las causantes de esta problemática.

Para Consultores (2020) la investigación explicativa se emplea para un problema que no se ha investigado adecuadamente antes, es la cual genera definiciones operativas, exige prioridades. Por lo tanto, el objetivo de este tipo de investigación es analizar un problema o situación específico para explicar los patrones de relaciones entre las variables.

Según Flores (2013) el tipo de investigación explicativa determina las causas y el origen de un determinado fenómeno, su finalidad es conocer por que suceden estos hechos mediante la delimitación dentro de las condiciones en que se produce. De igual manera Investigadores (2020) la investigación explicativa se utiliza para encontrar el problema que anteriormente no ha sido investigado de forma profunda.

El autor Rus (2020) concuerda con la definición de investigación explicativa y señala que estudia fenómenos puntuales que no han sido abordados en profundidad, su finalidad es proporcionar conocimientos relevantes acerca de los mismos. Así mismo Mejía (2020) indica que el objetivo de la investigación explicativa es encontrar las razones y motivos por los que se dan los sucesos del fenómeno que se estudia a través de la observación de las causas y efectos existentes.

### **3.2.3. Investigación Analítica**

Se emplea la investigación analítica porque permite estudiar de forma detallada la información acerca de la deformación de las lenguas de los pueblos Shuar- Chachi y así

entender desde una visión general la realidad de estas comunas. Por lo tanto, a través de la investigación analítica se profundizará en el tema planteado.

Según Hurtado (2000) la investigación analítica busca “analizar un objeto y busca comprenderlo en términos a través de aspectos evidentes. Es decir, busca o descubre causas, motivos o razones que son desconocidas al problema planteado” (p. 269).

Para Orellana (2020) la investigación analítica es un método investigativo que se despega del método científico, es empleado como un diagnóstico de problemas y generación de hipótesis que dan paso a ser resueltos.

De igual manera Hernández (2017) es aquel método que consiste en desintegrar un todo, es decir se descompone en elementos para observar las causas y efectos de lo que se investiga. Por otro lado, el autor Ortega (2023) señala que, la investigación analítica es utilizada para descubrir información la cual sirva de apoyo dentro de la investigación con la finalidad de intensificar la validez de los hallazgos.

### **3.3. DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN**

#### **No Experimental**

Tal es el caso, para este trabajo investigativo se empelará el tipo de investigación no experimental ya que no se va a construir ninguna situación, sino que se observará las situaciones ya existentes. Es decir, se estudiará a la población de las comunidades Shuar-Chachi en su contexto natural para después analizarlos.

Para Velázquez (2023) la investigación no experimental es un tipo de investigación la cual carece de una variable independiente, dentro de este aspecto la persona que investiga observa el contexto en el que se lleva a cabo el hecho y lo analiza para conseguir información. La investigación no experimental se desarrolla cuando, en el estudio, el investigador no puede manipular, controlar o alterar a los demás, por lo que se basa en la interpretación mediante la observación para llegar a una conclusión.

Para Mata (2019) la investigación no experimental es un estudio que se emplea sin la manipulación deliberada de las variables y dentro de los que se observan los hechos en su estado natural que después serán analizados.

### **3.4. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS**

#### **3.4.1. Análisis etnográfico**

En el ámbito etnográfico es necesario tomar en cuenta que aspectos principales se va investigar dentro de estos pueblos. “Se dedica a la observación y descripción entre los diferentes aspectos de una cultura, comunidad o de un pueblo específico, entre ellos el idioma, la población y medio de vida” (Peralta, 2009, p 37).

Dentro del análisis etnográfico, es la propia práctica antropológica o etnográfica que busca un proceso por medio de una herramienta que permanece de construcción o producción de conocimiento (Rosato y Boivin, 2013).

Sin embargo, nuestro estudio se centra en el estudio etnográfico de los pueblos Chachi y Shuar sobre su lengua y adaptación en como poco a poco buscan acoplarse a las nuevas generaciones y abandonando sus raíces. Determinando los espacios sociales en cómo se encuentran conviviendo y afrontando su realidad.

### **3.4.2. Encuesta**

Se comprende que las encuestas permiten recopilar datos que busquen dar un tratamiento dentro la información que se aborde dentro de los pueblos tanto Chachi como Shuar. Con ello, se debe tomar en cuenta que esta técnica se basa en el método de investigación cuantitativa donde se provee un cuestionario diseñado.

Cierto es que, la encuesta es una herramienta fundamental que determina el estudio de las diferentes relaciones sociales que al utilizar esta técnica se permite visualizar el comportamiento de los diferentes grupos de interés y poder hacer la toma de decisiones (López, 1998).

Basándose en lo que es el sondeo o encuesta que se establece una recolección de datos donde la recopilación de la información en cuanto a las opiniones que se indaga dentro de las diferentes conductas o pautas que se establecen en los diversos campos sociales, esta herramienta ha logrado destacarse por ser un potente método que busca ser representativa en datos específicos. (Blanco, 2011, p. 15)

Cabe mencionar, que al utilizar este instrumento es visualizado o llevado a cabo a través de un impreso o formulario digital que por medio de ello se obtiene respuestas sobre el problema que se da en el estudio el cual permite aportar a la información que se obtiene (Feria, *et al.* 2020).

### **3.4.3. Entrevista estructurada**

Al hablar del instrumento de la entrevista nos permite tener un contacto directo con nuestro público objetivo, entre ellos poder conocer la realidad social y como se han adaptado a una nueva lengua. Añadiendo a eso, que se involucra a profesionales o expertos en el tema donde nos permite conocer y comprender los diferentes puntos de vista. La composición de una entrevista y encuesta se argumentan y realizan una propuesta fundamentada.

Así mismo, la entrevista busca recopilar la información que se da dentro de un margen sistematizado, al usar esta estrategia concede un mismo valor al llevar a cabo este proceso de investigación al obtener la información, ya sea, de manera oral o personalizada a través de una estructura que se jerarquiza y se lleva a cabo por medio del entrevistado y el entrevistador (Folgueiras, 2016).

Añadiendo a eso Bravo (2022) se refiere que obtener las diferentes respuestas ya sean, de forma verbal o por medio de llamadas con ello utilizando una comunicación que sea directa donde la información que se obtiene se apoya con otras técnicas entre ellas se puede mencionar a la observación.

### 3.5. POBLACIÓN Y MUESTRA

#### 3.5.1. Población

Para el estudio de nuestra población se toma como referencia a los pueblos Chachi y Shuar, al referirnos acerca de la población estimada es en cuanto al número de habitantes de estas comunas, dichos objetos y entre otros organismos que determinan el fenómeno que está delimitado dentro de la investigación (Suárez, 2011).

#### 3.5.2. Muestra

La muestra será el número de jóvenes que habitan en las comunidades Chachi y Shuar. Calcular la muestra nos permitirá sacar el número estimado en que se va llevar a cabo el proceso y la población determinada que se aborda, parte de una muestra representativa del universo (Bravo, 2022).

Para determinar la población y muestra del presente trabajo de investigación se acudió a la página oficial del municipio, a través del PDyOT se contrastó que la comunidad Chachi existe 1500 y aplicando la fórmula al total de personas que se deben encuestar son 401.

$$\frac{n= N}{E (N-1) + 1}$$

$$\frac{n= 1500}{(0,05) (1500-1) + 1}$$

$$N= 401$$

Con base a la fórmula aplicada y los datos obtenidos, se debe encuestar un total de 401 personas.

En el caso de la comunidad Shuar, no se pudo encontrar información referente a esta comuna dentro del INEC, del PDyOT ni en ninguna página oficial del municipio de Bucay, por lo que se efectuó un mini censo para conocer cuántos habitantes radican dentro de la misma INEC (2023).

Para determinar la población y muestra de la comunidad Shuar, se realizó una recolección de datos dentro de esta comunidad para identificar la cantidad exacta de habitantes. Existen 87 personas entre niños, jóvenes y adultos mayores. Si bien, al ser una comunidad con menos de 100 habitantes se debe encuestar a todos los 87 moradores. Sin embargo, se ecuenstó desde los 7 años en adelante ya que tienen la capacidad de pensar y escribir por si solos.

## CAPÍTULO IV.

### 4. RESULTADOS DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN

#### 4.1.Resultados Cuantitativos

##### 4.1.1. Comunidad Shuar

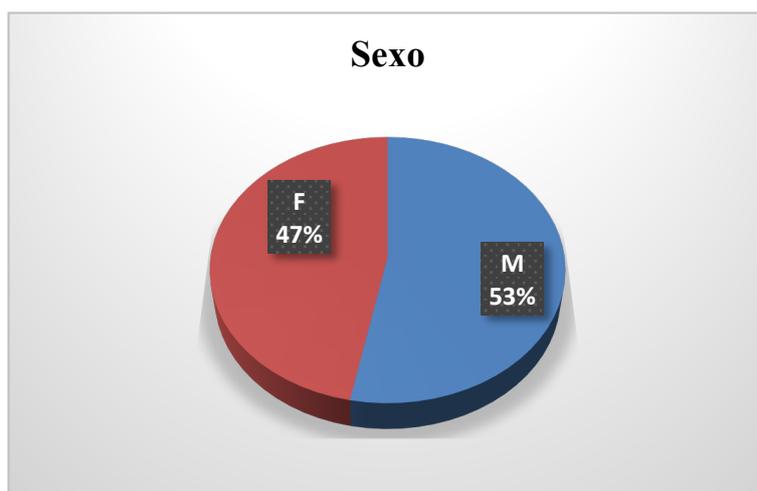
###### Sexo

*Tabla 2. Sexo*

SEXO	N.º
M	43
F	38

**Fuente:** *Elaboración propia*

*Gráfico 1. Sexo*



**Fuente:** *Elaboración propia*

#### **Análisis e Interpretación**

A través de una recopilación de edades que se realizó en la comunidad Shuar, se certificó que existen 87 habitantes, de los cuales se tomó como referencia para aplicar las encuestas desde los 7 años hasta los 96 años. Dentro de ese rango de edad constan 81 personas que fueron encuestados. Esta pregunta dio como resultado que el 47% son mujeres y el 53% hombres que habitan en la comunidad.

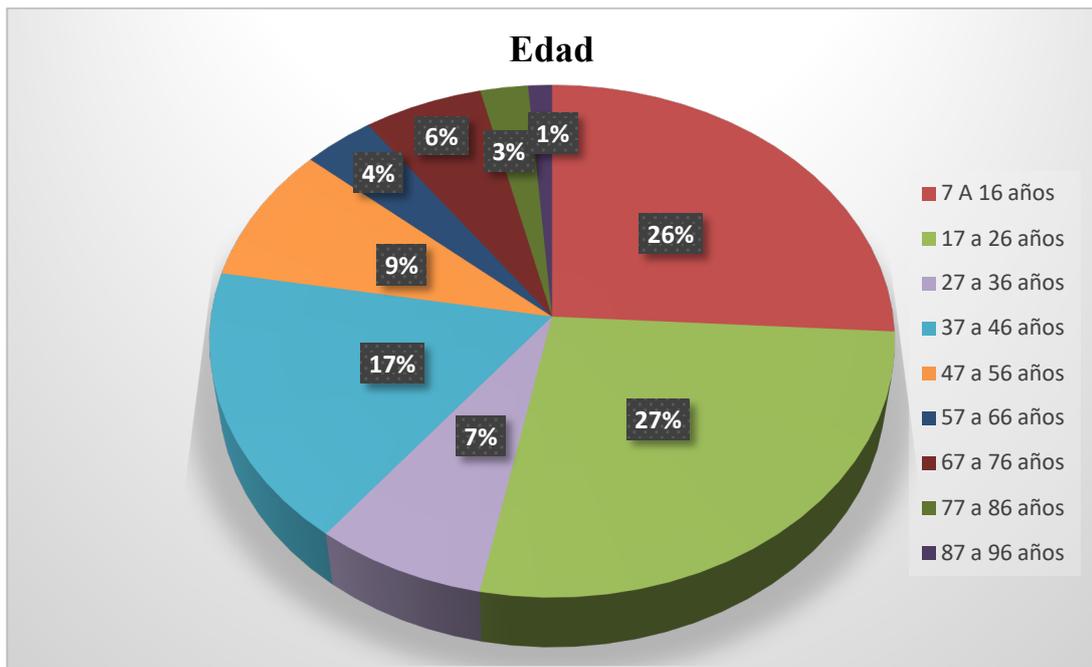
## Edad

Tabla 3. Edad

EDAD	
7 a 16 años	21
17 a 26 años	22
27 a 36 años	6
37 a 46 años	14
47 a 56 años	7
57 a 66 años	3
67 a 76 años	5
77 a 86 años	2
87 a 96 años	1

Fuente: Elaboración propia

Gráfico 2. Edad



Fuente: Elaboración propia

### Análisis e interpretación

Se evidencia que en la comunidad Shuar fueron encuestados 81 habitantes, es así que el primer rango de edades principia desde los 7 años hasta los 96 años para determinar los diversos conocimientos y saberes que posee cada habitante sobre su lengua materna. Los siguientes resultados reflejan que el 26% equivale a un rango entre 7 a 16 años, el 27% corresponde a un rango entre 17 a 26 años, el 7% pertenece a un rango entre 27 a 36 años, el 17 % abarca un rango entre 37 a 46 años, el 9% incluye a un rango entre 47 a 56 años, el 4% conforma un rango entre 57 a 66 años, el 6% corresponde a un rango entre 67 a 76 años,

mientras que el 3% equivale a un rango entre 77 a 86 años y finalmente el 1% comprende un rango entre 87 a 96 años.

### Comunidad a la que pertenece

**Tabla 4.** Comunidad a la que pertenece

COMUNIDAD A LA QUE PERTENECE	Total
SHUAR	81
CHACHI	401

Fuente: *Elaboración propia*

**Gráfico 3.** Comunidad a la que pertenece



Fuente: *Elaboración propia*

### Análisis e Interpretación

La encuesta fue dirigida a las dos comunidades, para el caso de la comunidad Shuar se encuestó a 81 habitantes, en donde dio como resultado que un 17% pertenece a esta comunidad, para el caso de la comunidad Chachi se encuestó a 401 personas lo que equivale a un 83% de habitantes que pertenecen a esta comuna.

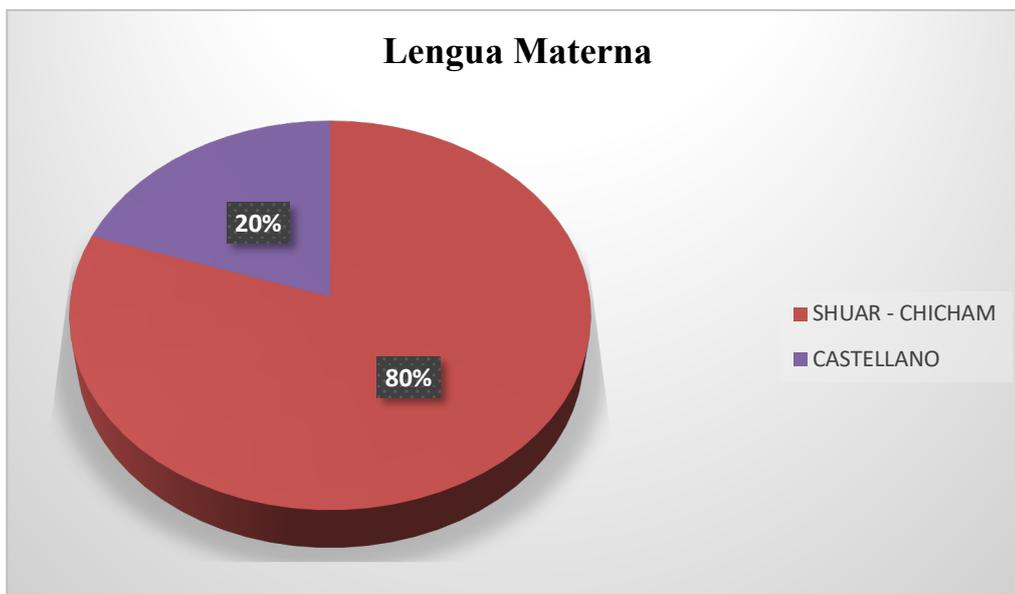
### 3. ¿Cuál es su lengua materna?

**Tabla 5.** Lengua Materna

¿CÚAL ES SU LENGUA MATERNA?	
SHUAR - CHICHAM	65
CASTELLANO	16

Fuente: *Elaboración propia*

**Gráfico 4. Lengua Materna**



*Fuente: Elaboración propia*

### **Análisis e Interpretación**

La lengua originaria cumple un rol fundamental, forma parte del sentido de riqueza en los pobladores de la comunidad Shuar, parte de la población encuestada asegura que el 80% se siente identificada con su lengua materna que es el Shuar-Chicham mientras que el 20% se identifica con el castellano.

### **4. ¿Qué lengua utiliza más usted?**

*Tabla 6. Lengua que utilizan*

¿QUÉ LENGUA UTILIZA MÁS USTED?	Total
SHUAR	11
CASTELLANO	70

*Fuente: Elaboración propia*

**Gráfico 5. Lengua que utilizan**



Fuente: *Elaboración propia*

### **Análisis e Interpretación**

Mantener viva la lengua originaria de un pueblo permite tener persistencia de cultivar parte de sus raíces culturales, sin embargo, en la comunidad Shuar-Bucay se evidenció un gran deterioro al momento de hacer uso de su lengua materna, ya que este pueblo tiene mayor afinidad en hablar el castellano, con un 86% de hablantes y solo un 14% de habla Shuar – Chicham, dejando de lado parte identificativa de una cultura única.

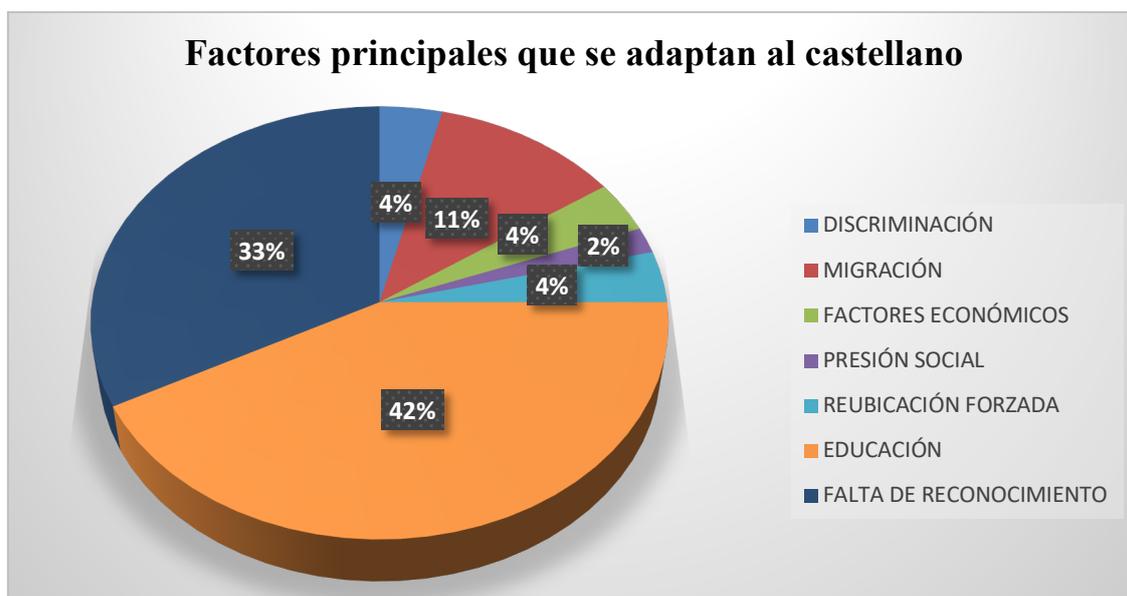
### **5. ¿Cuáles son los factores principales que han dado paso a que se adopte al castellano? Seleccione una o dos opciones.**

*Tabla 7. Factores principales que se adopten al castellano*

3.- ¿CUÁLES SON LOS FACTORES PRINCIPALES QUE HAN DADO PASO A QUE SE ADOpte AL CASTELLANO? SELECCIONE UNA O DOS OPCIONES.	Total
DISCRIMINACIÓN	4
MIGRACIÓN	12
FACTORES ECONÓMICOS	4
PRESIÓN SOCIAL	2
REUBICACIÓN FORZADA	4
EDUCACIÓN	44
FALTA DE RECONOCIMIENTO	34

Fuente: *Elaboración propia*

**Gráfico 6.** Factores principales que se adopten al castellano



**Fuente:** *Elaboración propia*

### **Análisis e Interpretación**

Afrontar la apropiación de un nuevo idioma causa un desafío entre los pueblos étnicos, ya que puede ocasionar consecuencias negativas entre la identidad de una comunidad. Es por ello, que se preguntó cuáles fueron los principales factores que intervienen para que la comunidad Shuar se haya adaptado al castellano; para el 42% de la población, la educación es un factor determinante para que se forje la pérdida de una lengua, un 33% considera que este evento sucede por la falta de reconocimiento, un 11% atribuye esta problemática a la migración, un 4% por la reubicación forzada, el otro 4% por factores económicos, el otro 4% por la discriminación y el 2% de la población considera que se da a causa de la presión social que se enfrente esta comunidad.

### **6. ¿En su comunidad aún preservan su lengua materna?**

**Tabla 8.** *Se preserva la lengua materna*

4.- ¿EN SU COMUNIDAD AÚN PRESERVAN SU LENGUA MATERNA?	Total
SI	53
NO	23
POCO	5

**Fuente:** *Elaboración propia*

**Gráfico 7. Se preserva la lengua materna**



**Fuente:** *Elaboración propia*

**Análisis e Interpretación**

Lograr que una lengua originaria se pueda preservar dentro de una comunidad, representa un valor importante en un pueblo étnico, y los resultados que se obtuvieron en la comunidad Shuar de los diferentes encuestados, se observa que un 66% indica que sí preserva su lengua, el 28% no la preserva y el 6% considera que su lengua originaria se la preserva muy poco.

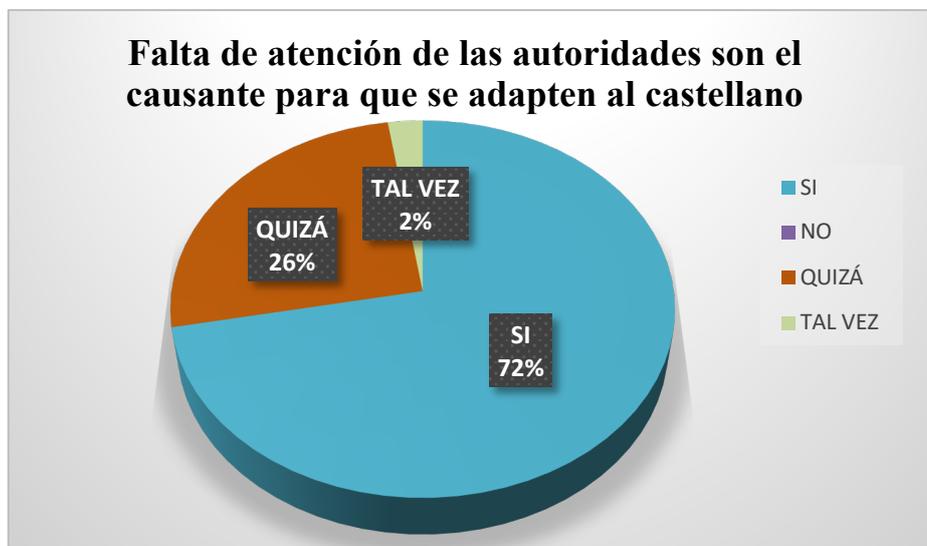
**7. ¿Cree usted que la poca falta de atención por parte de las autoridades ha obligado a que los jóvenes se adopten al castellano, dejando así de lado su lengua materna?**

**Tabla 9.** *Falta de atención de las autoridades son el causante para que se adapten al castellano*

¿CREE USTED QUE LA POCA FALTA DE ATENCIÓN POR PARTE DE LAS AUTORIDADES HA OBLIGADO A QUE LOS JÓVENES SE ADAPTEN AL CASTELLANO, DEJANDO ASI DE LADO SU LENGUA MATERNA?	Total
SI	59
NO	0
QUIZÁ	21
TAL VEZ	2

**Fuente:** *Elaboración propia*

**Gráfico 8.** Falta de atención de las autoridades son el causante para que se adapten al castellano



Fuente: *Elaboración propia*

### **Análisis e Interpretación**

La poca atención que el Estado u otras organizaciones le dan a esta comunidad causa que se deteriore el habla en su propia lengua Shuar-Chicham, por lo que corre el riesgo de perderse la identidad de este pueblo. Por medio de las encuestas realizadas a los pobladores, se observó que el 72% afirma que la falta de atención de las autoridades es el causante para que los jóvenes se adapten al castellano, el 26% quizás y el 2% tal vez son un factor principal ante esta problemática social.

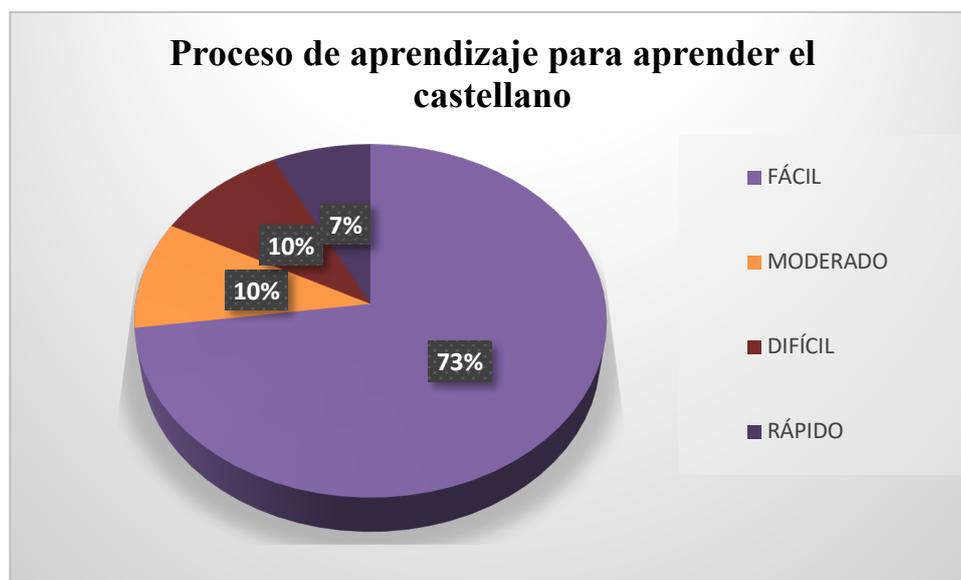
### **8. ¿Cómo fue el proceso de aprendizaje para aprender el castellano?**

**Tabla 10.** Proceso de aprendizaje para aprender el castellano

¿CÓMO FUE EL PROCESO DE APRENDIZAJE PARA APRENDER EL CASTELLANO?	
FÁCIL	59
MODERADO	8
DIFÍCIL	8
RÁPIDO	6

Fuente: *Elaboración propia*

**Gráfico 9.** Proceso de aprendizaje para aprender el castellano



Fuente: *Elaboración propia*

### Análisis e Interpretación

Existen diferentes procesos para adaptarse al aprendizaje de un nuevo idioma, estos dependen del conocimiento y habilidad que tengan ya sea como persona o comunidad, la comunidad Shuar considera que para el 73% de los habitantes le resultó fácil aprender hablar el castellano, el 10% lo hizo de una forma moderada, y el 10% le resultó difícil, seguido a ello el 7% de los habitantes lo aprendieron de una manera rápida.

### 9. ¿De qué manera usted aprendió hablar un nuevo idioma?

**Tabla 11.** Forma que aprendió hablar un nuevo idioma

¿DE QUÉ MANERA USTED APRENDIÓ HABLAR UN NUEVO IDIOMA?	
ESCUELAS Y COLEGIOS	74
JEFE DE COMUNA	0
ACADEMIAS ESPECIALIZADAS	1
UNIVERSIDAD	0
ESCUCHANDO	4
NECESIDAD	2

Fuente: *Elaboración propia*

**Gráfico 10.** Forma que aprendió hablar un nuevo idioma



Fuente: *Elaboración propia*

### Análisis e Interpretación

Una lengua originaria es adquirida de manera natural desde la niñez, sin embargo, con los diferentes desafíos que ha enfrentado la comunidad Shuar, se han visto en la obligación de adaptarse a un nuevo idioma, por tal razón, se evidenció por medio de las encuestas que el 91% de la población lo hizo a través de la educación recibida en las escuelas y colegios, el 5% escuchando a los mayores, el 3% por necesidad de vender sus productos a los mestizos y el 1% por la universidad.

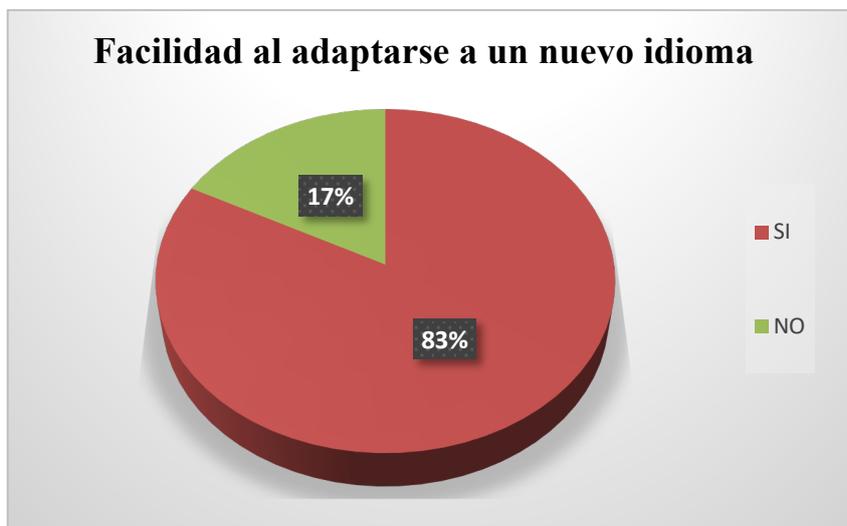
### 10. ¿Fue fácil para usted adaptarse al castellano?

**Tabla 12.** Facilidad al adaptarse a un nuevo idioma

8.- ¿FUE FÁCIL PARA USTED ADAPTARSE AL CASTELLANO?	Total
SI	67
NO	14

Fuente: *Elaboración propia*

**Gráfico 11.** *Facilidad al adaptarse a un nuevo idioma*



**Fuente:** *Elaboración propia*

**Análisis e Interpretación**

Durante años han luchado para que dentro de la comunidad se mantenga viva la lengua Shuar-Chicham, pero por los diferentes cambios que han afrontado buscan amoldarse a un nuevo idioma. De esta forma, la facilidad de adaptarse a un nuevo idioma para los habitantes da como resultado que el 83% si fue fácil y el 17% presento dificultad al momento de aprender un nuevo idioma.

**11. ¿Cree usted que a futuro su lengua materna puede desaparecer?**

**Tabla 13.** *Puede desaparecer la lengua materna de su comunidad*

¿CREE USTED QUE A FUTURO SU LENGUA MATERNA PUEDE DESAPERECER	
SI	78
NO	3

**Fuente:** *Elaboración propia*

**Gráfico 12.** Puede desaparecer la lengua materna de su comunidad



Fuente: *Elaboración propia*

### **Análisis e Interpretación**

Perder una lengua ocasiona la pérdida de identidad de un pueblo. A pesar de que Ecuador sea un país intercultural, este debe centrarse en restablecer lenguas que han quedado en el olvido, de esta manera preservar la lengua originaria Shuar-Chicham es significativo para cada uno de los hablantes de este pueblo étnico. Según los resultados, que se realizó a los habitantes, el 96% considera que su lengua materna puede desaparecer mientras que el 4% señala que no puede llegar a desaparecer.

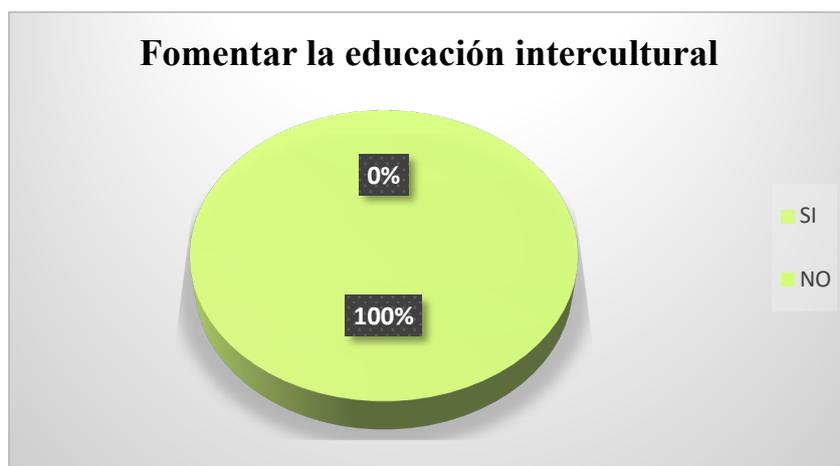
### **12. ¿Cree usted que el Estado a través de instituciones públicas y privadas debe fomentar una educación intercultural?**

**Tabla 14.** Fomentar la educación intercultural

¿CREE USTED QUE EL ESTADO A TRAVÉS DE INSTITUCIONES PRIVADAS Y PÚBLICAS DEBE FOMENTAR UNA EDUCACIÓN INTERCULTURAL?	
SI	81
NO	0

Fuente: *Elaboración propia*

**Gráfico 13.** Fomentar la educación intercultural



Fuente: *Elaboración propia*

### **Análisis e Interpretación**

Para visibilizar una lengua materna es necesario que el Estado busque incentivar una educación que incluya talleres y proyectos entre los jóvenes pertenecientes a esta comunidad y hacer uso de su lengua Shuar- Chicham, por tal razón el 100% de los habitantes indican que es importante fomentar una educación intercultural, de esta manera se logra mantener viva la identidad del pueblo Shuar.

### **13. ¿Dentro de su comunidad los habitantes se comunican netamente con la lengua materna?**

**Tabla 15.** Comunicación entre los habitantes de la comunidad

¿DENTRO DE SU COMUNIDAD LOS HABITANTES SE COMUNICAN NETAMENTE CON LA LENGUA MATERNA?	Total
SI	2
NO	72
POCO	7

Fuente: *Elaboración propia*

**Gráfico 14.** *Comunicación entre los habitantes de la comunidad*



**Fuente:** *Elaboración propia*

### **Análisis e Interpretación**

Cada pueblo o comunidad tiene su riqueza significativa, sin embargo, en algunas comunidades como la Shuar, ha perdido parte de su identidad cultural, ya que la comunicación entre los habitantes en su propia lengua materna da como resultado que el 89% no se comunican en Shuar-Chicham, el 9% muy poco y el 2% si entre los pobladores más antiguos.

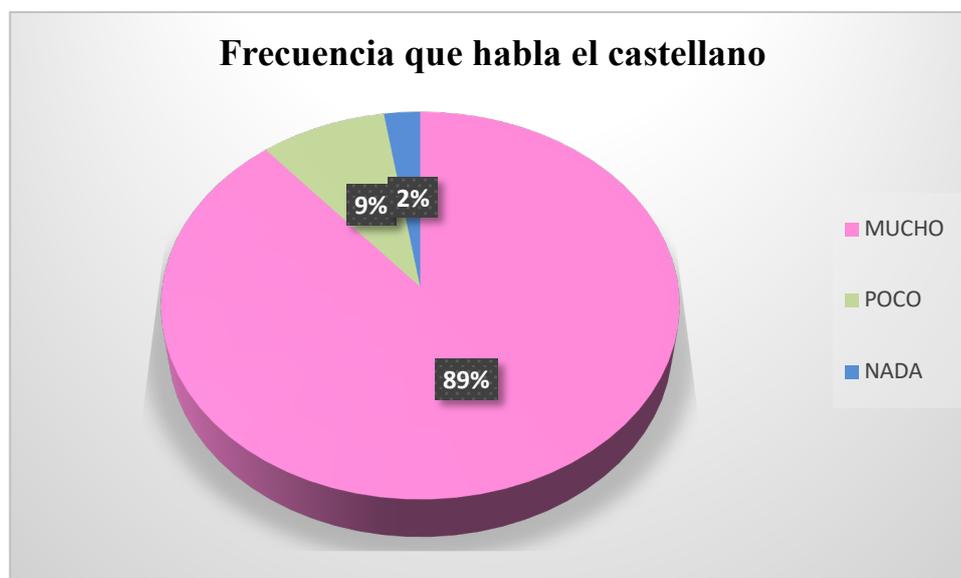
### **14. ¿Con qué frecuencia habla usted el castellano?**

**Tabla 16.** *Frecuencia que habla el castellano*

¿CON QUÉ FRECUENCIA HABLA USTED EL CASTELLANO?	
MUCHO	72
POCO	7
NADA	2

**Fuente:** *Elaboración propia*

**Gráfico 15.** Fomentar la educación intercultural



**Fuente:** *Elaboración propia*

### **Análisis e Interpretación**

Comunicarse con naturalidad su propia lengua originaria emite un valor de riqueza entre los pueblo étnicos, pero en algunos casos, como la comunidad Shuar - Bucay se ha visto en la necesidad de dejar de lado su identidad cultural que es la lengua materna y acoplarse a un idioma diferente al de estos habitantes, a través de la encuesta se evidenció con qué frecuencia hablan el castellano, lo que equivale que el 89% de los habitantes de la comunidad hablan con claridad el castellano, el 9% de los pobladores habla muy poco y el 2% no habla castellano dentro de este porcentaje están aquellos habitantes más antiguos de la comuna.

#### **4.1.2. Comunidad Chachi**

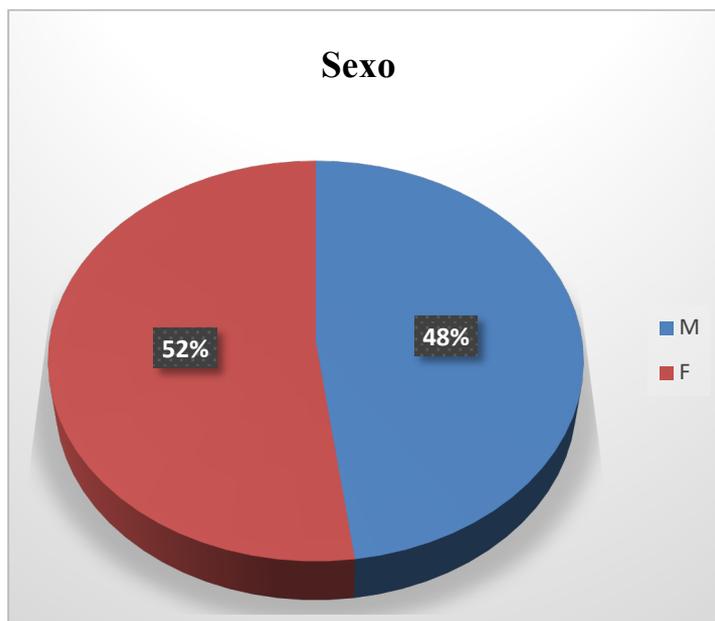
##### **Sexo**

*Tabla 17. Sexo*

SEXO	N.º
M	192
F	209

**Fuente:** *Elaboración propia*

**Gráfico 16. Sexo**



**Fuente:** *Elaboración propia*

### **Análisis e Interpretación**

A través del PDyOT se puede evidenciar que la comunidad Chachi posee 1500 habitantes, mediante la fórmula aplicada se demostró que las encuestas serán aplicadas a 401 habitantes tomando en cuenta desde los 7 años hasta los 95 años. Es así que el 52% equivalen a mujeres mientras que el 48% equivalen a la figura masculina.

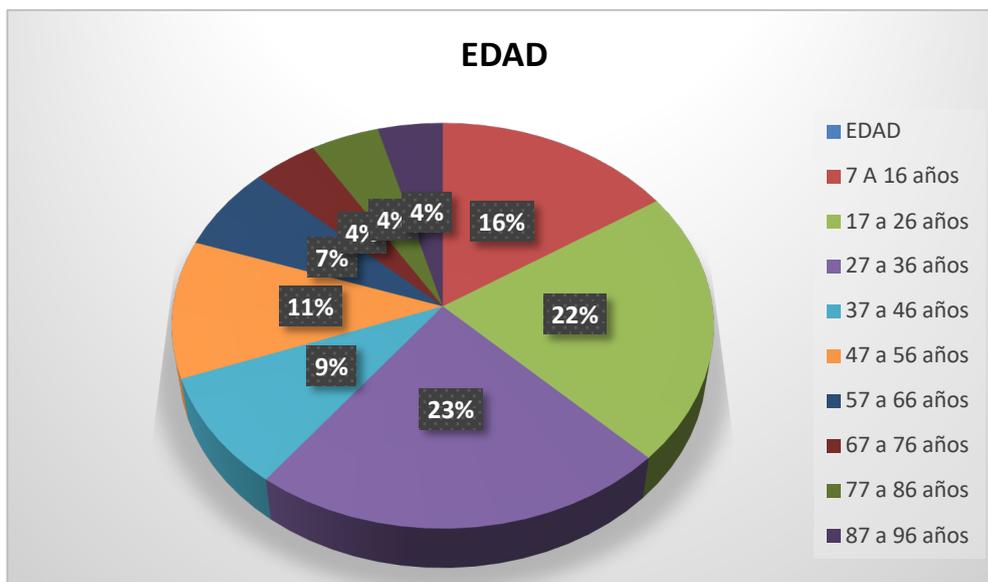
### **Edad**

*Tabla 18. Edad*

EDAD	
7 a 16 años	63
17 a 26 años	87
27 a 36 años	92
37 a 46 años	36
47 a 56 años	44
57 a 66 años	27
67 a 76 años	17
77 a 86 años	18
87 a 96 años	17

**Fuente:** *Elaboración propia*

**Gráfico 17. Edad**



**Fuente:** *Elaboración propia*

**Análisis e Interpretación**

Dentro de la comunidad Chachi, se encuestó a 401 habitantes y el rango de edades principia desde los 7 años hasta los 96 años para determinar los diferentes conocimientos y saberes que tiene cada habitante sobre su lengua materna. Se evidenció que, el 4% equivale a un rango de 7 a 16, el 22% figura entre los 17 a 26 años, el 23% pertenece a un rango de 27 a 36 años, el 9% representa un rango de 37 a 46 años, el 11% corresponde a un rango de 47 a 56, el 7% equivale a un rango de 57 a 66 años, el 4% conforma un rango de 67 a 76 años, mientras que el 4% figura entre los 77 a 86 años y el otro 4% equivale a un rango entre los 87 a 96 años.

**Comunidad a la que pertenece**

**Tabla 19.** *Comunidad a la que pertenece*

COMUNIDAD A LA QUE PERTENECE	TOTAL
SHUAR	81
CHACHI	401

**Fuente:** *Elaboración propia*

**Gráfico 18.** Comunidad a la que pertenece



**Fuente:** *Elaboración propia*

### **Análisis e Interpretación**

La encuesta fue dirigida a las dos comunidades, para el caso de la comunidad Shuar se encuestó a 81 habitantes, en donde dio como resultado que un 17% pertenece a esta comunidad, para el caso de la comunidad Chachi se encuestó a 401 personas lo que equivale a un 83% de habitantes que pertenecen a esta comuna.

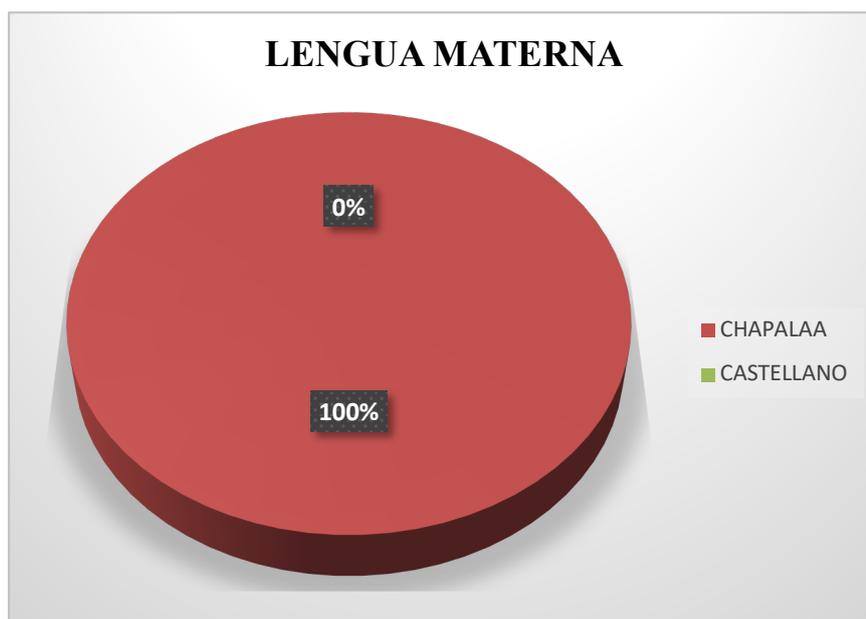
#### **1. ¿Cuál es su lengua materna?**

**Tabla 20.** LENGUA MATERNA

¿CÚAL ES SU LENGUA MATERNA?	TOTAL
SHUAR - CHICHAM	81
CHAPALAA	401
CASTELLANO	0

**Fuente:** *Elaboración propia*

**Gráfico 19. Lengua Materna**



**Fuente:** *Elaboración propia*

### **Análisis e Interpretación**

La lengua materna juega un papel importante dentro de la identidad de un pueblo, por lo que, este sentido de pertenencia logra una conexión con su propia cultura ya que través de ella relatan su vida, tradiciones y cosmovisiones únicas. Por tal razón, la comunidad Chachi se identifica por medio de su lengua, es decir, que el 83% de la población se identifican con el Chapalaa y el 17% con el castellano.

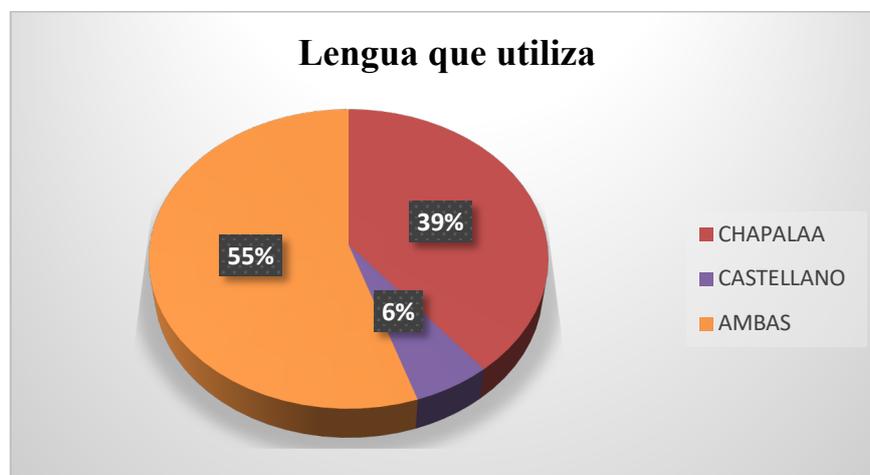
### **2. ¿Qué lengua utiliza más?**

*Tabla 21. Lengua que utiliza más*

2.- ¿QUÉ LENGUA UTILIZA MÁS USTED?	N.º
CHAPALAA	157
CASTELLANO	23
AMBAS	221

**Fuente:** *Elaboración propia*

**Gráfico 20.** Lengua que utiliza más



Fuente: *Elaboración propia*

### **Análisis e Interpretación**

La importancia de utilizar una lengua originaria permite la transmisión y persistencia de un pueblo étnico, tener el conocimiento de una lengua materna contribuye a un constructo social que logra ser inclusiva y diversa. Dicho de esta manera, la lengua que más utiliza este poblado corresponde a un 55% empleando tanto el Chapalaa como el castellano al comunicarse, el 39% habla netamente Chapalaa y un 6% el castellano.

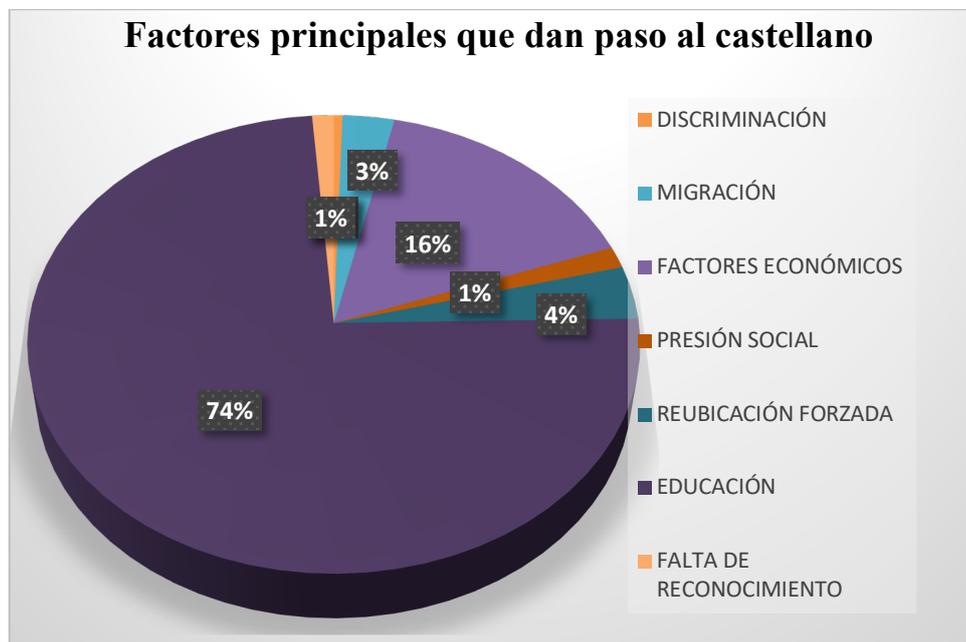
### **3. ¿Cuáles son los factores principales que han dado paso a que se adapten al castellano? Seleccione una o dos opciones.**

**Tabla 22.** Factores principales que han dado paso al castellano

¿CUÁLES SON LOS FACTORES PRINCIPALES QUE HAN DADO PASO A QUE SE ADAPTEN AL CASTELLANO? SELECCIONE UNA O DOS OPCIONES.	Total
DISCRIMINACIÓN	2
MIGRACIÓN	12
FACTORES ECONÓMICOS	64
PRESIÓN SOCIAL	6
REUBICACIÓN FORZADA	15
EDUCACIÓN	297
FALTA DE RECONOCIMIENTO	5

Fuente: *Elaboración propia*

**Gráfico 21.** Factores principales que han dado paso al castellano



Fuente: *Elaboración propia*

### **Análisis e Interpretación**

Existen diferentes factores que contribuyen a la adaptación de un nuevo idioma este puede variar según la causa o circunstancia en que la comunidad Chachi se encuentre, el mismo deseo de querer integrarse a la sociedad lleva a muchos de los habitantes a abandonar su lengua materna. Según lo encuestado, la población señaló que el principal problema se debe a la educación lo que equivale a un 74%, el 16% se debe a factores económicos, el 4% equivale a la reubicación forzada que han pasado estos pueblos y el 1% por miedo a ser discriminados y rechazados por la misma sociedad.

#### **4. ¿En su comunidad aun preservan su lengua?**

*Tabla 23. Se preserva su lengua*

4.- ¿EN SU COMUNIDAD AÚN PRESERVAN SU LENGUA MATERNA?	Total
SI	401
NO	0
POCO	0

Fuente: *Elaboración propia*

**Gráfico 22.** *Se preserva su lengua*



Fuente: *Elaboración propia*

**Análisis e interpretación**

Preservar una lengua materna logra un impacto positivo dentro de un pueblo étnico, a través de la misma se mantiene viva parte de su identidad cultural, por lo que esta comunidad preserva su lengua con un 100% de hablantes, por ello, la lengua Chapalaa se conserva y se espera que sea transmitida como un legado de generación en generación.

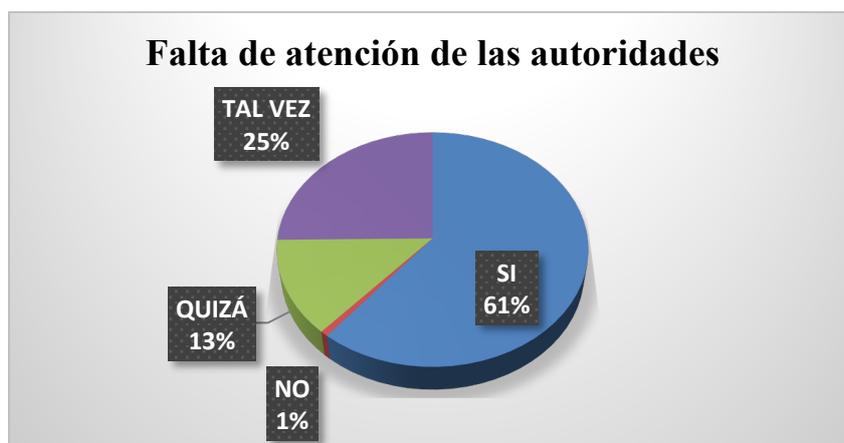
5. **¿Cree usted que la poca falta de atención por parte de las autoridades ha obligado a que los jóvenes se adapten al castellano, dejando así de lado su lengua materna?**

**Tabla 24.** *Falta de atención por autoridades que se adapten al castellano*

¿CREE USTED QUE LA POCA FALTA DE ATENCIÓN POR PARTE DE LAS AUTORIDADES HA OBLIGADO A QUE LOS JÓVENES SE ADAPTEN AL CASTELLANO, DEJANDO ASI DE LADO SU LENGUA MATERNA?	TOTAL
SI	244
NO	3
QUIZÁ	53
TAL VEZ	101

Fuente: *Elaboración propia*

**Gráfico 23.** Falta de atención por autoridades que se adapten al castellano



Fuente: *Elaboración propia*

### **Análisis e Interpretación**

Es importante que se valore y se preserve las lenguas de los diversos pueblos étnicos que existen en el país, a pesar de ello, existen lenguas que no son muy reconocidas, entre ellas tenemos la lengua Chapalaa que por tener poco conocimiento en la sociedad puede que se desvanezca y se encuentre en peligro de perderse. Por tal razón, el 61% de los habitantes de la comunidad Chachi están de acuerdo que las autoridades deben prestar más atención a esta problemática, el 25% señala que tal vez, el 13% quizás y el 1% considera que no, ya que en sus hogares se debe inculcar el valor y el significado que tiene su lengua.

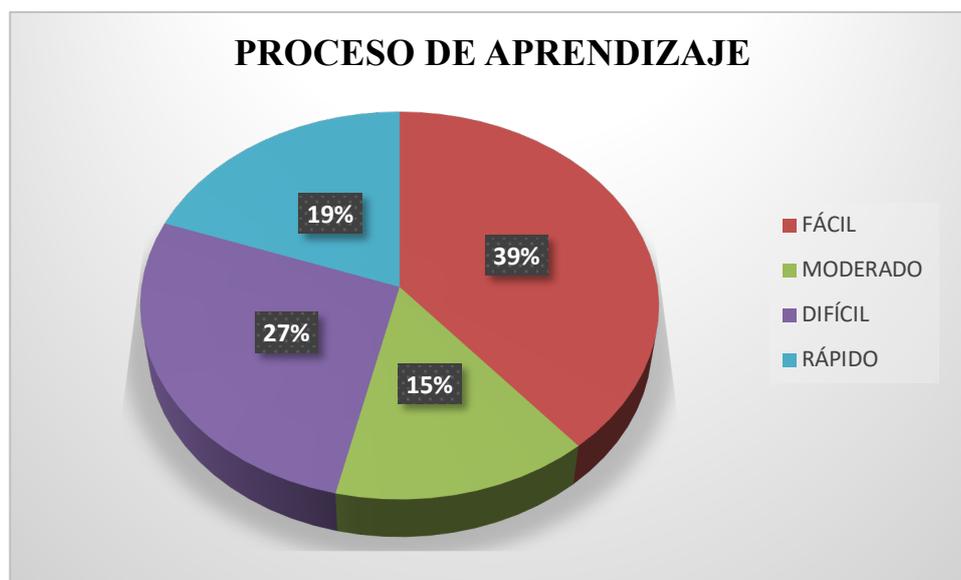
### **6. ¿Cómo fue el proceso de aprendizaje para aprender el castellano?**

**Tabla 25.** Proceso de aprendizaje para aprender el castellano

¿CÓMO FUE EL PROCESO DE APRENDIZAJE PARA APRENDER EL CASTELLANO?	
FÁCIL	156
MODERADO	59
DIFÍCIL	108
RÁPIDO	78

Fuente: *Elaboración propia*

**Gráfico 24.** Proceso de aprendizaje para aprender el castellano



Fuente: *Elaboración propia*

### Análisis e Interpretación

Para aprender hablar un nuevo idioma conlleva diferentes procesos, el cual se adquiere ya sea por sus conocimientos o habilidades de retención, para esta comunidad el 39% de la población le resultó fácil aprender el castellano, el 27% se le dificultó, el 19% lo aprendió de manera rápida mientras que el 15% considera que el aprendizaje fue moderado.

### 7. ¿De qué manera usted aprendió hablar un nuevo idioma?

**Tabla 26.** Manera que usted aprendió hablar un nuevo idioma

¿DE QUÉ MANERA USTED APRENDIÓ HABLAR UN NUEVO IDIOMA?	
ESCUELAS Y COLEGIOS	223
JEFE DE COMUNA	29
ACADEMIAS ESPECIALIZADAS	7
UNIVERSIDAD	23
ESCUCHANDO	18
NECESIDAD	101

Fuente: *Elaboración propia*

**Gráfico 25.** Manera que usted aprendió hablar un nuevo idioma



*Fuente: Elaboración propia*

### **Análisis e Interpretación**

Para un pueblo étnico aprender a dominar una nueva lengua sin estudiarla o conocerla puede causar presión entre sus habitantes, ya que su forma de hablar o comunicarse no es tan reconocida entre la sociedad, sin embargo, algunas comunidades como la Chachi se ha visto en la obligación de aprender hablar el castellano, es decir, que el 56% de la población aprendió por la educación de escuelas y colegios, el 25% representa a la necesidad a comunicarse con los habitantes mestizos para vender sus productos, el 7% por medio del jefe de la comuna, el 6% se debe a una formación profesional en universidades, el 4% escuchando y el 2% a través de academias especializadas.

### **8. ¿Fue fácil para usted adaptarse al castellano?**

**Tabla 27.** Fácil para adaptarse al castellano

¿FUE FÁCIL PARA USTED ADAPTARSE AL CASTELLANO?	TOTAL
SI	397
NO	4

*Fuente: Elaboración propia*

**Gráfico 26.** Fácil para adaptarse al castellano



Fuente: *Elaboración propia*

### Análisis e Interpretación

La adaptación a un nuevo idioma puede resultar complejo o fácil, dependerá de cada uno de los hablantes que busquen familiarizarse con una lengua diferente a la de su pueblo, esto representa que el 99% de la comunidad Chachi le resultó fácil adaptarse al castellano mientras que el 1% presentó dificultades para familiarizarse con el castellano.

### 9. ¿Cree usted que a futuro su lengua materna puede desaparecer?

**Tabla 28.** Su lengua puede desaparecer

¿CREE USTED QUE A FUTURO SU LENGUA MATERNA PUEDE DESAPERECER	TOTAL
SI	3
NO	398

Fuente: *Elaboración propia*

**Gráfico 27.** Su lengua puede desaparecer



Fuente: *Elaboración propia*

### Análisis e Interpretación

La adquisición de un nuevo idioma entre los habitantes puede producir varias causas que alteren a su lengua materna, dejando de lado parte de su identidad. Se evidenció, por medio de las encuestas realizadas que el 99% de la población asegura que su lengua no puede desaparecer y el 1% asegura que si sería posible perderse la lengua Chapalaa.

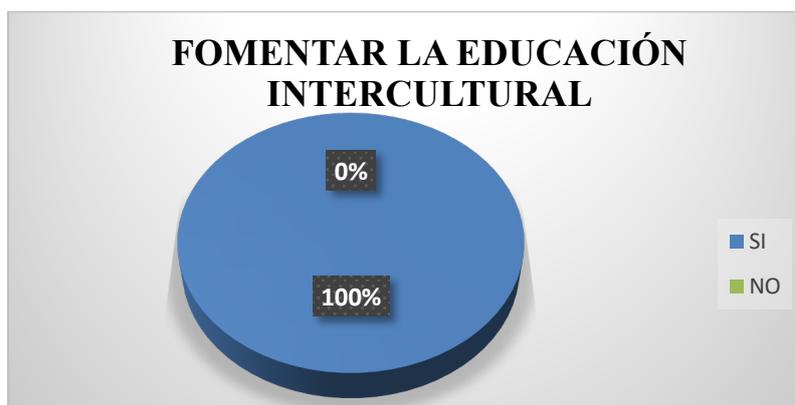
#### 10. ¿Cree usted que el Estado a través de instituciones privadas y públicas debe fomentar una educación intercultural?

*Tabla 29. Fomentar la educación intercultural*

¿CREE USTED QUE EL ESTADO A TRAVÉS DE INSTITUCIONES PRIVADAS Y PÚBLICAS DEBE FOMENTAR UNA EDUCACIÓN INTERCULTURAL?	TOTAL
SI	401
NO	0

Fuente: *Elaboración propia*

*Gráfico 28. Fomentar la educación intercultural*



Fuente: *Elaboración propia*

### Análisis e Interpretación

Fomentar una educación intercultural es importante, ya que Ecuador es reconocido por su diversidad cultural y costumbres incluir otro tipo de lenguas étnicas como el Chapalaa es significativo para toda una sociedad, por ello el 100% de esta comunidad afirma que se debe tener en cuenta esta lengua al momento de impartir los aprendizajes educativos.

#### 11. ¿Dentro de su comunidad los habitantes se comunican netamente con la lengua materna?

**Tabla 30.** Se comunican netamente en su lengua materna

¿DENTRO DE SU COMUNIDAD LOS HABITANTES SE COMUNICAN NETAMENTE CON LA LENGUA MATERNA?	TOTAL
SI	401
NO	0
POCO	0

Fuente: *Elaboración propia*

**Gráfico 29.** Se comunican netamente en su lengua materna



Fuente: *Elaboración propia*

### Análisis e Interpretación

A través de las encuestas, se evidencia el valor significativo que esta comunidad le otorga a su lengua materna, al poder comunicarse entre ellos en su propia lengua. Cabe mencionar, que desde niños, jóvenes y adultos tienen una comunicación netamente en Chapalaa, pues buscan adherirse a sus ideologías y mantener viva parte de su identidad cultura y que sea transmitida de generación en generación.

### 12. ¿Con qué frecuencia habla usted el castellano?

**Tabla 31.** Frecuencia que habla usted el castellano

13.- ¿CON QUÉ FRECUENCIA HABLA USTED EL CASTELLANO?	TOTAL
MUCHO	43
POCO	331
NADA	27

Fuente: *Elaboración propia*

**Gráfico 30.** Frecuencia que habla usted el castellano



**Fuente:** *Elaboración propia*

### **Análisis e Interpretación**

Hablar con naturalidad su propia lengua implica el valor representativo que tienen los habitantes al comunicarse entre el resto de su comunidad, a pesar de la presión que sufren por ser diferentes ante una sociedad con diferentes estilos de vida, el 82% de los chachilas hablan poco el castellano, el 11% lo hablan mucho y el 7% no entiende ni hace uso del castellano.

## 12.2. ANÁLISIS DE LAS ENTREVISTAS

### 12.2.1. Panel de Expertos

Tabla 32.

<b>Entrevistado (Experto)</b>	
<b>Nombre</b>	<b>Dr. Franklin Cepeda Astudillo</b>
<b>Títulos Académicos</b>	Licenciado en Comunicación Social en la Universidad Central. Magíster en Estudios Latinoamericanos. Doctor en Historia en la Universidad Andina Simón Bolívar. Especialista Universitario en Historia por la Universidad Pablo de Olavide de Sevilla. Miembro de la Academia Nacional de Historia. Autor de libros y trabajos de Riobamba.
<b>Ocupación actual</b>	Historiador de la Casa de la Cultura de Riobamba.
<b>Fecha de la entrevista</b>	Martes 27 de junio de 2023
<b>Medio y duración</b>	Presencial, 20 minutos

*Fuente: Elaboración propia*

Tabla 33.

<b>Entrevistada (Académica)</b>		<b>Entrevistado (Académico)</b>	
<b>Nombre</b>	<b>Miriam Elizabeth Erazo Rodríguez.</b>	<b>Nombre</b>	Rodrigo Timoteo González Melchor
<b>Títulos Académicos</b>	Magíster en Ciencias de la Educación. Licenciada en Ciencias de la Educación Mención Educación Ambiental. Técnico Superior en Diseño Gráfico Tecnóloga en Diseño Gráfico	<b>Títulos Académicos</b>	Licenciado en Ciencias de la Educación.
<b>Ocupación actual</b>	Docente de la Universidad Nacional de Chimborazo.	<b>Ocupación actual</b>	Docente de la escuela Intercultural Multilingüe Naranjal de los Chachis.
<b>Fecha de la entrevista</b>	Lunes 10 de julio de 2023	<b>Fecha de la entrevista</b>	7 de julio de 2023
<b>Medio y duración de la entrevista</b>	Presencial, 15 minutos.	<b>Medio y duración de la entrevista</b>	Zoom, 20 minutos.

Fuente: *Elaboración propia*

Tabla 34.

<b>Entrevistado</b>	
<b>Nombre</b>	Máximo López
<b>Títulos Académicos</b>	Representante y Experto en Cultura Ancestral.
<b>Ocupación actual</b>	Representante de la comuna
<b>Fecha de la entrevista</b>	9 de junio de 2023
<b>Medio y duración</b>	Presencial, 25 minutos.

Fuente: *Elaboración propia*

12.2.2. Entrevistas

Tabla 36.

PREGUNTA	<b>RESPUESTA DE ENTREVISTADO</b> <hr/> Dr. Franklin Cepeda Astudillo	<b>RESPUESTA DE ENTREVISTADO</b> <hr/> Mgs. Miriam Erazo
<b>¿Qué significa una lengua originaria?</b>	Las lenguas son un patrimonio de la humanidad, toda lengua cifra las estructuras mentales, cifra nuestro sistema de representaciones, nuestra forma de relacionarnos con el mundo, tiene que ver con nuestra apropiación, es nuestro universo mental.	También existe lenguas de sustrato, esas fueron las lenguas originarias que se cruzaron con las lenguas de conquista y de allí surgen las lenguas que hoy en día tenemos.
<b>¿A qué nos referimos cuando se habla de pueblos o comunidades originarias?</b>	Son aquellos que han habitado en estos pueblos o tierras desde tiempos inmemoriales y han generado sus propios usos, costumbres, sistemas alimentarios, sistemas de intercambio y tienen su propia lengua.	Son grupos sociales asentados en diferentes partes de nuestro territorio, pero mantienen culturas diferentes compartiendo vínculos ancestrales colectivos con la naturaleza, la tierra y con los recursos que les proporciona la naturaleza.
<b>¿Qué significa diversidad cultural?</b>	Es un espacio para el enriquecimiento recíproco y compartido en la medida que una cultura enriquezca a otra sin reemplazarla, desplazarla y sin anularla.	Se refiere a la multiplicidad de formas en que se manifiestan las culturas de los diversos grupos se la reconoce como una fuente de intercambios, innovación y creatividad.
<b>¿Qué es lo que le diferencia a una comunidad de otra?</b>	Cada pueblo o comunidad tiene sus propios saberes, costumbres, cosmovisiones, identidad,	Lo que le diferencia a una comunidad de otra es la cultura la cual está ligada al lenguaje,

	en todos estos aspectos se diferencian, pero en particular su lengua.	por lo tanto, lo que se aprende, lo que se hereda es lo que se diferencia, los rasgos y características distintivas de cada pueblo ha permitido que construyan su propia identidad.
<b>¿Sabe usted cuál es el significado y la importancia que tienen las diferentes comunidades o pueblos de Ecuador?</b>	Las diversas comunidades de nuestro país son fundamentales ya que son colectividades originarias, cada pueblo posee sus propias tradiciones, lengua, forma de subsistencia, educación, vestimenta, etc. Y eso es lo que les hace únicos y por ende nos hace ricos en diversidad cultural	Cada pueblo es especial, la lingüística permite que a través de todas las familias de lenguas se pueda comprender y comunicar por medio de la lengua natural. El lenguaje incrustado en medio de la cultura es algo que siempre marca la diferencia pues de allí parte todos los símbolos y signos que están alrededor cultural.
<b>¿Cómo influye la cultura dentro de la identidad de un pueblo o comunidad?</b>	Desde pequeños hay un proceso de socialización que nos lleva a apropiarnos de esa cultura, de ese saber, de esas prácticas nos vamos haciendo, la cultura hasta cierto punto es performativa y somos parte de ese ethos que nos va siendo heredados.	La cultura es aquella que te enseña cómo debes comportarte en diferentes situaciones, cómo interactuar con los demás y cómo expresarte en público.
<b>¿Cómo influye la lengua dentro de la identidad de un pueblo o comunidad?</b>	Es un complejo en donde se cifran todas las estructuras mentales y desde luego nuestra lengua es diferente y la forma en la que vemos la vida, la muerte el porvenir la idea de inmortalidad.	Es el elemento transmisor y de comunicación el cual refleja las transformaciones que se producen en sus realidades.
<b>¿Qué sucede al perderse una lengua materna?</b>	Cuando una lengua está en proceso de disminución o de pérdida es un perjuicio a un complejo tanto cultural, de saberes como de significaciones. Por lo general sucede con las	Olvidar o dejar de un lado una lengua materna implica desconocer esa tradición cultural, por lo tanto, al perderse una lengua se pierde la historia de un pueblo.

	lenguas que no han generado una literatura, pero existe una riqueza literaria que nos ayuda a recordar ese español antiguo.	
<b>¿Cómo logran mantenerse vivas las diversas comunidades existentes?</b>	Es hablando su propia lengua, una opción efectiva sería generar alfabetos propios para estas comunidades, ya que son una herramienta fundamental en cuanto ayuda a estabilizar algunos textos.	Las lenguas logran mantenerse vivas a través de su cultura, su identidad y de su lengua materna.
<b>¿Qué importancia tiene para nuestro país las lenguas originarias?</b>	Son esenciales pues son el instrumento a través del cual nos comunicamos.	Las lenguas originarias es un elemento esencial expresan su identidad colectiva, su manera distinta de percibir y describir la realidad.

**Fuente:** *Elaboración propia*

Tabla 37.

<p><b>PREGUNTA</b></p>	<p><b>RESPUESTA DE ENTREVISTADO</b> <hr/>Rodrigo González.</p>	<p><b>RESPUESTA DE ENTREVISTADO</b> <hr/>Máximo López</p>
<p><b>¿Qué significa su lengua originaria?</b></p>	<p>Nuestra lengua Chapalaa, es nativa, propia, no hay otra nacionalidad que hable nuestra lengua es una lengua originaria.</p>	<p>La lengua Shuar Chicham, representa la historia a lo largo de nuestros asentamientos, por lo tanto, nos identifica frente a las otras nacionalidades del Ecuador.</p>
<p><b>¿Qué es lo que le diferencia de una comunidad a otra?</b></p>	<p>La diferencia radica en la lengua, costumbres, tradiciones, formas de ver el mundo. Cada comunidad posee sus propias características las cuales permiten crear su identidad propia.</p>	<p>La diferencia reside en que no compartimos las mismas costumbres, tradiciones, cosmovisiones y sobre todo la lengua originaria de cada pueblo, lo cual enmarca una serie de rasgos distintivos y así se construye una identidad propia.</p>
<p><b>¿Cuál es el significado y la importancia que tienen las diferentes comunidades o pueblos de Ecuador?</b></p>	<p>Cada pueblo o comunidad tienen su propia importancia, somos un país biodiverso, multiétnico, pluricultural. Por lo tanto, todos aportamos a seguir construyendo memorias e historias.</p>	<p>Las diversas culturas del país tienen significados únicos y diferentes, ya que la preservación de las mismas es importante dentro de la diversidad cultural y forman parte del patrimonio.</p>
<p><b>¿Cómo es y cómo ha sido la educación dentro de su comunidad?</b></p>	<p>Para esta comunidad sus primeros inicios de aprendizaje eran en sus hogares, desde allí se impartía el valor y significado que tiene en su lengua materna.</p>	<p>La educación era diferente, nuestros padres eran muy estrictos, los profesores impartían clases dando prioridad a nuestra lengua materna, pero cuando llegó los servicios básicos, carreteras en buen estado en sí ya se dio una movilidad accesible, empezó a cambiar, los jóvenes fueron adaptándose a un</p>

		nuevo estilo de vida, salieron ya de la comunidad optaron por una educación fuera de la comuna, por lo que como comunidad estamos perdiéndonos tanto en lo cultural, tradicional como en la enseñanza.
<b>¿Se puede decir que en su comunidad la educación es inclusiva e intercultural?</b>	Dentro de esta comunidad las clases son impartidas tanto en español y en su lengua materna, no se puede hablar de una inclusión en su totalidad, gracias a los proyectos que se han abordado por parte de sus habitantes se espera ampliar las ofertas académicas para que nuestros jóvenes tengan acceso a la carrera que deseen, conservando y preservando nuestras costumbres y tradiciones.	Dentro de la comunidad, no existe una educación inclusiva ya que la enseñanza que se imparte en los planteles educativos es mediante el idioma dominante el castellano, por lo tanto, contribuye a que los habitantes adopten una nueva lengua posicionando así su lengua materna en peligro de desaparecer.

**Fuente:** *Elaboración propia*

### 12.3. DISCUSIÓN DE RESULTADOS

En esta investigación se realizó un estudio acerca de la deformación de la lengua de los pueblos Chachi – Shuar como un aporte cultural y enriquecedor para el patrimonio cultural del país y para las futuras generaciones de estas comunidades. Para Harris (1990) la antropología cultural es el estudio de la humanidad de los pueblos modernos como antiguos y de sus estilos de vida. Por lo tanto, se encarga de describir y analizar las culturas o tradiciones que han sido trabajadas a lo largo del tiempo.

A través del estudio antropológico se puede evidenciar cuáles han sido los factores que han dado paso a que estas comunidades se adapten a una nueva forma de comunicación. Bajo este escenario, el español se ubica como sustancial dentro de estas comunidades, por lo que da paso a un bilingüismo inconsistente, lo cual resulta para las nuevas generaciones adaptarse progresivamente al monolingüismo en la lengua española.

Al hablar de la trascendencia histórica de las comunidades Chachi (Quinindé) y Shuar (Bucay) no existe un estudio en el cual se reflejen datos específicos acerca de cuántos habitantes han dejado de hablar su lengua materna y cuáles han sido las causantes de este suceso. Cabe recalcar, que la pérdida de una lengua conlleva a la pérdida de la identidad de un pueblo o comunidad.

Los entrevistados, expertos en el tema, consideran que la lengua originaria de un pueblo es una riqueza que se hereda y es transmitida de generación en generación, por lo tanto, estas lenguas maternas son un instrumento valioso, pues transmiten hechos, conocimientos, ciencia y sentido de conciencia de estos pueblos. Por lo que, los habitantes de una comunidad o pueblo que no hablen su lengua originaria están en peligro de desvanecerse, y para mantenerse viva es fundamental que sea hablada constantemente por sus habitantes, de tal manera se enriquece la cultura y patrimonio del país.

Dentro del banco de preguntas que se realizó a los jefes de las dos comunidades; Rodrigo González y Máximo López, concuerdan que una lengua originaria representa la historia de sus comunidades y es lo que les diferencia de las demás nacionalidades, es así que la lengua llega a ser el reflejo de la lucha constante para preservar hasta la actualidad la construcción de su identidad. Los especialistas hicieron hincapié que la manera de mantener viva su lengua materna es trabajando desde la educación.

De acuerdo a los resultados obtenidos mediante la aplicación de las encuestas realizadas en las dos comunidades se determinó que en la comunidad Chachi existe una población del 52% son mujeres y el 48% son hombres, del total de encuestados el 39% habla Chapalaa y el 55% habla chapalaa y castellano mientras que el 6% castellano. Entre los factores por los que esta población ha tenido que adaptarse al castellano es por la educación con un 74%, el 16% se

debe por factores económicos, el 4% por reubicaciones forzadas, el 3% por migración, el 1% por falta de reconocimiento y el 1% por discriminación.

Mientras que en la comunidad Shuar existe una población en la que el 53% son mujeres y el 47% son hombres; del total de encuestados el 14% habla Shuar-Chicham, mientras que el 86% habla castellano. Dentro de los factores por los que los habitantes de esta comunidad han tenido que adaptarse al castellano, se encuentra la educación con un 42%, el 33% corresponde a la falta de reconocimiento, con un 11% a la migración, el 4% a la discriminación, con un 4% concierne a factores económicos, el 4% por reubicación forzada finalmente el 2% representa a la presión social.

En efecto, la poca importancia que le dan las autoridades a los diferentes pueblos minoritarios se ve reflejado en los resultados obtenidos, al momento de efectuar el trabajo de campo se pudo palpar la realidad de estas comunidades y así se pudo obtener una interacción más cercana, de igual manera, se pudo contrastar que la deformación de las lenguas de estos pueblos, se deben a diversos factores por los que se han visto en la obligación de adaptarse al castellano dejando de lado parte de su identidad.

La pérdida de las lenguas maternas es un fenómeno preocupante, Martínez (2017) señala que los pueblos atraviesan un proceso de aculturación, pues permiten que se incorporen elementos de una nueva cultura con otra y se reajuste dichos patrones para adaptarse y formar una nueva cultura, generando así una implicación de abandono de sus patrones de su cultura de origen.

Debido a la diversidad cultural que radica dentro de cada comunidad o grupos culturales existen factores que afectan de forma directa a la disminución de los hablantes de sus comunidades, tales como:

- La migración: los pueblos buscan desplazarse a ciudades en busca de una mayor esperanza, calidad y oportunidad de vida, integrándose a una sociedad monolingüe de la lengua mayoritaria. Lo cual genera un desabastecimiento y debilitamiento interno de su propia lengua originaria. La migración implica la adaptación a una nueva cultura y forma de vida, en este proceso de adaptación, las personas pueden sentir la necesidad de integrarse y asimilarse a la nueva sociedad, lo que puede incluir adoptar el idioma dominante y dejar de lado su lengua materna.
- La discriminación: las personas que hablan una lengua materna son estigmatizadas y enfrentan discriminación económica y social. Además, la discriminación étnica y racial también puede llevar a la pérdida de la identidad étnica, la lengua y la cultura. En Ecuador la discriminación puede resultar en la pérdida de la lengua materna y la adopción de una segunda lengua para adaptarse a la sociedad dominante. Esto puede llevar a una falta de comunicación entre generaciones, ya que los jóvenes pueden

dejar de hablar la lengua originaria y como resultado, perder los valores y principios transmitidos a través de ella.

- Factores económicos: la falta de recursos y oportunidades conlleva a que las comunidades abandonen sus lenguas maternas por buscar mejores perspectivas económicas. Es decir, al cambiar las vías tradicionales de sustento y de aporte económico como es la caza y la recolección de productos, los habitantes de las comunidades Chachi y Shuar optaron por adaptarse al español como una lengua vehicular de comunicación económica y social con los mestizos. Estas comunidades se enfrentan a dificultades económicas por lo que se vieron en la obligación de adoptar el idioma dominante para así poder acceder a oportunidades económicas y por ende mejorar su situación.
- Presión social: dentro de este aspecto intervienen diversos factores como el contexto socioeconómico, la educación, políticas gubernamentales, la falta de valoración de la cultura y el idioma originario en la educación, sumado a ello la influencia de un mundo globalizado y la predominancia de lenguas dominantes pueden llevar a que las lenguas maternas sean menos utilizadas y transmitidas de generación en generación.

Sin embargo, los pueblos Chachi y Shuar han tenido que adaptarse a cambios bruscos, ya que cada comunidad posee diferentes lenguas, dialectos, tradiciones, costumbres y formas propias de ver la vida. A pesar de los diferentes desafíos que se encuentran inmersas las comunidades Chachi y Shuar, buscan salvaguardar la preservación de su cultura mediante su lengua, por ello, sus líderes comunitarios buscan reavivar el Chapalaa y el Shuar-Chicham por medio de diferentes estrategias de enseñanza y aprendizaje, partiendo de una educación primaria en su propia lengua y finalizando sus estudios superiores con la misma. Los diferentes eventos culturales promueven a que las nuevas generaciones se sientan identificadas con su descendencia.

## CAPÍTULO V.

### 5. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

#### 5.1.CONCLUSIONES

- A través de la aplicación de técnicas e instrumentos empleados dentro del estudio de campo, se reflejan datos acerca de los factores contribuyentes en la deformación de sus lenguas, los encuestados coincidieron que la educación al no ser inclusiva e intercultural se convierte en la principal causa para que su lengua materna vaya en deterioro, sumado a ello la falta de atención que existe por parte de las autoridades de los municipios de Bucay y Quinindé dejando a estas comunidades en el olvido.
- Ecuador es un país plurilingüe, en donde existen lenguas originarias y ancestrales mismas que atraviesan una severa amenaza por las lenguas predominantes, es por ello, que el castellano se convierte en el idioma oficial dentro del país, por lo que las comunidades Chachi y Shuar se han enfrentado a desafíos bruscos, según los resultados del estudio realizado indica que uno de los principales factores que contribuyen a la deformación de estas lenguas (Chapalaa – Shuar Chicham) es la falta de sensibilidad de los sistemas escolares hacia las necesidades culturales y lingüísticas de los estudiantes lo que significa que hablar su lengua originaria ha disminuido en sus habitantes, lo que representa una pérdida en su identidad y han dado paso a una aculturación.
- Luego de un estudio e indagación del tema efectuado a través de los diversos autores pertinentes en comunicación, el aporte de los especialistas mediante su criterio y la experiencia de los habitantes de las comunidades Chachi (Quinindé) y Shuar (Bucay) coinciden en que las lenguas son un patrimonio de la humanidad que se hereda y su significado es imprescindible y trascendente. Cabe recalcar, que todas las lenguas son importantes, más no una en particular, toda lengua cifra estructuras mentales, cifra nuestro sistema de representaciones, nuestra forma de relacionarnos con el mundo tiene que ver con nuestra apropiación, es decir, es nuestro universo mental.

## 5.2.RECOMENDACIONES

- Las autoridades, representantes y habitantes de las comunidades Chachi y Shuar, en conjunto deberán ejecutar estrategias de educación para que las clases sean impartidas en sus propias lenguas, para influenciar en los jóvenes la importancia de preservar en primer lugar su lengua y parte de sus costumbres, tradiciones, cosmovisiones, etc., para que su lengua se mantenga viva y no dejar morir la identidad de sus comunidades.
- El gobierno ecuatoriano deberá incluir a los jóvenes de estas comunidades a través de proyectos o políticas públicas en las que puedan intervenir entidades públicas como privadas para impulsar una comunicación cultural, de tal manera permita fomentar y promover la interculturalidad, incluyendo tácticas de aprendizaje, crear espacios de interacción y que participen los que hablan su lengua materna con las nuevas generaciones, enseñar desde sus hogares el valor e importancia de su lengua, pues personifica peculiaridades propias arraigadas a cada comunidad.
- Generar alianzas en las que participen los GAD's Municipales en conjunto con el Estado para que estas comunidades no desaparezcan por completo, ejecutando proyectos que visibilicen la importancia que conllevan estas culturas para el patrimonio cultural del país.

## CAPÍTULO VI.

### 6. PROPUESTA

- Envío del artículo

Adjunto artículo científico.



Leidy Yuleana Delgado Santillan

Para: kairos



Mié 15/11/2023 10:12



ARTÍCULO CIENTÍFICO.docx

48 KB



Estimados editores de la revista kairós, nosotras Delgado Santillán Leidy Yuleana con número de cédula 0302913629 y Angulo Basantes Lisbeth Odalis con número de cédula 0850653023 remitimos el artículo científico titulado " LA LENGUA DE LOS PUEBLOS CHACHI (ESMERALDAS) Y SHUAR (BUCAJ), EL PASO DEL OLVIDO A LA PERSISTENCIA ", para que sea considerado para su publicación dentro de esta revista.



Responder



Reenviar

## REFERENCIAS

- Arellano, F. (16 de febrero de 2023). *Método Inductivo*. Obtenido de <https://www.significados.com/metodo-inductivo/>
- Arias , J. (5 de noviembre de 2022). *¿Qué es la investigación descriptiva?* Obtenido de <https://es.linkedin.com/pulse/qu%C3%A9-es-la-investigaci%C3%B3n-descriptiva-investigador-cient%C3%ADfico?trk=pulse-article>
- Arrieta , E. (2023). *Método inductivo y deductivo*. Obtenido de <https://www.diferenciador.com/diferencia-entre-metodo-inductivo-y-deductivo/>
- Blanco, C. (2011). *Encuesta y Estadística* . Obtenido de <http://repositorio.uasb.edu.bo:8080/bitstream/54000/1319/1/Blanco-%20metodos%20de%20investigaci%C3%B3n.pdf>
- Bonfil, G. (2004). Obtenido de Patrimonio cultural inmaterial: Pensar nuestra cultura: <http://www.observatoriocultural.udgvirtual.udg.mx/repositorio/bitstream/handle/123456789/120/Batalla-Pensar.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Bravo, J. (abril de 2022). *INVESTIGACIÓN SOCIAL EN COMUNICACIÓN: Metodologías cuantitativa, cualitativa y participativa*. Obtenido de [http://obsinvestigacion.unach.edu.ec/obsrepositorio/libros/portadas/97/Investigacion\\_social\\_en\\_comunicacion\\_Metodologias\\_cuantitativa\\_cualitativa\\_y\\_participativa%20.pdf](http://obsinvestigacion.unach.edu.ec/obsrepositorio/libros/portadas/97/Investigacion_social_en_comunicacion_Metodologias_cuantitativa_cualitativa_y_participativa%20.pdf)
- Carvajal , L. (2023). *El método deductivo de investigación*. Obtenido de <https://www.lizardo-carvajal.com/el-metodo-deductivo-de-investigacion/>
- Cedeño, N. (agosto de 2012). *LA INVESTIGACIÓN MIXTA, ESTRATEGIA ANDRAGÓGICA FUNDAMENTAL PARA FORTALECER LAS CAPACIDADES INTELECTUALES SUPERIORES*. Obtenido de <https://biblio.ecotec.edu.ec/revista/edicion2/LA%20INVESTIGACI%C3%93N%20MIXTA%20ESTRATEGIA%20ANDRAG%C3%93GICA%20FUNDAMENTAL.pdf>
- Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador. (19 de julio de 2014). Obtenido de <https://conaie.org/2014/07/19/chachis/>
- Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador. (19 de julio de 2014). Obtenido de <https://conaie.org/2014/07/19/shuar/>
- Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador. (19 de julio de 2014). Obtenido de <https://conaie.org/2014/07/19/chachis/>
- Consultores , B. (1 de junio de 2020). *LA IMPORTANCIA DE LA INVESTIGACIÓN EXPLICATIVA*. Obtenido de <https://online-tesis.com/la-importancia-de-la-investigacion-explicativa/>
- Cotacachi, D. (23 de agosto de 2017). Obtenido de Hablar un idioma indígena: ¿orgullo o vergüenza?: <https://blogs.iadb.org/igualdad/es/hablar-un-idioma-indigena-orgullo-o-verguenza/>
- Cotacachi, D. (23 de agosto de 2017). Obtenido de <https://blogs.iadb.org/igualdad/es/hablar-un-idioma-indigena-orgullo-o-verguenza/>
- Cotacachi, D. (agosto de 23 de 2017). Obtenido de <https://blogs.iadb.org/igualdad/es/hablar-un-idioma-indigena-orgullo-o-verguenza/>
- Coelho , F. (17 de mayo de 2019). Obtenido de Qué es la lengua: <https://www.significados.com/lengua/>
- Dávila , N. (2006). *EL RAZONAMIENTO INDUCTIVO Y DEDUCTIVO DENTRO DEL PROCESO INVESTIGATIVO EN CIENCIAS EXPERIMENTALES Y SOCIALES*. Obtenido de <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=76109911>

- Del Canto, E., & Silva, A. (2013). *METODOLOGIA CUANTITATIVA: ABORDAJE DESDE LA COMPLEMENTARIEDAD EN CIENCIAS SOCIALES*. Obtenido de <https://www.redalyc.org/pdf/153/15329875002.pdf>
- Delgado, K., Gadea, W., & Vera, S. (2018). Obtenido de [https://rabida.uhu.es/dspace/bitstream/handle/10272/15178/La\\_utilizacion\\_de\\_una\\_m%20e\\_todologia\\_mixta.pdf?sequence=2](https://rabida.uhu.es/dspace/bitstream/handle/10272/15178/La_utilizacion_de_una_m%20e_todologia_mixta.pdf?sequence=2)
- Díaz, D., Cimarrón, L., & Cueva, S. (27 de abril de 2022). Obtenido de Conociendo la Nacionalidad Chachi: <https://uaw.edu.ec/blog/2022/04/27/conociendo-la-nacionalidad-chachi/>
- EL METODO EXPLICATIVO. (19 de septiembre de 2013). Obtenido de <https://prezi.com/xc4qlr7lwwul/el-metodo-explicativo/>
- ELTELEGRAFO. (11 de mayo de 2023). Obtenido de ¿Sabías que en Ecuador se hablan 14 lenguas ancestrales?: <https://www.eltelegrafo.com.ec/noticias/buen/1/sabias-que-en-ecuador-se-hablan-14-lenguas-ancestrales>
- Espada, B. (29 de abril de 2021). *Qué es el método descriptivo y ejemplos*. Obtenido de <https://okdiario.com/curiosidades/que-metodo-descriptivo-2457888>
- Feria, H., Matilla, M., & Mantecón, S. (24 de junio de 2020). *LA ENTREVISTA Y LA ENCUESTA: ¿MÉTODOS O TÉCNICAS DE INDAGACIÓN EMPÍRICA?* Obtenido de <https://revistas.ult.edu.cu/index.php/didascalia/article/view/992/997>
- FISHMAN, J. A.. 1972. *The Sociology of Language. An interdisciplinary social science approach to language in society*. Rowley, Mass.: Newbury House.
- Flores, R. (19 de septiembre de 2013). Obtenido de <https://prezi.com/xc4qlr7lwwul/el-metodo-explicativo/>
- Folgueiras, P. (2016). *La entrevista*. Obtenido de <https://diposit.ub.edu/dspace/bitstream/2445/99003/1/entrevista%20pf.pdf>
- Guerrero, M. (agosto de 2021). Obtenido de La revalorización de la identidad cultural: Un análisis retrospectivo de las principales culturas del Ecuador. : [http://www.indteca.com/ojs/index.php/Revista\\_Scientific/article/view/530/1318](http://www.indteca.com/ojs/index.php/Revista_Scientific/article/view/530/1318)
- Guevara, G., Verdesoto, A., & Castro, N. (1 de julio de 2020). *Metodologías de investigación educativa (descriptivas, experimentales, participativas, y de investigación-acción)*. Obtenido de <https://recimundo.com/index.php/es/article/view/860/1363>
- Gómez, F. (2016). Obtenido de [http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1316-71382016000300002](http://ve.scielo.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1316-71382016000300002)
- Haboud, M., & Toapanta, J. (2014). Obtenido de Voces e imágenes lenguas indígenas del Ecuador: <https://repositoriointerculturalidad.ec/xmlui/handle/123456789/33431>
- Harris, M. (1990). Obtenido de Antropología cultural : [https://d1wqtxts1xzle7.cloudfront.net/56333082/Harris-Marvin-Antropologia-cultural-libre.pdf?1523895492=&response-content-disposition=inline%3B+filename%3DAntropologia\\_Cultural.pdf&Expires=1683738785&Signature=GUz4q4w1-1TqJB0onyvZRxNr~oNL1NAXEBMmOiopoKQ28](https://d1wqtxts1xzle7.cloudfront.net/56333082/Harris-Marvin-Antropologia-cultural-libre.pdf?1523895492=&response-content-disposition=inline%3B+filename%3DAntropologia_Cultural.pdf&Expires=1683738785&Signature=GUz4q4w1-1TqJB0onyvZRxNr~oNL1NAXEBMmOiopoKQ28)
- Hernández, G. (diciembre de 2017). *METODO ANALITICO*. Obtenido de [https://www.uaeh.edu.mx/docencia/P\\_Presentaciones/b\\_huejutla/2017/ Metodo\\_Analitico.pdf](https://www.uaeh.edu.mx/docencia/P_Presentaciones/b_huejutla/2017/ Metodo_Analitico.pdf)
- Hill, G. (s.f). Obtenido de <https://www.mheducation.es/bcv/guide/capitulo/8448146344.pdf>
- Ibáñez, J. (septiembre de 2002). *SOBRE LA METODOLOGÍA CUALITATIVA*. Obtenido de <https://scielo.isciii.es/pdf/resp/v76n5/editorial.pdf>
- INEC (2023). *Instituto Nacional de estadística y censos*. <https://www.ecuadorencifras.gob.ec/censo-de-poblacion-y-vivienda/>

- INREDH. (6 de agosto de 2021). Obtenido de <https://inredh.org/la-federacion-provincial-chachis-de-esmeraldas-socializa-el-reglamento-para-la-aplicacion-de-la-justicia-indigena/>
- Investigadores . (6 de julio de 2020). *¿Qué es la investigación explicativa?* Obtenido de <https://tecnicasdeinvestigacion.com/investigacion-explicativa/>
- Leiva , J. (diciembre de 2012). Obtenido de La comunicación intercultural: una herramienta de inclusión en los contextos educativos de diversidad cultural: <https://www.redalyc.org/pdf/659/65930104006.pdf>
- LENGUAS Y CULTURAS DEL ECUADOR . (s.f.). Obtenido de <https://flacso.edu.ec/lenguas-culturas/lenguas/chapalaa/informacion-general/>
- LENGUAS Y CULTURAS DEL ECUADOR . (s.f.). Obtenido de <https://flacso.edu.ec/lenguas-culturas/lenguas/shuar-chicham/informacion-general/#:~:text=La%20cultura%20Shuar%20es%20una,interculturales%20desde%20los%20tiempos%20remotos.>
- López, H. (1998). *La metodología de encuesta* . Obtenido de [https://biblioteca.marco.edu.mx/files/metodologia\\_encuestas.pdf](https://biblioteca.marco.edu.mx/files/metodologia_encuestas.pdf)
- Maldonado , P. (30 de noviembre de 2016). *crónica LAS NOTICIAS AL DÍA* . Obtenido de Aculturación, deculturación, enculturación, enduculturación y transculturación: <https://cronica.com.ec/2016/11/30/16622-aculturacion-deculturacion-enculturacion-enduculturacion-y-transculturacion/>
- Mantilla, J., & Hernández, L. (1 de septiembre de 2019). Obtenido de <https://www.scielo.org.mx/pdf/crs/v14n27/2007-8110-crs-14-27-379.pdf>
- Manzano, I. (29 de mayo de 2018). Obtenido de La pérdida de identidad cultural influye directamente en el sentido de pertenencia evitando el abandono de los pueblos.: <https://almanatura.com/2018/05/por-que-importante-trabajar-identidad-cultural-cada-pueblo/>
- Martínez , L. (31 de marzo de 2017). Obtenido de <https://cisolog.com/sociologia/la-antropologia-social-y-cultural/>
- Martínez, L. (31 de marzo de 2017). Obtenido de La antropología social y cultural: <https://cisolog.com/sociologia/la-antropologia-social-y-cultural/>
- Martínez, L. (31 de marzo de 2017). Obtenido de <https://cisolog.com/sociologia/la-antropologia-social-y-cultural/>
- Martínez, N., Cruz , M., Palmera, S., Becerra, I., & Montero, S. (7 de diciembre de 2009). Obtenido de Aspectos de la comunicación intercultural: <https://www.uv.mx/blogs/uvi/2009/12/07/aspectos-de-la-comunicacion-intercultural/>
- Mata , L. (2019). *Diseños de investigaciones con enfoque cuantitativo de tipo no experimental*. Obtenido de <https://es.linkedin.com/pulse/dise%C3%B1os-de-investigaciones-con-enfoque-cuantitativo-tipo-cr>
- Medina , F. (15 de diciembre de 2021). *crehana*. Obtenido de La historia de la comunicación humana y su evolución a través del tiempo: <https://www.crehana.com/blog/transformacion-digital/historia-de-comunicacion-humana/>
- Mejía , T. (27 de agosto de 2020). *Investigación explicativa: características, técnicas, ejemplos*. Obtenido de <https://www.lifeder.com/investigacion-explicativa/>
- Molano, O. (7 de mayo de 2007). Obtenido de Identidad cultural un concepto que evoluciona: <https://www.redalyc.org/pdf/675/67500705.pdf>
- Montagud, N. (1 de enero de 2020). Obtenido de Antropología cultural: qué es y cómo estudia al ser humano: <https://psicologiamente.com/cultura/antropologia-cultural>
- Montesdeoca , C., & Anzoátegui, K. (2020). Obtenido de Estrategias de marketing experiencial para

- potenciar el turismo en la comuna shuar, Bucay 2020.
- Montoya , Y. (2019). Obtenido de Gestión de la comunicación intercultural desde el diálogo de saberes y haceres: <https://www.camjol.info/index.php/recsp/article/view/8163>
- Mosquera, A. (agosto de 2019). Obtenido de <http://dspace.utb.edu.ec/bitstream/handle/49000/6944/E-UTB-FCJSE-HTURIS-000097.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Mujica , R. (16 de septiembre de 2022). Obtenido de ¿Qué es el método etnográfico?: <https://blog.docentes20.com/2022/09/que-es-el-metodo-etnografico-docentes-2-0/>
- Naichapi , D., & Naichapi , L. (11 de noviembre de 2014). Obtenido de Pérdida de la identidad cultural Shuar.
- Nobleza. (1986). Obtenido de [https://d1wqtxts1xzle7.cloudfront.net/56321006/comunicacion\\_intercultural-libre.pdf?1523766233=&response-content-disposition=inline%3B+filename%3DCOMUNICACION\\_INTERCULTURAL.pdf&Expires=1684254363&Signature=dpy00D26OSFxfjgBIHiAIdj84aFe1wDA3Aqq620PvmtVf9umuW](https://d1wqtxts1xzle7.cloudfront.net/56321006/comunicacion_intercultural-libre.pdf?1523766233=&response-content-disposition=inline%3B+filename%3DCOMUNICACION_INTERCULTURAL.pdf&Expires=1684254363&Signature=dpy00D26OSFxfjgBIHiAIdj84aFe1wDA3Aqq620PvmtVf9umuW)
- Orellana , P. (1 de mayo de 2020). Obtenido de <https://economipedia.com/definiciones/metodo-analitico.html>
- Ortega , C. (2023). *Investigación analítica: Qué es, importancia y ejemplos*. Obtenido de <https://www.questionpro.com/blog/es/investigacion-analitica/>
- Paucar , E. (13 de octubre de 2019). Obtenido de <https://www.pressreader.com/>
- PDyOT. (2015). Plan de Ordenamiento Territorial del GAD Municipal de Quinindé.
- Peiró , R. (11 de mayo de 2020). Obtenido de <https://economipedia.com/definiciones/cultura.html>
- Peiró, R. (8 de abril de 2021). Obtenido de <https://economipedia.com/definiciones/comunicacion.html>
- Peralta , C. (2009). *Etnografía y métodos etnográficos*. Obtenido de <https://www.redalyc.org/pdf/5155/515551760003.pdf>
- Pérez, M. (1 de febrero de 2011). *INTERCULTURALIDAD VS ACULTURACIÓN* . Obtenido de <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/3629267.pdf>
- Prado, C. (2007). Obtenido de La Etnografía de la Comunicación. Un Modelo Olvidado: <https://www.aacademica.org/vi.congreso.chileno.de.antropologia/140.pdf>
- Prieto , B. (2017). *El uso de los métodos deductivo e inductivo para aumentar la eficiencia del procesamiento de adquisición de evidencias digitales\**. Obtenido de <http://www.scielo.org.co/pdf/cuco/v18n46/0123-1472-cuco-18-46-00056.pdf>
- Quecedo, R., & Castaño, C. (2002). *Introducción a la metodología de investigación cualitativa*. Obtenido de <https://www.redalyc.org/pdf/175/17501402.pdf>
- Ramírez , C., & Chimarro , V. (2020). Obtenido de <http://www.dspace.espol.edu.ec/bitstream/123456789/51771/1/T-110035%20PROYECTO%20INTEGRADOR4.pdf>
- Rios , J. (2017). Obtenido de <https://dspace.ups.edu.ec/bitstream/123456789/14339/1/UPS-GT001918.pdf>
- Rodríguez, M. (1997). Obtenido de La etnografía de la comunicación: Una perspectiva de la investigación sobre el lenguaje y la cultura: <https://revistas.udistrital.edu.co/index.php/enunc/article/view/2498/3499>
- Rosato, A., & Boivin , M. (2013). *Los tipos de análisis: etnográfico, comparativo y procesual. Diferencias, semejanzas y cruces*. Obtenido de <https://www.aacademica.org/000->

- 063/227.pdf
- Ruiz, R. (junio de 2016). Obtenido de <http://www.dspace.uce.edu.ec/bitstream/25000/7170/1/T-UCE-0002-34.pdf>
- Rus , E. (1 de noviembre de 2020). Obtenido de <https://economipedia.com/definiciones/investigacion-explicativa.html>
- Rus , E. (1 de enero de 2021). Obtenido de <https://economipedia.com/definiciones/investigacion-descriptiva.html>
- Suárez , P. (2011). *Población de estudio y muestra*. Obtenido de [http://udocente.sespa.princast.es/documentos/memorias/Metodologia\\_Investigacion/Presen-taciones/4\\_%20poblacion&muestra.pdf](http://udocente.sespa.princast.es/documentos/memorias/Metodologia_Investigacion/Presen-taciones/4_%20poblacion&muestra.pdf)
- Túnez, M., Costa , C., & Míguez, M. (20 de noviembre de 2017). Obtenido de Avances y retos de la gestión de la comunicación en el siglo XXI. Procesos, necesidades y carencias en el ámbito institucional: <file:///Users/leidydelgado/Downloads/ecob,+921-940.pdf>
- Taisha, J., Kayak, A., & Yánez, F. (octubre de 2006). Obtenido de POCO DE GRAMÁTICA SHUAR - CHICHAM: <https://biblio.flacsoandes.edu.ec/libros/digital/55484.pdf>
- Taylor , & Bogdan. (1984). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación* . Obtenido de <http://mastor.cl/blog/wp-content/uploads/2011/12/Introduccion-a-metodos-cualitativos-de-investigaci%C3%B3n-Taylor-y-Bogdan.-344-pags-pdf.pdf>
- Unesco. (2018). Obtenido de La función de la lengua: <https://es.iyil2019.org/la-funcion-de-la-lengua/#:~:text=Es%20a%20trav%C3%A9s%20del%20lenguaje,sociedad%2C%20por%20nombrar%20s%C3%B3lo%20algunos.>
- Urzola, P. (13 de marzo de 2020). *MÉTODOS INDUCTIVO, DEDUCTIVO Y TEORÍA DE LA PEDAGOGÍA CRÍTICA*. Obtenido de [https://petroglifosrevistacritica.org/wp-content/rep/2020\\_030105.pdf](https://petroglifosrevistacritica.org/wp-content/rep/2020_030105.pdf)
- Valeš, M. (2017). Obtenido de Influencia del español en el sistema vocálico shuar: vocales susurradas : <http://dx.doi.org/http://doi.org/10.18800/lexis.201701.007>
- Valeš, M. (2017). Obtenido de Influencia del español en el sistema vocálico shuar: vocales susurradas: <https://revistas.pucp.edu.pe/index.php/lexis/article/view/18953/19167>
- Valeš, M. (2017). Obtenido de <https://revistas.pucp.edu.pe/index.php/lexis/article/view/18953/19167>
- Val , J. (20 de febrero de 2019). Obtenido de CUANDO SE MUERE UNA LENGUA, MUERE UNA FORMA DE VER EL MUNDO: [https://www.dgcs.unam.mx/boletin/bdboletin/2019\\_122.html](https://www.dgcs.unam.mx/boletin/bdboletin/2019_122.html)
- Velázquez, A. (2023). *investigación no experimental Existe un tipo de investigación muy común en campos como la psicología, la medición de las tasas de desempleo, los estudios de consumo o los sondeos de opinión, es la investigación no experimental Conozcamos más de sus cara*. Obtenido de <https://www.questionpro.com/blog/es/investigacion-no-experimental/>
- Westreicher, G. (1 de mayo de 2020). *Método deductivo* . Obtenido de <https://economipedia.com/definiciones/metodo-deductivo.html>

ANEXOS

ANEXO 1

**CUESTIONARIO PARA APLICAR LAS ENCUESTAS**

El presente formulario tiene como objetivo recolectar información de las comunidades Chachi y Shuar, para conocer las causantes de la deformación de las lenguas empleadas por los jóvenes.

---

**CUESTIONARIO**

**Datos informativos**

**Sexo**

M

F

**Edad**

- 7 a 16 años
- 17 a 26 años
- 27 a 36 años
- 37 a 46 años
- 47 a 56 años
- 57 a 66 años
- 67 a 76 años
- 77 a 86 años
- 87 a 96 años

**Comunidad a la que pertenece**

Shuar

Chachi

**1.- ¿Cuál es su lengua materna?**

Shuar – Chicham

Chapalaa

Castellano

**2.- ¿Qué lengua utiliza más usted?**

Shuar – Chicham

Chapalaa

Castellano

**Por qué** \_\_\_\_\_

**3.- ¿Cuáles son los factores principales que han dado paso a que se adopte al castellano?, seleccione una o dos opciones.**

- Discriminación
- Migración
- Factores económicos
- Presión social
- Reubicación forzada
- Educación
- Falta de reconocimiento

4.- ¿En su comunidad aún preservan su lengua materna?

Si  No  Poco

5.- ¿Cree usted que la poca falta de atención por parte de las autoridades ha obligado a que los jóvenes se adopten al castellano, dejando así de lado su lengua materna?

Si  No  Quizá  Tal vez

6.- ¿Cómo fue el proceso de aprendizaje para aprender el castellano?

Fácil  Moderado  Difícil  Rápido

Por qué \_\_\_\_\_

7.- ¿De qué manera usted aprendió a hablar un nuevo idioma?

Escuelas y colegios  Jefe de la comuna Academias especializadas

Universidad

8.- ¿Fue fácil para usted adaptarse al castellano?

Si  No

Por qué \_\_\_\_\_

9.- ¿Cree usted que a futuro su lengua materna puede desaparecer?

Si  No

Por qué \_\_\_\_\_

10.- ¿Cree usted que el Estado a través de las instituciones públicas y privadas debe fomentar una educación intercultural?

Si

No

Por qué \_\_\_\_\_

**11.- ¿Qué significado tiene para usted su lengua materna?**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**12.- ¿Dentro de su comunidad los habitantes se comunican netamente con la lengua materna?**

Si

No

Por qué \_\_\_\_\_

**13.- ¿Con qué frecuencia habla usted el castellano?**

Mucho

Poco

Nada

**14.- ¿Cómo puede usted contribuir a que su lengua materna no se pierda por completo?**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

ANEXO 2

Fotografías del censo realizado dentro de la comunidad Shuar

Memo No. \_\_\_\_\_  
Fecha. / /

**Población**

**Muestra:** 87 habitantes.

Hombres	Mujeres
Eduardo López: 71 ✓	Leonela López: 37 ✓
Ureter López: 75 ✓	Kerly Calle: 17 ✓
Federico Calle: 41 ✓	Amber Calle: 13 ✓
Thordy Calle: 22 ✓	Cristina Davila: 65 ✓
Renso Calle: 20 ✓	Claudia Molina: 78 ✓
Darwin López: 40 ✓	Lidia Molina: 63 ✓
Dairo López: 48 ✓	Martha Molina: 50 ✓
Enrique López: 19 ✓	Rosa López: 48 ✓
Diano López: 16 ✓	Angelica López: 28 ✓
Thonathan López: 14 ✓	Enka López: 26 ✓
Mateo López: 11 ✓	Carlos López: 24 ✓
Nelson López: 10 ✓	Verónica López: 23 ✓
Tiago López: 3 meses ✓ no	Shoana López: 21 ✓
Santiago López: 2 meses ✓ no	Nayeli López: 9 ✓
Danielo Vega: 23 años ✓ no	Natty López: 6 años ✓ no
Goner López: 8 ✓ no	Marisol López: 37 ✓
Jason López: 2 años ✓ no	Sara López: 3 años ✓ no
Damian López: 8 años ✓	Joselin López: 16 ✓
Franco López: 22 ✓	Aido López: 19 ✓
Jose Villamil: 91 ✓	Pedro Molina: 55 ✓
Javier Villamil: 46 ✓	Maëlia Villamil: 12 ✓
Pablo Villamil: 41 ✓	Daniela Mayorga: 16 ✓
Marlon Villamil: 19 ✓	Nexa Mayorga: 23 ✓
Milton Mayorga: 21 ✓	Jessy Wajaya: 77 ✓
Patricio Mayorga: 14 ✓	Fátima López: 40 ✓
Thorny Molina: 46 ✓	Jnes López: 38 ✓
Seaguin Chinapa: 46 ✓	Abdy López: 21 ✓
Alfredo Mayorga: 47 ✓	Karen López: 16 ✓
Maximo López: 43 ✓	Noe López: 4 ✓ no
Alexander López: 22 ✓	
Anderson López: 15 ✓	
Lucas López: 7 ✓	

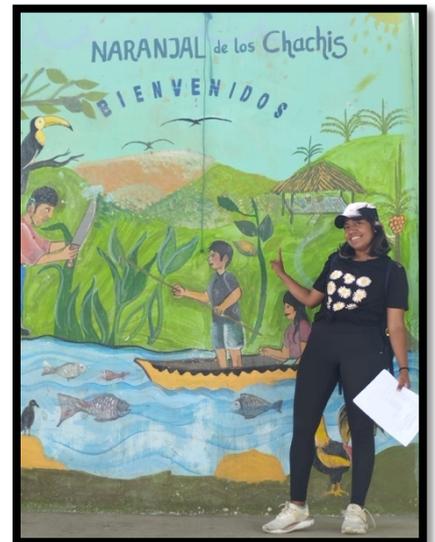
Memo No. \_\_\_\_\_  
Fecha. / /

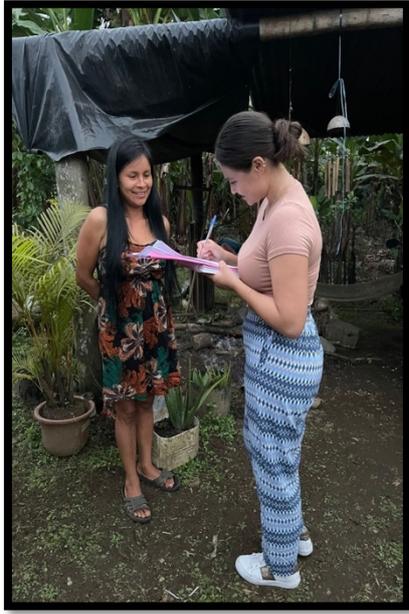
Fernando Davila: 55 ✓	Blanca López: 81 ✓
Angel Molina: 72 ✓	Suzana López: 64 ✓
David Molina: 28 ✓	Grecia Molina: 44 ✓
Jerry Molina: 23 ✓	Genmonia Molina: 41 ✓
Luis Garcia: 45 ✓	Nardisa Molina: 38 ✓
Gerardo Rojas: 46 ✓	Carolina Molina: 30 ✓
Adnan Penafiel: 18 ✓	Andrea Delgado: 27 ✓
Mixon Garcia: 12 ✓	Digna Rojas: 23 ✓
Bruno Gaceres: 12 ✓	Rayana Gaceres: 17 ✓
Thon Rojas: 22 ✓	Maëlia Molina: 36 ✓
Mareo Pacheco: 22 ✓	Daniela Garcia: 19 ✓
Steven Rojas: 10 ✓	Lesly Molina: 7 ✓
Jofre Molina: 33 ✓	Alexandra Molina: 8 ✓

ANEXO 3

Fotografías de los habitantes encuestados de las comunidades: Shuar- Chachi







## GUÍA DE PREGUNTAS PARA APLICAR LAS ENCUESTAS Y ENTREVISTAS

### Entrevista a expertos en el tema

- 1.- ¿Qué significa una lengua originaria?
- 2.- ¿A qué nos referimos cuando se habla de pueblos o comunidades originarias?
- 3.- ¿Qué significa diversidad cultural?
- 4.- ¿Qué es lo que le diferencia a una comunidad de otra?
- 5.- ¿Sabe usted cuál es el significado y la importancia que tienen las diferentes comunidades o pueblos de Ecuador?
- 6.- ¿Cómo influye la cultura dentro de la identidad de un pueblo o comunidad?
- 7.- ¿Cómo influye la lengua dentro de la identidad de un pueblo o comunidad?
- 8.- ¿Qué sucede al perderse una lengua materna?
- 9.- ¿Cómo logran mantenerse vivas las diversas comunidades existentes?
- 10.- ¿Qué importancia tiene para nuestro país las lenguas originarias?

### Entrevista a académicos y jefe de la comuna Shuar

- 1.- ¿Qué significa una lengua originaria?
- 2.- ¿A qué nos referimos cuando se habla de pueblos o comunidades originarias?
- 3.- ¿Qué es lo que le diferencia a una comunidad de otra?
- 4.- ¿Sabe usted cuál es el significado y la importancia que tienen las diferentes comunidades o pueblos de Ecuador?
- 5.- ¿Cómo influye la cultura dentro de la identidad de un pueblo o comunidad?
- 6.- ¿Cómo influye la lengua dentro de la identidad de un pueblo o comunidad?
- 7.- ¿Se puede decir que las lenguas están en peligro de extinción y por qué?
- 8.- ¿Qué sucede al perderse una lengua materna?
- 9.- ¿Cómo logran mantenerse vivas las diversas comunidades existentes?
- 10.- ¿Cuál o cuáles son los factores que intervienen para que una lengua esté en peligro de extinción?
- 11.- ¿Se puede decir que en Ecuador la educación es inclusiva e intercultural?

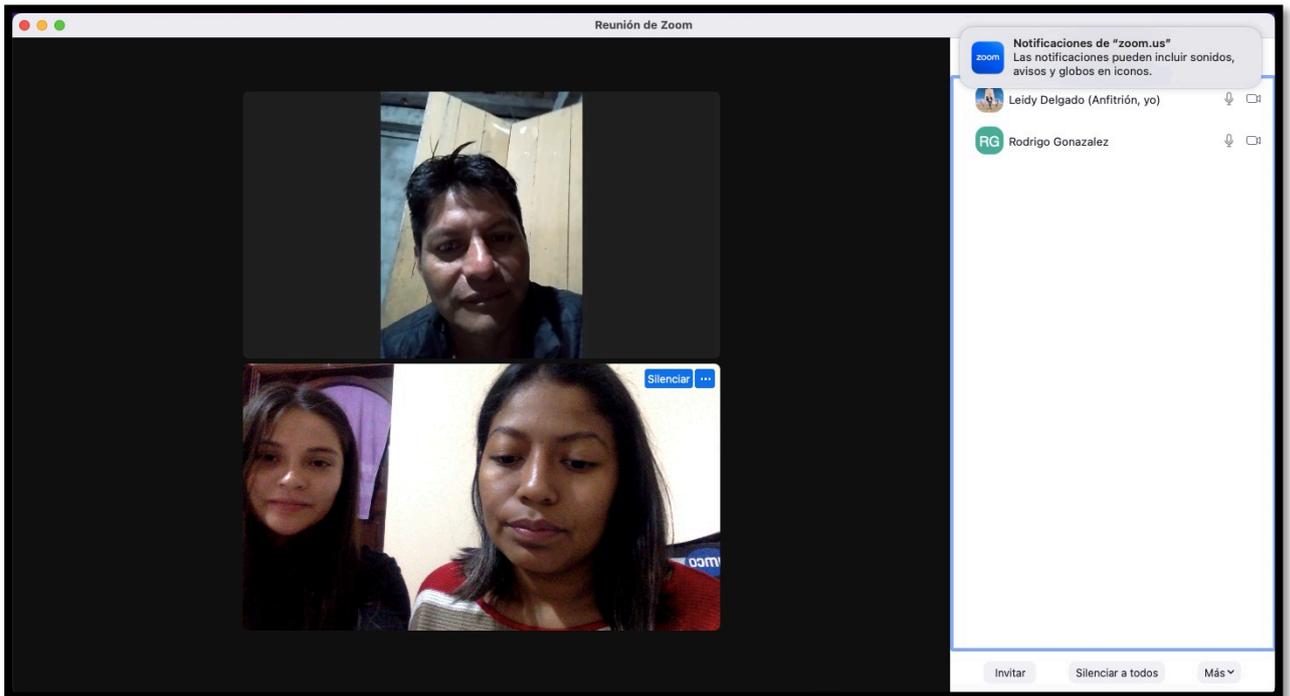
ANEXO 5



Entrevista al Dr. Franklin Cepeda Astudillo. Historiador.



Entrevista docente de la Universidad Nacional de Chimborazo



Entrevista al Docente Rodrigo González, especialista en educación bilingüe.



Entrevista al representante de la comunidad Shuar, experto en saberes ancestrales.

ANEXO 6

ENTREVISTAS

PREGUNTA	RESPUESTA DEL ENTREVISTADO <b>Dr. Franklin Cepeda Astudillo</b>	ANÁLISIS
<p><b>¿Qué significa una lengua originaria?</b></p>	<p>Las lenguas son un patrimonio de la humanidad, las heredamos y su significación es importante y trascendente. Todas las lenguas son importantes, más no una en particular. Por lo tanto, toda lengua cifra las estructuras mentales, cifra nuestro sistema de representaciones, nuestra forma de relacionarnos con el mundo, tiene que ver con nuestra apropiación, en definitiva, es nuestro universo mental.</p>	<p>El especialista en cultura considera que la lengua es una riqueza que se hereda y que se transmite de generación en generación, hace hincapié en que las lenguas que se usaban con anterioridad a la difusión del español aún se preservan y se emplean en los diferentes pueblos dentro de nuestro territorio. Por lo que las lenguas maternas son un instrumento valioso que transmiten hechos, conocimientos, ciencia, sentido de conciencia de estos pueblos originarios.</p>
<p><b>¿A qué nos referimos cuando se habla de pueblos o comunidades originarias?</b></p>	<p>Es un concepto complejo de definir unívocamente, pero hace mención a aquellos que han habitado en estos pueblos o tierras desde tiempos inmemoriales y han generado sus propios usos, costumbres, sistemas alimentarios, sistemas de intercambio y tienen su propia lengua. En la actualidad es importante que se realice un censo para saber cuántos son, donde se ubican, quienes son, hasta qué punto perviven con la finalidad de saber qué pueblos se consideran originarios.</p>	<p>Para Cepeda, los pueblos originarios son grupos sociales y culturales diferentes y a su vez diversos quienes, comparten distintos vínculos ancestrales, costumbres, tradiciones, cosmovisiones y poseen su propia lengua, por ello estos individuos constituyen una comunidad gracias a que comparten una cultura similar, así como también comparten vínculos ancestrales colectivos con la tierra y con los que les proporciona la naturaleza donde habitan u</p>

		ocupan desde los cuales han sido desplazados.
<p><b>¿Qué significa diversidad cultural?</b></p>	<p>Es parte de la riqueza y ninguna cultura contemporánea puede mantenerse aséptica por llamarlo así o incontaminada sino más bien la diversidad cultural es un espacio para el enriquecimiento recíproco y compartido en la medida que una cultura enriquezca a otra sin reemplazarla, desplazarla y sin anularla. Yo no tengo ningún inconveniente en escuchar la música de los Monjes de Silos, Medieval o de los Vitres si también somos capaces de escuchar lo que generamos aquí en lo que respecta a música, gastronomía, cine, literatura.</p> <p>Para mí la diversidad es un factor de enriquecimiento y perfeccionamiento. Si bien existen países en donde especialmente sentimos aquello. Hay un libro que dice No hay país más diverso, habla que pese al conflicto subsistente siempre hay un espacio para esas intersecciones y ese espacio da lugar también a una riqueza de tipos humanos, de formas, de costumbres.</p>	<p>El especialista menciona que gracias a la diversidad cultural se puede enriquecer una comunidad de otra, es decir, amplía alternativas, alimenta y refuerza capacidades, valores humanos, cosmovisiones, en definitiva, permite que la sabiduría del pasado prepare a los demás al futuro. La diversidad cultural impulsa el desarrollo sostenible de las diversas comunidades, pueblos y de los individuos.</p>

<p><b>¿Qué es lo que le diferencia a una comunidad de otra?</b></p>	<p>Cada pueblo o comunidad tiene sus propios saberes, costumbres, cosmovisiones, identidad en todos estos aspectos se diferencian, pero en particular su lengua es totalmente diferente. Dentro de nuestro país existe diversidad de grupos étnicos por lo que la República del Ecuador consagra la existencia de un estado Pluricultural y Multiétnico, lo cual significa que son ricos en diversidad de pueblos con los mismos derechos y libertades tanto de expresarse como desarrollarse conservando su identidad propia.</p>	<p>El especialista indica que cada pueblo o comunidad posee sus propios saberes, costumbres, mantienen ciertos elementos en común, pero los diferencian de los demás aspectos como, tradiciones, valores, visión del mundo, ubicación geográfica y en especial su lengua.</p>
<p><b>¿Sabe usted cuál es el significado y la importancia que tienen las diferentes comunidades o pueblos de Ecuador?</b></p>	<p>Las diversas comunidades o pueblos de nuestro país son fundamentales ya que son colectividades originarias, cada pueblo posee sus propias tradiciones, lengua, forma de subsistencia, educación, vestimenta, etc. Y eso es lo que les hace únicos y por ende nos hace ricos en diversidad cultural, es importante que estos pueblos conserven su identidad y que se transmita de generación en generación para no dejar morir esa cultura que como país nos hace único y diverso.</p>	<p>El especialista indica que los diferentes pueblos del país ocupan gran superficie del mundo los cuales protegen y contribuyen a la biodiversidad de nuestro país, gracias a sus prácticas ancestrales logran conservar estos espacios. Por ello los diferentes pueblos ocupan un lugar central en la ciencia moderna, sus conocimientos sobre la agricultura, astronomía, medicina ancestral, su lengua, costumbres son la base de las actividades que sostienen a diferentes sociedades del país.</p>

<p><b>¿Cómo influye la cultura dentro de la identidad de un pueblo o comunidad?</b></p>	<p>La cultura está, si bien desde pequeños hay un proceso de socialización que nos lleva a apropiarnos de esa cultura, de ese saber, de esas prácticas nos vamos haciendo, la cultura hasta cierto punto es performativa y somos parte de ese ethos que nos va siendo heredados. Cuando fuimos niños nuestros padres nos llevaban a las fiestas y de pronto nos dormimos, pero es así como aprendemos a bailar y se nos va introduciendo esas sonoridades, nociones, prácticas que pueden ser diferentes a como suceden en otros territorios.</p>	<p>El especialista considera que la cultura otorga identidad, forja valores, carácter, es decir, los valores que son compartidos mediante los diversos grupos o comunidades que hay alrededor, provee un sentido de pertenencia, la cultura une, enseña y concede una sensación de seguridad.</p>
<p><b>¿Cómo influye la lengua dentro de la identidad de un pueblo o comunidad?</b></p>	<p>Es un complejo en donde se cifran todas las estructuras mentales y desde luego nuestra lengua es diferente y la forma en la que vemos la vida, la muerte el porvenir la idea de inmortalidad no es la misma que la manera que la ve un oriental o un indígena que quizá tiene una concepción del tiempo en espiral, y que no la puede explicar porque esa no es nuestra concepción de tiempo, pero mira otra forma de ciclos en los cuales se escribe la vida, la muerte o el existir mismo.</p>	<p>El especialista señala, que la lengua no solo es la principal forma de comunicación humana, si bien a través de la lengua es una forma de transmitir la cosmovisión y el conocimiento de un pueblo, es así como los individuos de una comunidad pueden comunicarse con facilidad y entender su mundo de una manera diferente estableciendo un vínculo.</p>
<p><b>¿Qué sucede al perderse una lengua materna?</b></p>	<p>Cuando una lengua está en proceso de disminución o de pérdida es un perjuicio a</p>	<p>El especialista considera que una lengua desaparece cuando no es hablada por sus</p>

	<p>un complejo tanto cultural, de saberes como de significaciones. En particular sucede con las lenguas que no han generado una literatura, si bien se perdió el español antiguo y evolucionó, pero existe una riqueza literaria que nos ayuda a recordar ese español antiguo y existen obras como el Mio Cid pero en el caso de otras lenguas no hay una abundancia de textos sino que existe una recreación de los mismos, sumado a ello persiste una falta de práctica y apropiación por los mismos habitantes o descendientes hablantes de diferentes pueblos o comunidades, es decir, va en menoscabo de supervivencia por lo tanto, corren el riesgo de desaparecer lo cual resulta preocupante.</p>	<p>habitantes y que las lenguas que están en peligro de desvanecerse son aquellas que no han generado una literatura, por lo que con la desaparición de una lengua se pierde un pueblo, se pierde la memoria colectiva y por ende se pierde una parte de la riqueza del país.</p>
<p><b>¿Cómo logran mantenerse vivas las diversas comunidades existentes?</b></p>	<p>La única forma de mantenerse vivas las diferentes comunidades es hablando su propia lengua, una opción efectiva sería generar alfabetos propios para estas comunidades, ya que son una herramienta fundamental en cuanto ayuda a estabilizar algunos textos. Recordemos a los misioneros cuando llegaban, el misionero conquistador colonizador, una de sus</p>	<p>El especialista indica que la única manera de mantenerse viva una lengua es hablando, pues son instrumentos valiosos que enriquecen la cultura y patrimonio del Ecuador, al perderse una lengua se pierde la identidad de un pueblo.</p>

	<p>primeras tareas fue hacer gramáticas. Por ejemplo, la gramática de la lengua Muisca la cual era una forma de sistematizar las lenguas locales y a su vez aprender de ellas para evangelizar, hoy por hoy no se puede recurrir a este recurso, pero en el caso de las lenguas ágrafas que no tienen escritura a lo mejor sería un primer paso establecer: gramáticas, diccionarios, léxicos, etc. Y lo más importante sería efectuar censos, yo he escuchado que existen lenguas que contadas 2 son las personas que hablan una lengua originaria lo cual es trágico porque si se mueren esos hablantes se muere un saber. Es por ello que existe un gran peligro y una necesidad de que esa persona sea asistida por alguien que esté en la capacidad de sistematizar, de reproducir, aprender y generar porque son saberes fundamentales. Las estructuras mentales que toda lengua significa, toda lengua codifica.</p>	
<p><b>¿Qué importancia tiene para nuestro país las lenguas originarias?</b></p>	<p>Tanto para nuestro país como para todos los países son fundamentales ya que es el instrumento a través del cual nos comunicamos, lo que diferencia al hombre de los animales es el hecho de que cocina</p>	<p>El especialista considera que las lenguas originarias no son únicamente símbolos de identidad y pertenencia de un pueblo, sino son vínculos de valores, son sistemas de conocimientos a través de los cuales estos</p>

	<p>sus alimentos los transforma, entierra a sus muertos que se ríe, pero de qué habla un lenguaje articulado que tiene algunas características por ejemplo la capacidad de proyección y ninguno de estos atributos la tiene un animal.</p>	<p>pueblos se conforman y subsisten, son un instrumento valioso mediante el cual se comunican. La diversidad de lenguas originarias que existen en el país aporta conocimiento, valor, riqueza y contribuyen a fomentar el desarrollo sostenible.</p>
--	--	---

**Fuente:** *Elaboración propia*

<b>PREGUNTA</b>	<b>RESPUESTA DEL ENTREVISTADO</b> <b>Mgs. Miriam Erazo</b>	<b>ANÁLISIS</b>
<b>¿Qué significa una lengua originaria?</b>	<p>Las lenguas originarias son todas aquellas que se empleaban mucho antes a la difusión del español, las cuales aún se preservan y son habladas dentro de nuestro territorio.</p> <p>Pero, también existe lenguas de sustrato, esas fueron las lenguas originarias que se cruzaron con las lenguas de conquista y de allí surgen las lenguas que hoy en día tenemos.</p> <p>En las amélicas existen pueblos originarios con sus propias lenguas, llegaron los españoles y en la conquista se producen las lenguas que hay ahora.</p>	<p>La especialista indica que las lenguas originarias eran aquellas que predominaban antes del español y que son propias de cada pueblo, hace hincapié en que las primeras lenguas originarias fueron las de sustrato y una vez fusionadas con las lenguas de conquista surgieron las lenguas que existen en la actualidad.</p>
<b>¿A qué nos referimos cuando se habla de pueblos o comunidades originarias?</b>	<p>Son grupos sociales como culturales asentados en diferentes partes de nuestro territorio, pero mantienen culturas diferentes compartiendo vínculos ancestrales colectivos con la naturaleza, la tierra y con los recursos que les proporciona la naturaleza.</p>	<p>La especialista indica que son grupos sociales que poseen culturas, tradiciones, lenguas y creencias propia, manteniendo sus entornos y sistemas ancestrales como pueblos únicos y específicos.</p>
<b>¿Qué es lo que le diferencia a una comunidad de otra?</b>	<p>Las comunidades se caracterizan por compartir una serie de características las cuales les identifican, cada comunidad comparten intereses similares, gustos, costumbres, tradiciones, cosmovisiones, objetivos en común, por lo que</p>	<p>La especialista recalca que lo que les diferencia a una comunidad de otra es su lengua ya que a través de ella se aprende y se hereda lo que es propio</p>

	<p>lo que le diferencia a una comunidad de otra es la cultura la cual está ligada al lenguaje, por lo tanto lo que se aprende, lo que se hereda es lo que se diferencia, los rasgos y características distintivas de cada pueblo ha permitido que construyan su propia identidad.</p>	<p>de una cultura de un pueblo o comunidad.</p>
<p><b>¿Sabe usted cuál es el significado y la importancia que tienen las diferentes comunidades o pueblos de Ecuador?</b></p>	<p>Cada pueblo es especial, si bien la lingüística permite que a través de todas las familias de lenguas se pueda comprender y comunicar por medio de la lengua natural. Cuando tenemos una misma lengua hablando en los diferentes pueblos, es decir, estamos hablando todos español, pero el dialecto nos hace diferentes y eso es una riqueza lingüística que tiene cada uno de los pueblos, a eso acompañado de la cultura. El lenguaje incrustado en medio de la cultura es algo que siempre marca la diferencia pues de allí parte todos los símbolos y signos que están alrededor cultural.</p>	<p>La especialista considera que dentro del Ecuador radican diversos grupos étnicos lo cual significa que en el territorio existe diversidad de pueblos y poseen derecho para expresarse, desarrollarse conservando su identidad.</p>
<p><b>¿Cómo influye la cultura dentro de la identidad de un pueblo o comunidad?</b></p>	<p>La cultura influye positivamente en la vida de los habitantes de una comunidad pues permite que podamos percibirnos a nosotros mismos y a los demás, ya sea en la forma de pensar, sentir y actuar. La cultura es aquella que te enseña cómo debes comportarte en diferentes situaciones, cómo interactuar con los demás y cómo expresarte en público. La cultura a su vez,</p>	<p>La especialista indica que la cultura es uno de los elementos más importantes de la identidad de un pueblo, a través de la cultura se define su lengua, música, formas de ver el mundo, entre otros, por lo que, la pérdida de la cultura supone una</p>

	representa a cada comunidad en sus creencias y prácticas y esa misma sociedad que comparten esas prácticas y creencias las comparten. Una comunidad no podría existir sin la cultura ni mucho menos la cultura sin su comunidad.	amenaza para la supervivencia de los pueblos.
<b>¿Cómo influye la lengua dentro de la identidad de un pueblo o comunidad?</b>	La lengua es el marcador de identidad cultural de un pueblo, se constituye como un fenómeno social, producto del movimiento de la cultura de un pueblo en el proceso histórico. La lengua es indispensable en cada comunidad pues es el elemento transmisor y de comunicación el cual refleja las transformaciones que se producen en sus realidades. La lengua es una parte de la identidad de estos pueblos, y para nosotros es una riqueza patrimonial.	La especialista considera que la lengua es el reflejo de la historia y de la evolución de un pueblo o comunidad y el uso de la misma refuerza la identidad de la colectividad, menciona también que la lengua es un factor clave para preservar su cultura y costumbres.
<b>¿Se puede decir que las lenguas están en peligro de extinción y por qué?</b>	Si bien en el mundo existen lenguas dominantes, en este caso en nuestro país la lengua dominante es el castellano, sumado a ello la migración, la necesidad de estar incluido y en sí la influencia de un mundo globalizado, son motivos que contribuyen a la extinción de las lenguas maternas, así como también los habitantes de las propias comunas dejan de hablar su propia lengua y eso hace que desaparezcan poco a poco hasta perderse por completo.	La especialista indica que, debido a la existencia de las lenguas dominantes, las comunidades y pueblos originarios de país están dejando de lado su lengua materna, lo cual da paso a que estas lenguas desaparezcan.
<b>¿Qué sucede al perderse una lengua materna?</b>	Si bien, una lengua materna surge de una necesidad cultural, por lo que olvidarla o dejarla	La especialista señala que al perderse una lengua se pierde una

	de un lado implica desconocer esa tradición cultural y al perderse una lengua se pierde la historia de un pueblo.	parte del patrimonio cultural que se encuentra ligado a ella.
<b>¿Cómo logran mantenerse vivas las diversas comunidades existentes?</b>	Las lenguas logran mantenerse vivas a través de su cultura, su identidad y de su lengua materna. Mediante estos elementos expresan su identidad colectiva, su manera distinta de percibir y describir la realidad.	La especialista hace hincapié en que para mantenerse vivas las diferentes comunidades es importante que se preserven sus costumbres, lenguas, ritos y a través de la herencia cultural que son aprendidas de generación en generación.
<b>¿Cuál o cuáles son los factores que intervienen para que una lengua esté en peligro de extinción?</b>	En el mundo existen alrededor de 3000 lenguas y cada día desaparece una lengua y con ello desaparece una cultura. Los factores para que estas lenguas vayan desapareciendo tienen que ver con los niveles de pobreza, exclusión social, conflictos políticos, entre otros. Hay un problema de fondo detrás de la pérdida de las lenguas, estos pueden surgir de la negación de los propios habitantes de estos pueblos.	La especialista señala que existen diversos factores que dan paso a que las lenguas estén en peligro de extinción y en su mayoría se debe a niveles de pobreza, exclusión social, discriminación, etc. sumado a ello que en las propias comunidades ya no hay hablantes propios sino han sido dominados por el castellano.
<b>¿Se puede decir que en Ecuador la educación es inclusiva e intercultural?</b>	La interculturalidad va más allá del propio concepto, es una posición que tomamos los seres humanos para poder compartir y respetar las diferencias que tenemos con las diversas personas, muchas de las veces a la interculturalidad se toman en cuenta cuando se habla de la parte folklórica de los pueblos y no es así, la interculturalidad es respetar la diversidad	La especialista considera que el término intercultural va más allá, es decir, en el ámbito de educación se maneja el término para hacer alusión a la diversidad de las migraciones y que estos vínculos permiten que se generen espacios interculturales

	de pensamiento, costumbres, tradiciones, etc. Se maneja el término más profundo dentro de la educación y la educación superior por la situación de diversidad de las migraciones que hay del campo a la ciudad y entonces todas estas relaciones que nos construyen como sociedades hace que vivamos en espacios interculturales incluso en la virtualidad.	respetando costumbres, tradiciones y diversidad de pensamiento.
--	---	---

**Fuente:** *Elaboración propia*

<b>PREGUNTA</b>	<b>RESPUESTA DEL ENTREVISTADO</b> <b>Rodrigo González.</b>	<b>ANÁLISIS</b>
¿Qué significa una lengua originaria?	Nuestra lengua Chapalaa, es nativa, propia, no hay otra nacionalidad que hable nuestra lengua es una lengua originaria.	El especialista menciona que una lengua originaria representa la historia de un pueblo y personifica la construcción de la identidad del mismo.
¿A qué nos referimos cuando se habla de pueblos o comunidades originarias?	Son colectivos que mantienen su origen en tiempos muy ambiguos y que hasta ahora se mantienen. Cada nacionalidad tiene su propia cultura, tradición y posee su lengua originaria. Nosotros no sabemos la lengua de otra comunidad, pero en caso de que quisiéramos adaptarnos a esa comunidad aprenderíamos para poder convivir.	El especialista señala que son colectivos que poseen su origen desde épocas remotas y que hasta la actualidad se mantienen.
¿Qué es lo que le diferencia a una comunidad de otra?	La diferencia radica en la lengua, costumbres, tradiciones, formas de ver el mundo. Cada comunidad posee sus propias características las cuales permiten crear su identidad propia.	El especialista indica que cada pueblo o comunidad es diferente, ya que poseen una serie de características, es decir, no comparten las mismas costumbres, tradiciones, cosmovisiones y lengua. Lo cual proporciona a cada comunidad una

		serie de rasgos y características distintivas y así construyen su propia identidad.
<b>¿Sabe usted cuál es el significado y la importancia que tienen las diferentes comunidades o pueblos de Ecuador?</b>	Cada pueblo o comunidad tienen su propia importancia, somos un país biodiverso, multiétnico, pluricultural. Por lo tanto, todos aportamos a seguir construyendo memorias e historias.	El especialista indica que las diversas culturas del país tienen significados únicos y diferentes, ya que la preservación de las mismas es importante dentro de la diversidad cultural y forman parte del patrimonio.
<b>¿Cómo influye la cultura dentro de la identidad de un pueblo o comunidad?</b>	La cultura influye de manera significativa dentro de la identidad de un pueblo o comunidad, esta identidad cultural de cada pueblo está compuesta por valores, creencias y modos de comportamiento que les permiten cohesionarse y diferenciarse de otras comunidades. Por lo tanto, la cultura es un elemento esencial de la identidad de un pueblo ya que define su lengua, su música, gastronomía, ritos, fiestas, entre otros aspectos.	El especialista, recalca que la cultura es parte de la identidad de un pueblo, es por ello, que la cultura es vista como un patrimonio que fortalece el sentido de pertenencia al pueblo o comunidad y fomenta la unidad y la cohesión social.
<b>¿Cómo influye la lengua dentro de la identidad de un pueblo o comunidad?</b>	La lengua es un elemento vital dentro de la identidad de una comunidad pues es una	El especialista menciona que la lengua es un reflejo de la historia de un pueblo y

	<p>forma de comunicación. A través de la lengua se refleja la historia y la evolución de una comunidad y el uso de la misma ayuda a que nuestra lengua materna se conserve y se mantenga viva nuestra comunidad.</p>	<p>juega un papel fundamental dentro de la construcción de la identidad del mismo, la lengua es uno de los factores clave para preservar la cultura de un pueblo pues a través de ella se transmite conocimientos y valores que van de generación en generación.</p>
<p><b>¿Se puede decir que las lenguas están en peligro de extinción y por qué?</b></p>	<p>Cuando se habla de las lenguas de un pueblo se habla de la identidad del mismo, por lo que, el principal factor que afecta a la pérdida de una lengua es la educación, pues no reciben una educación inclusiva, con ello, la migración a causa de no contar con una educación superior inclusiva e intercultural ha obligado a que los jóvenes se adapten al castellano dejando así que la lengua que predomina es el castellano.</p>	<p>El especialista hace hincapié en que el primer factor que da paso a que una lengua esté en peligro de extinción es por la educación, si bien, los jóvenes deben adaptarse al castellano, que por naturaleza es la lengua que predomina en el país, por lo que la globalización y la presión de las lenguas dominantes contribuyen a la disminución de las lenguas minoritarias.</p>
<p><b>¿Qué sucede al perderse una lengua materna?</b></p>	<p>Al perderse una lengua materna se pierde la memoria de un pueblo.</p>	<p>La lengua juega un papel sustancial dentro de la construcción de la identidad de un pueblo y en la preservación a lo largo del tiempo, sin embargo, el especialista indica</p>

		que, al perderse una lengua materna se pierde la memoria de un pueblo.
<b>¿Cómo logran mantenerse vivas las diversas comunidades existentes?</b>	La forma de mantener viva una lengua es trabajando desde la educación, si bien ninguna nacionalidad ha peleado por la cultura, lengua o por una educación superior inclusiva, es por ello que para nosotros es importante el proyecto de contar con el apoyo de las autoridades para crear una universidad en la comunidad Chachi, porque nuestros jóvenes han tenido que migrar fuera de la provincia y allá no ven que nacionalidad eres sino que se enfocan a la cultura hispana y ahí se pierde nuestra cultura. Y con ello rescatar y mantener lo que somos.	El especialista señala que es importante que se trabaje desde la educación, a lo largo del tiempo las nacionalidades existentes en el país no han luchado por una educación superior incluyente y bilingüe y para que una lengua se mantenga viva se debe trabajar desde la inclusión educativa.
<b>¿Cuál o cuáles son los factores que intervienen para que una lengua esté en peligro de extinción?</b>	Uno de los factores principales que han dado paso a la adaptación de una nueva lengua, ha sido la educación, nuestros hijos saben nuestra lengua materna, pero por	El especialista menciona que, la educación obliga a que los habitantes de una comunidad dejen de lado su lengua materna, si bien muchas de estas lenguas

	obligación hemos tenido que adaptarnos al castellano porque las clases son en español y se deja de un lado la lengua materna sobreponiéndose así la lengua predominante.	ancestrales se mantienen o se preservan porque son transmitidas de forma oral por lo que su bajo índice de hablantes les posiciona en un serio peligro de desaparecer.
<b>¿Se puede decir que en Ecuador la educación es inclusiva e intercultural?</b>	Dentro de las comunidades existen escuelas bilingües, pero no existe una educación superior bilingüe por lo que nuestro proyecto está enfocado en prevalecer nuestras costumbres y no permitir que muera nuestra identidad.	El especialista señala, que existe escuelas bilingües más no universidades bilingües, lo cual obliga a que los jóvenes migren a la provincia, perdiendo así parte de la identidad de sus pueblos.

**Fuente:** *Elaboración propia*

<b>PREGUNTA</b>	<b>RESPUESTA DEL ENTREVISTADO</b> <hr/> <b>Jefe de la comuna Shuar Máximo López</b>	<b>ANÁLISIS</b>
<b>¿Cómo se asentaron en el Recinto Río Limón?</b>	Se han asentado desde el año 1830, debido a diversos factores, el Shuar siempre ha buscado lugares donde hay ríos, animales pues vivimos de la pesca y la caza. Si bien la descendencia de Yakum permaneció 70 años y de allí surge el señor Juan López Tigra rumbo a la costa ecuatoriana, desde Limón y Danza llegando hasta el cantón Bucay y compra el territorio al señor Edmundo Valdez, por lo que Juan López otorga el nombre de Limón en su comunidad porque llegaba de “Limón y Danza” en la actualidad conocido como el Recinto Río Limón comunidad Shuar.	El jefe de la comuna señala que Yakum era quien lideró a la comunidad Shuar, junto a su familia buscaba fundar un nuevo territorio, alejándose de las guerras, conflictos y discordias con otras tribus. Mientras buscaba territorios para asentarse formó lazos de amistad con los mestizos, fueron ellos quienes le brindaron hospitalidad y compartieron experiencias. Yakum aprendió ciertas palabras en castellano porque era difícil comunicarse, pero no imposible. Los habitantes de la comunidad Shuar buscaban lugares cálidos, montañas exuberantes, ríos, es decir, se asentaron en territorios abundantes en naturaleza.
<b>¿Cómo ha sido la adaptación de su comunidad al castellano?</b>	Desde niños hemos crecido con personas hispanas, por lo que hemos aprendido de forma rápida el castellano, es más difícil aprender la lengua materna Shuar ya que el castellano se utiliza a diario mientras que, la lengua materna se la emplea en reuniones o conversaciones de	La comunidad Shuar se ha rodeado de personas que hablan castellano por lo que los habitantes se han tenido que adaptar a esta lengua, sumado a ello la exclusión social y falta de reconocimiento legal. Si bien dentro

	<p>nuestros mayores, este es uno de los factores principales que han favorecido al castellano y posicionándose, así como la lengua predominante dentro de esta comuna y dando de baja a la lengua materna Shuar.</p>	<p>de sus hogares sus papás optan por hablar el castellano ya que sus hijos no entienden, dejando así que se pierda un legado y parte de su identidad.</p>
<p><b>¿Por qué dentro de su comunidad no prevalece su lengua materna?</b></p>	<p>Dentro de la comunidad somos muy pocos los que hablamos el Shuar – Chicham, hay jóvenes que no quieren aprender nuestra lengua materna, quizá exista alrededor de un 50% que están decididos a aprender sin embargo el otro 50 % no les interesa, son adolescentes que en ocasiones se avergüenzan de decir “Yo soy Shuar” por ello sentimos la necesidad de que en la comunidad exista un profesor que imparta sus clases en nuestra lengua, para fortalecer la lengua y mantenerla porque si no dentro de unos años se perder{a completamente. Si bien dentro de nuestra entidad educativa el 5% se aprende en Shuar lo que respecta a costumbres, y tradiciones. Cuando se realizan reuniones de la comunidad se habla en Shuar, pero son pocos quienes entiende por lo que se opta por hablar en castellano, mientras que en la institución se habla más en castellano por lo que los niños no captan y no retienen las pocas palabras que se les enseñan.</p>	<p>El jefe de la comuna recalca que dentro de su comunidad existen muy pocos hablantes con su lengua materna, uno de los principales factores para que su lengua vaya en disminución es el poco sentido de pertenencia de sus propios habitantes. Sumado a ello, prefieren comunicarse en castellano ya que gran parte de su población no entiende el Shuar-Chicham.</p>

<p><b>¿Quién fundó la escuela?</b></p>	<p>La comunidad fue fundada por Juan López Tigra, fue a partir de él que se formó la escuela “Centro Cultural Juan López Tigra” en sus inicios fue intercultural bilingüe poco después, paso a ser una escuela fiscal y en la actualidad es una entidad intercultural bilingüe. La escuela funciona des el 2005, tiene 18 años de funcionamiento.</p>	<p>El jefe de la comuna señala que su padre fue quien se motivó por fundar una escuela dentro de su comunidad, con el fin de que se preserven sus costumbres, tradiciones y lengua. De tal manera se brinde una educación vinculada a sus saberes ancestrales.</p>
<p><b>¿Se puede decir que dentro de su comunidad la educación es inclusiva e intercultural?</b></p>	<p>No debido a que los profesores no enseñan en nuestra lengua materna.</p>	<p>El jefe de la comuna hace hincapié, en que dentro de su comunidad no existe una educación inclusiva e intercultural, debido a que los docentes prefieren impartir sus clases en castellano ya que los niños no saben el Shuar y se les dificulta la enseñanza en su lengua materna.</p>
<p><b>¿Cómo es y cómo ha sido la educación dentro de su comunidad? ¿Cuál es la evolución?</b></p>	<p>Antiguamente la educación era diferente, nuestros padres eran muy estrictos, los profesores impartían clases dando prioridad a nuestra lengua materna, pero cuando llego los servicios básicos, carreteras en buen estado en sí ya se dio una movilidad accesible, empezó a cambiar , los jóvenes fueron adaptándose a un nuevo estilo de vida, salieron ya de la comunidad optaron por una educación fuera de</p>	<p>El jefe de la comuna considera que en la época que su padre lideraba la comuna la enseñanza era impartida en su propia lengua, sin embargo, con el pasar de los años, con el mestizaje, un estilo de vida diferentes y el acceso a mejores condiciones de vida se fue perdiendo, muchos de los padres preferían que sus hijos estudien en la</p>

	la comuna, por lo que como comunidad estamos perdiéndonos tanto en lo cultural, tradicional como en la enseñanza.	ciudad y con ello se va perdiendo parte de su identidad y acoplándose a otras formas de vida.
<b>¿Cuál es el impacto o cómo afecta que dentro de su comunidad la educación no se imparta de manera bilingüe?</b>	Si bien la educación debería empezar por nuestros hogares, darle el valor que merece nuestra lengua a nuestros hijos, enseñarles el significado y lo valioso que es pertenecer a esta cultura para así promover y fortalecer lo que somos, de dónde venimos y hacia dónde vamos. Otro factor es la escuela, pues el docente no enseña en Shuar por lo que se va perdiendo y nuestra lengua va a desaparecer, se realiza gestiones al distrito para que se asignen docentes bilingües, pero no hay respuesta. Cabe recalcar que en la Amazonía los habitantes de la comunidad exigen que haya docentes interculturales y a ellos si se les asignan. Somos una comunidad que no contamos con el apoyo de las autoridades y ese es uno de los factores que contribuyen para que nuestra comunidad se pierda.	El jefe de la comuna considera que la educación debería empezar por la casa, enseñando a sus hijos el valor que tiene pertenecer a una nacionalidad propia y originaria.

*Fuente: Elaboración propia*